

Primorski dnevnik

Postnina plačana v gotovini
Abb. postale I gruppo

Cena 250 lir

Leto XXXV. Št. 137 (10.356)

TRST, nedelja, 17. junija 1979

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Doberdob« v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji, od 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

Povolilna razmišljanja

Sedaj, ko se je tudi popolna nevihta podelila, je razmišljanje, kaj so prinesle zadnje volitve, bolj sproščeno. Daljšega razmišljanja so vredne predvsem volitve v poslanske zbornice, ki natančneje izražajo razpoloženje volivcev v Italiji zaradi večjega števila volilnih upravilcev, zaradi sistema preferenčnih glasov in tudi zato, ker je vkoreninjeno prepričanje, da le poslanska zbornica sprejema bistvene politične odločitve. To pa ne pomeni, da so volitve v senat in evropski parlament brez vrednosti.

Obe veliki stranki, KD in KPI, sta imeli razloge, da se razpišejo predčasne volitve. KD je na podlagi nekaterih signalov, ki so jih dale lanskoletne delne volitve in na podlagi anket o razpoloženju volivcev, gojila prepričanje, da bo pridobila nove glasove, ki bi ji omogočili, s sredinskimi strankami, PSDI, PRI, PLI in SVP (južnotirolsko stranko) nemoteno vladanje v naslednjih petih letih.

Optimistična predvidevanja so se spreminjala v prepričanje ob misli, kako lahko bi bilo življenje v državi, če ne bi bilo treba upoštevati zahtev KPI o temeljnih reformah in spremembi političnega kurza v državi in če ne bi bilo treba sočutja z visoko ceno, ki jo je postavljala PSI s formulo o enakopravnem sodelovanju.

KPI se je zavedala, da izgublja glasove zaradi dveletne podpore vladi, ki je v tem obdobju storila veliko premalo, da bi zadovoljila pričakovanja tistih volivcev, ki so 1976 dali komunistične glasove prav zato, da bi bilo delo vlade učinkovito, da bi se lotila organskega reševanja gospodarske krize, da bi končno prišlo do reform in uspešnega zatiranja terorizma.

Dve diametralno nasprotni si stališči: zahteva komunistov, da bodo sodelovali v večini le pod pogojem, da bodo njihovi predstavniki vključeni v vlado in zaključili demokracijo - v prvi vrsti zaradi močnega zunanjega pritiska - da ne bodo nikoli sestavili vlade skupaj s komunisti, sta povzročila, da se komuniste volitve niso mogle pomeniti pridobivanja glasov, marveč test, ugotovitve, koliko volivcev KPI se z njenim zadržanjem ne strinja.

Rezultati volitev niso izpolnili pričakovanj KD, so pa dali dovolj jasno napotilo KPI. KD je dobila ena: odstotek glasov kot leta 1976 in ji za sestavo centristične vlade manjka v poslanski zbornici 5 glasov (leta 1976 je manjkalo 16 glasov). Izgubila je 4 odstotke glasov in 26 poslanskih mest narekujejo KPI veliko previdnost, ker je razvidno, da ji zunanja podpora vladi škoduje. Tako imenovani levi alternativi, sestavljeni iz KPI, PSI, PDU in radikalcev, ki je v primerjavi s centristično kombinacijo bolj pisana in zato težje sestavljiva, manjka v poslanski zbornici 29 glasov (1976. leta je manjkalo 21 glasov).

Socialistična stranka je pridobila 0,3 odstotka in ima danes 62 poslancev, 13 več kot potencialni centristični zavezniki KD. Mogoča je torej sestava vlade zgolj s glasovi KD in PSI, podobno kot v prejšnji legislativi: dobi. Zato ne preseneča neprestano demokratsko smlajenje PSI, naj stopi v vlado ali vsaj v večino.

Glede sestave vlade niso torej volitve razčistile ničesar, ker je razmerje sil ostalo v glavnem enako. Razplet je odvisen v prvi vrsti od KD, ki bi morala dokazati, da je pripravljena lastiti si le toliko oblasti, ki je v razmerju z objektivno močjo, ki jo predstavlja v državi (kar je malo verjetno). Razplet bo odvisen tudi od spoznanja, da vsako leto ni močjo na volitve. Odločalo bi tudi razmerje sil v socialistični stranki.

Kakršnakoli vlada, ki ne bo izraz vseh demokratičnih strank v državi - videli smo, da za sedaj taka vlada ni mogoča - bo vsaj začasno pomenila korak nazaj.

S tem je treba resno računati v vsledstvenem merilu. Prav tako moramo to upoštevati Slovenci, ki smo v zadnjih letih usmerili ves naš pritisk na vlado, da se z upravljanjem naše narodnostne skupnosti sooči, da pospeši razpravo in da zavzame pozitivno stališče v parlamentu do globalnega zaščitnega zakona.

Prav o zvezi z našim narodnostnim vprašanjem moramo vsaj v glavnih obdobjih obravnavati nekatere aspekte volilnih rezultatov na narodnostno mešanem ozemlju Furlanije - Julijske krajine.

Pred volitvami je bilo v nekoli-ko optimističnem razpoloženju mogoče sestaviti poimenski seznam kandidatov raznih strank v volilnih okoliših Videm - Gorica - Pordenon - Belluno in Trst, katerih izvolitev bi za našo skupnost pomenila pridobitev. Skupno število takih kandidatov za poslansko zbornico in senat je bilo 13. Od teh je bilo izvoljenih samo 8. Od preostalih petih niso bili izvoljeni štirje, petega je (v Trstu) z nekaj sto preferenčnimi glasovi prehitel njegov strankarski konkurent.

Upoštevati moramo, da je od teh osmih kar pet bilo izvoljenih na listi KPI, ki je sicer naša največja zagovornica, toda bo po vsej verjetnosti v opoziciji in bo zato njen vpliv na odločitve vlade sorazmerno majhen. Če k temu še dodamo, da je bil na listi KD - Trstu izvoljen kandidat, ki se je neštetokrat v javnosti izražal proti globalni zaščiti naše skupnosti in proti Osimu ter da je bila izvoljena na listi za Trst podzupanja, ki bo verjetno morala zastopati Slovence nenaklonjeno stališče svoje stranke, potem postaja slika še temnejša.

To so ugotovitve ki terjajo razmišljanje, ocenjevanje opravljene dela in oblikovanje zaključkov. SSK je vložila velike napore za združevanje narodnomajnskih list za volitve v italijanski in evropski parlament. Rezultati so pokazali, da so bile nekatere odločitve prenapetost in mnogi napori zaman, kar i bila zadostna kritična ocenjena kompaktnost volilnega in volilnega telesa Furlanskega gibanja, predvsem v okoliščini, ki vključuje Gorico in Furlanijo, kjer je združena lista Furlansko gibanje in Slovenska skupnost imela teoretično možnost izvolitve poslancev.

Nameste, da bi združena lista v odnosu do laniških delnih volitev pridobila 10.000 glasov in s tem tudi poslancev, je v primerjavi z laniškim rezultati, predvsem zaradi slabosti Furlanskega gibanja, izgubila več kot 12.000 glasov. Za tržaške glasove na tej listi je bilo unaprej znano, da bodo brez koristi, ker jih je premalo. Zato bi usmerjanje dela glasov drugam, še manj s protislovensko gonjo nekaterih njenih voliteljev, pripadnikov - in glasila. Njena utrditev bi morala pomeniti popustitev avtoritativnih stališč do glavnih problemov Trsta in odklonilnih stališč do pravic naše skupnosti ter do sodelovanja na meji.

O'vrednoti, ki vključuje iz ustave in mednarodnih pogodb, se ne bo mogla izogniti nobena vlada. To velja tudi za vlado ali vlad: ki bodo sestavljene v tej legislativi dobi. Slovenci bomo z nezmanjano vztrajnostjo zahtevali usakointev naših narodnostnih pravic in pričakujemo, da nas bodo italijanske demokratične sile v teh naporih še naprej podpirale.

Zavedamo se, da nam te volitve nalagajo dodatna bremena. Pripravljeni smo jih sprejeti, kakor smo to storili ob neštetih in neprimernih težjih priložnostih, ki nam jih je nenaklonjena zgodovina naložila.

BORIS RACE

V torek splošna stavka v Italiji

RIM — Trinajst milijonov delavcev in uslužbencev bo v torek stavkalo. Splošno stavko je napovedala sindikalna federacija iz protesta proti zavlačevanju z obnavljanjem delovnih pogojev. Večina delavcev bo stavkala štiri ure, le nekateri državni in poldržavni uslužbenci so napovedali osemuurno stavko.

Optimistično vzdušje po včerajšnjem sestanku med Carterjem in Brežnjevom

Razgovori potekajo v popolni tajnosti - Ob izmenjavi zdravic sta oba predsednika izrazila prepričanje v uspeh dunajskega srečanja

(Poseben dopis)

DUNAJ — Včeraj so se dejansko začeli pogovori med Carterjem in Brežnjevom, ki se kar najbolj izogibata protokolarnim obveznostim. Tako sta v petek ob precejšnji neveljavi gostiteljev odšla sredi operne predstave. Za ameriškega in sovjetskega predsednika je v tem trenutku pomembnejše na novo opredeliti medsebojne odnose kot pa ugotoviti ob vrhunski predstavi Mozartovega »Bega iz seraja«. Spoznanje o omejitvi strateškega orožja, ki ga nameravata podpisati jutri pa je samo eno od vprašanj, ki so predmet vrhunskih ameriško - sovjetskih pogovorov. Čeprav je besedilo sporazuma Salt 2 še usklajeno in sta se o njem v četrtek končno dogovorila veleposlanika obeh velisil v Zenevi Viktor Karpov in Ralph Earle, je še veliko zadev, ki jih sporazum ne zajema, pa so odločilnega pomena za njegovo uveljavitev. Tako je na primer zlasti za ameriško stran pomembno vprašanje nadzora sovjetske vojaške moči.

Včerajšnji pogovori so bili na ameriškem veleposlanstvu in njihov dopolnilski del je trajal nekaj manj kot dve uri. Pravzaprav je preveč, če rečemo, da so pogovori trajali toliko časa, saj sta najprej oba voditelja razgovora pogledali svojih držav na medsebojne odnose in razmere po svetu. Pravi pogovori so se tako začeli šele popoldne. Brežnjev je bil predlagal ameriškemu predsedniku dogovor o vzajemnem zmanjšanju števila vojakov v srednji Evropi. O tem se tukaj na Dunaju predstavljata varšavskega in atlantskega pakta pogovarjajoče se leta, vendar so bili ti njihovi pogovori bolj jalovi. Sovjetska zveza zdaj torej predlaga, da umakne iz srednje Evrope 60.000 svojih vojakov, Američani pa naj bi jih odpokličejo 30.000 iz Zahodne Nemčije. S takim dejanjem bi veleisli na otipljivi način dokazali, da resno mislijo, ko razglašajo svojo pripravljenost krepitvi miru in varnosti.

Dejanski podatki o poteku včerajšnjih pogovorov ni bilo mogoče prejeti, saj potekajo razgo-

vori v popolni tajnosti. Pač pa je znano besedilo zdravic, ki sta si jih Carter in Brežnjev izmenjala pri večerji, ki jo je priredil ameriški ambasador na Dunaju.

Carter je dejal, da se ZDA in SZ zavedata, da lahko uničita druga države, skar pa še ne pomeni, da morata vladati vsemu svetu. Predsednik ZDA je poudaril, da je namen tega srečanja, da državi poiščeta skupnih odgovorov na pe-reča vprašanja in da okrepita medsebojno sodelovanje. Carter je še dodal, da se ZDA zavzemajo za sodelovanje med narodi za mirno reševanje sporov za gospodarski razvoj, za družbeno pravico in za večji pluralizem v svetu. Dogovor Salt-2 je po njegovem mnenju, pomemben doprinos k mirolni rešitvi teh vprašanj.

V odgovoru je Brežnjev dejal, da v SZ z zadovoljstvom spremlja dunajske pogovore in poudaril, da sta si obe državi prizadevali za razvijanje mirolnih medsebojnih odnosov na osnovi suverenosti, enakopravnosti in nevmesavanja, kar je koristilo obema. Sovjetski voditelj je nato napadel »tiste, ki nasprotujejo normalizaciji odnosov in sodelovanju med o-bema državama ter dejal, da »se nadaljujejo poskusi, da bi predstavili kot spletkarjenje in rovarjenje Moskve družbeni napredek e-ne ali druge države ter boj ljudstev za neodvisnost in družbeni napredek«. Končno pa je Brežnjev poudaril, da so pogovori »odkriti in konkretni« ter da je prepričan v uspeh dunajskega srečanja.

LUDVIK SKOBERNE

LE ZA LAS NI PRIŠLO DO POKOLA

FAŠISTIČNI ATENTAT NA SEDEŽ KOMUNISTIČNE SEKCIJE V RIMU

Teroristi vrgli ročni granati v sejno dvorano sekcije »Esquilino«, kjer je bilo zbranih na skupščini okrog 50 aktivistov - Trindvajset ljudi ranjenih - Odgovornost za atentat si je prevzela zloglasna skupina NAR

RIM — Iskra fašističnega terorizma, ki je nekaj let tlela pod pepelom, je letos zopet bruhnila na dan z vso silo: po zločinskem napadu na radijsko postajo Clitella futura in po nedavnih petih za-porednih bombnih atentatih na sedeže javnih ustanov v Rimu (med temi sta občinska palača in kazalnica Regina Coeli), je komandos zloglasnih NAR (oborožena revolucionarna jedra) včeraj proti večeru napadel komunistični sekcijo v Ul. Cairoli. V atentatu je bilo 23 oseb ranjenih, za las pa se podli izpad ni spremeni-l v pravi pokol. Odgovornost za

napad so si pripadniki NAR prila-stili pol ure po atentatu z anonimnim telefonskim sporočilom ve-černiku »Vita«.

Po prvih izsledkih policije in karabinjerjev kaže, da so bili na-padalci v štirih, med njimi tudi mlada ženska. Dva sta se spusti-la po stopnicah, ki vodijo v se-jno dvorano krožka »Esquilino«, kjer so se člani zbrali na skup-ščini, da bi analizirali rezultate nedavnih volitev. Terorista sta o-čitno zelo dobro poznala komu-nistični sedež, saj se brez o-blekvanja napotila do glavnega stika-la in izklopila tok. V tem sta odvr-gla ročni granati med pet-deseterico prisotnih, medtem ko sta jima padla s pištolama kila beg. Kaže, da sta druga dva terorista ustrelila petkrat ali šest-krat proti zbranim komunističnim aktivistom, na srečo pa nista hu-je ranila nikogar.

Pri napadu ni bil nihče smrtno ranjen, po mnenju preiskovalcev pa ni dvoma, da so teroristi na-meravali povzročiti pravi pokol. Kot je pojasnil namestnik držav-ne pravdnika La Padula, ki ko-ordinira preiskavo, so teroristi zalucali eno granato proti stekle-ni omari, v kateri so bile shranje-ne knjige sekcije, drugo pa so za-kotalili med stole. Ta granata, vrste SRGM, je eksplodirala sko-raj takoj, eksplozivni val pa je na-povzročil naključno sprostil navzdol in prebil pod. Prva gra-nata je eksplodirala pri omari in jo dobesedno razdrobila: na pri-sotne se je usula toča steklenih drobcev.

Takoj po atentatu so teroristi izkoristili trenutno zmedo, da so se oddaljili in izgubili v labirintu bližnjih ulic in ulic.

Pol ure pozneje je v uredništvu večernika »Vita« zabil telefon. »Tu NAR — je dejal neznan moški glas — napadli smo sedež v Ul. Cairoli, da bi masčevali

smrt kamerada Francesca Cec-china. Slava padlim kameradam! Francesco Cecchin, ki so ga te-roristi omenili v svojem sporoči-lu je mlad rimski misovski akti-vist, ki je bil huje ranjen pred nekaj dnevi in ki je včeraj zjut-raj podlegel poškodbam.

Atentat na komunistično sekci-jo je dramatično odjeknil v Rimu. Stranke in vse napredne politične sile so odločno obsodile atentat in izrazile solidarnost komunistični partiji. Med prvimi sta poslala solidarnostni brzojavki sekretar KD Zaccagnini in sekretar PR Fabre, (vt)

VČERAJ OB PRISOTNOSTI DESETISOČEV LJUBLJANČANOV

V Tacnu osrednja proslava 40-letnice posvetovanja jugoslovanskih komunistov

Sekretar ljubljanskega komiteja ZK Marjan Orožen o pomenu tega posve-tovanja - V Mozirju je govoril Stane Dolanc, v Lendavi pa Mitja Ribičič

LJUBLJANA — Včeraj je bila v Sloveniji vrsta proslav, na ka-terih so se desetisoči ljudi spo-mnili pomembnih dogodkov iz pre-teklosti. Osrednja slovesnost je bila v Tacnu pri Ljubljani, kjer je bila proslava ob 40-letnici po-svetovanja vsejugoslovanskega po-svetovanja volilnih v komunisti-čni partiji Jugoslavije. 9. in 10. junija leta 1939, se je v hiši Mihe Novaka zbralo 29 partijskih voditel-jev iz vse Jugoslavije, razen predstavnikov iz Makedonije in Dalmacije, ki so pravzaprav na-daljevali delo, začeto dober me-

sec prej Bohinjski Bistrici. Po-svetovanje je vodil Miha Marinko, glavne referate pa sta prispevala Josip Broz Tito o stanju v parti-ji in Edvard Kardelj o notra-njem in zunanjem položaju.

Na včerajšnji proslavi je osred-nji govornik, sekretar ljublj-anškega komiteja Zveze komunistov Marjan Orožen ob udeležbi deseti-sočev Ljubljancem in prebival-cev iz vse Slovenije orisal pomen tega posvetovanja, ki je bilo na-menjeno zlasti preučiti, kako naj si partija zagotovi širši vpliv v množičnih organizacijah. Reorga-

nizacija, ki je bila nakazana z u-stanovitvijo centralnega komiteja, je predvidevala razmah ozkih in vseh sektorsko usmerjenih partijskih celic v partijske organizacije, ki bodo tesneje povezane z množicami. Junjsko posvetovanje je imelo ogromen pomen. Pred-vsem je bilo odraz stabilizacije in krepitve KPJ po prihodu Tita na čelo partije leta 1937. Rezultati na se pokazali zelo hitro. V vsej državi je odzvala partijska dejavnost. Centralni komite je pomagal vsem tistim krajem, kjer so bile partijske organizacije razbite. Partija se je tudi številčno opo-mogla z novimi metodami dela. S tem je partija pripravila svoje vrste pa tudi vse prebivalstvo na usodne dni, ki so prihajali. Mar-jan Orožen je nato poudaril kon-tinuiteto revolucije, poudaril, da je proslavljanje pomembnih mej-nikov slovenske in jugoslovanske zgodovine potrebno za vzpodbujanje moralnih energij, ki potrjujejo pravilnost odločitev tedaj in socialistične samoupravne ureditve danes. V kulturnem sporedu je sodelovalo nad 1200 udeležencev od najmlajših, osnovnošolskih otrok, do bivših borcev in članov partizanskega poveljskega zbora.

Naj omenimo še dve pomembni proslavi, in sicer v Mozirju, kjer so pionirji in mladinci iz vse Jugoslavije proslavili 35-letnico u-stanovitve pionirske organizacije. Zbranim je govoril Stane Dolanc. V Lendavi pa so obeležili 20-let-nico dvojezičnega madžarsko-slo-venskega šolstva v občinah z na-rodnostno mešanim prebivalstvom. Govoril je predsednik republike konference SZDL Mitja Ribičič, JURE PENGOV

OBČNI ZBOR KULTURNEGA DRUŠTVA »IVAN TRINKO«

Za vsestransko uveljavitev beneških Slovencev

ČEDAD — Današnji družbeni položaj Beneške Slovenije, rast kulturne in druge dejavnosti med Slovenci v videmski pokrajini, nastanek novih organizacij in o-krepitve že prej obstoječih, ob tem pa vprašanje nove vloge, ki si jo mora v tem okviru zastavi-ti najstarejše slovensko društvo v videmski pokrajini, so bili te-ma razprave na petkovem ob-čnem zboru kulturnega društva »Ivan Trinko« v Čedadu.

Omenjena vprašanja je v svo-jem poročilu načet predsednik društva, dr. Viljem Černo, ki je tudi orisal pot, ki so jo Sloven-ci v videmski pokrajini preho-dili od zadnjega občnega zbora društva. Zaustavil se je zlasti pri

problemih, ki jih je povzročil po-ter, pri listini o pravicah beneških Slovencev, pri videmski kon-ferenci o etničnih in jezikovnih manjšinah, pri osimskih sporazu-mih ter pri boju vseh Slovencev v Italiji za globalno zakonsko za-ščito. Še zlasti je poudaril nuj-noost slovenskega izobraževanja v samih šolah, da bo lahko beneška skupnost ohranila svojo iden-titeto, svojo kulturo in svoj je-zik, češar v današnjem času ne more več zagotoviti samo ustno izročilo.

Pri orisu delovanja društva je spomnil na skupne nastope slo-venskih organizacij v videmski pokrajini, na stike z oblastmi in strankami ter na številne kultur-

ne in informativne prireditve. Kot že rečeno, sta se tako po-ročilo kot večji del diskusije za-držala predvsem pri nakazovanju bodočih nalog in nove vloge, ki naj bi si jo društvo zastavilo v današnji, mnogo bolj razgibani in razvejani beneški stvarnosti. Ta-ko je bilo predlagano, naj bo društvo »Ivan Trinko« nekaj po-vezovalce in mentor ostalih dru-štev, obenem pa naj bi bilo tudi vse bolj dejavno na terenu, kjer naj bi skrbelo še posebej za širjenje poznavanja in rabe slo-venskega jezika. Okrepila naj bi se dejavnost društvene knjižnice, kot tudi vse doslej uveljavljene pobude, poleg tega pa naj bi društvo sledilo potrebam in možno-

stim, ki se pojavljajo na terenu, ter v skladu z njimi načrtovalo nove pobude.

Na koncu so prisotni izvolili nov društveni odbor, ki je v primer-javi s prejšnjim precej okrepil in pomlajen. Novi predsednik je prof. Beppino Crisietig, podpred-sednika sta Pascale Gulon in Gio-rgio Banchigi, tajnik Marko Porec, blagajničarka pa Lucia Trusnag.

Občni zbor se je tudi spomnil 25. obletnice Trinkeve smrti. Predlagano je bilo, naj bi to ob-letnico v jeseni počastili s poseb-no proslavo, se zlasti pa naj bi se uredila Trinkova spominska soba.

ZIVA GRUDEN

NA VČERAJSNEM ODPRTJU 31. TRŽAŠKEGA MEDNARODNEGA VELESEJMA

POUDARJEN POMEN OSIMSKIH SPORAZUMOV ZA GOSPODARSKI PREPOROD NAŠE DEŽELE

Sejem je odprl podtajnik na ministrstvu za industrijo in trgovino Baldi - Slovesnosti je prisostvovalo tudi širše gospodarsko odposlanstvo iz Jugoslavije - Danes začetek strokovnih srečanj

Na sejmišču pri Montebelu so včeraj dopoldne odprli 31. mednarodni tržaški velesejem, na katerem je prikazana proizvodnja okrog 30 držav iz vsega sveta. Razstavljavcem je 965, od tega 693 iz Italije in 269 iz tujine. Uradno je na sejmju prisotnih 11 držav, med temi Jugoslavija in Avstrija, ki sta stalni udeleženci na naši osrednji gospodarski prireditvi od leta 1948.

Sejem je odprl podtajnik na ministrstvu za industrijo in trgovino sen. Carlo Baldi, slovesnosti pa so se udeležili najvidnejši predstavniki oblasti in gospodarskih krogov iz naše dežele, zastopniki slovenskih organizacij ter številna gospodarska odposlanstva iz tujine. Iz Jugoslavije je prislopo širše gospodarsko odposlanstvo, v katerem so bili med drugimi sekretar za mednarodne odnose SR Slovenije Marijan Osošnik, podpredsednica Gospodarske zbornice Slovenije Tatjana Kosovel, predsednik zborničnega odbora za sejmje Mladen Dolenc, svetovalec komiteja za gospodarske odnose s tujino Uroš Markič in predsednik reške gospodarske zbornice Zvonko Pošćić. Delegacijo sta spremljala generalni konzul SFRJ v Trstu Stefan Cigoj in konzul Lucjan Benolici.

V imenu Ustanove za tržaški velesejem je prisotno pozdravil predsednik dr. Piero Toresella, ki je najprej opozoril na gospodarsko in politično krizo v Italiji in pri nas ter v tej zvezi med vrsticami opozoril melonarje, da je treba v Trstu gledati nekoliko dlje od dvorišnega plota in upoštevati nove premike v Evropi. Tega pravila se dosledno drži tržaški velesejem, ki si že leta prizadeva, da bi utrdil svoj vpliv v deželah EGS in na afriški celini, predvsem pa da bi pospešil in poglobil gospodarsko sodelovanje s sosednimi državami, predvsem z Jugoslavijo, Avstrijo in Zah. Nemčijo. Predsednik je nato omenil še posamezne strokovne prireditve, ki spremljajo in dopolnjujejo razstavnih del sejma ter novo pridobitev, ki jo predstavljata novozgrajena paviljona.

Sledil je poseg župana Cecovinija, ki je v krajšem govoru med drugim poudaril vlogo Trsta na stičišču med EGS in vzhodno Evropo ter se zlasti na meji z Jugoslavijo, s katero ga vežejo skupni interesi na področjih dela, sodelovanja, medsebojnega razumevanja in prijateljstva. Podpredsednik deželne zbornice Coloni je nato opozoril na pomen pravek sprejetega večletnega načrta za razvoj Furlanije - Julijske krajine, ki naj bi omogočil premostitev sedanje krize in ki med drugim predvideva gospodarsko integracijo dežele s sosednimi deželami oziroma uresničitev integriranega in močnega gospodarskega območja, ki naj poveže področje severnega Jadrana s Slovenijo, Hrvaško in južnimi deželami nemškega jezika. Coloni je poudaril tudi koristi, ki jih bo deželno gospodarstvo imelo od nove pogodbe med EGS in Jugoslavijo in od polnega izvajanja gospodarskega dela osimskih sporazumov, katerih namen je prav in da se izboljša ekonomski položaj obeh naših območij.

Zadnji je spregovoril podtajnik Baldi, ki je v bistvu dejal, da mora Italija v tem trenutku rešiti predvsem tri vprašanja in sicer vprašanje energije, vprašanje gospodarnosti in vprašanje prihodnosti pridobitnih dejavnosti in pa vprašanje pravilnega ravnanja med javnim in zasebnim sektorjem.

Po uradni otvoritvi so si gostje in povabljeni ogledali velesejem in se zadržali zlasti v obeh novih paviljonih. V Palacu narodov so se zadržali dalj časa tudi v jugoslovanskem paviljonu, kjer je nameščena kolektivna razstava okrog 40 podjetij iz vse Jugoslavije. Paviljon, ki zavzema 350 kv. m površine, je letošnji posebej okusno uredil studio «Graficenter».

Včerašnji dan na sejmju je bil namenjen Zahodni Nemčiji. Ta država nastopa letos z razstavo, ki jo je po nalogu zveznega ministrstva za gospodarstvo uredila italijansko-nemška trgovska zbornica iz Milana. Dan so proslavili s sprejemom, ki sta ga priredila nemški generalni konzul v Milanu H. Forster in konzul v Trstu R. Hausbrandt.

Ob 10. uri se je sejem odprl tudi za občinstvo. Dopoldne se je pričela serija strokovnih srečanj z različno tematiko, ki si bodo sledila vse do konca prireditve dne 29. junija. Na spondu je posvet o praktični uporabi sončne energije, ki ga organizira deželna ustanova za razvoj obrtniških dejavnosti ESA. Posvet bo v dvorani za konferenčne na sejmju, začel pa se bo ob 10. uri. Jutri, v ponedeljek, bo na sejmju dan Avstrijskijs.

K včerašnji kroniki je treba dodati, da so se ob uradnem odprtju velesejma pred glavnim vhodom na sejmišču zbrali delavci bivše steklarne Vetrobel, da bi protestirali proti zavlačevanju v zvezi s prenosno obrata. Podtajnik Baldi se je sestel z njihovimi predstavniki in s sindikalisti. V imenu pokrajnske sindikalne zveze CGIL, CISL in UIL je pokrajinski tajnik CISL Degrossi opozoril predstavnika vlade na neizveden položaj 460 delavcev, ki so že 50 mesecev v dopolnilni blaginji. Podtajnik Baldi je zagotovil, da se bo v Rimu zavezal za čim prejšnjo rešitev finančnega vprašanja, povezanega s prenosno biveše steklarne. V tej zvezi je izrazil upanje, da bo lahko v tork, ko bo ponovno v Trstu, da bi se udeležili sejmskega dneva o delavčevstvu, konkretno odgovoril na zahteve, ki so jih predstavniki delavcev SIRT (bivše Vetrobel) nanizali v posebni spomenici.



Prvi uradni gostje v jugoslovanskem paviljonu na velesejmu

DO 30. JUNIJA

Obvezna prijava davčne številke

Dne 30. junija bo nepreklicno zapadel rok, v katerem so podjetja dolžna javiti pristojnemu uradu trgovinske zbornice davčno številko. Ta obveznost velja tudi za vršilce samostojnih poklicev in koristnike raznih dovoljenj, kot so npr. koncesije za gradbeno dela, za prevoz tovornov in oseb ter za uporabo javnih prostorov, oziroma obrtne dovolilnice trgovcev. Kdor bi pravčasno ne sporočil kodeksa, bo podvržen denarni kazni, ki gre od 50 tisoč do milijona lir.

Zaradi pomanjkanja prostora bomo izide na nižjih srednjih straneh objavili v prihodnji številki našega dnevnika. Prav tako prihodnjič bomo objavili tudi izide na trgovskem tehničnem zavodu «Ziga, Zoisa», ker so bili podatki ne popolni: izidov tistih dijakov, ki niso izpolnili obveznosti do zbirke (npr. niso vrnili šolskih knjig), se niso oddali.

JUTRI NA TRŽAŠKEM, V TOREK NA GORIŠKEM

Obisk gospodarstvenikov iz Vojvodine pri SDGZ

Odposlanstvo vojvodinske Gospodarske zbornice želi navezati tesnejše trgovinske odnose z našo deželo

Jutri, 18. in v tork, 19. junija, se bo mudilo v Trstu in Gorici odposlanstvo Gospodarske zbornice Vojvodine. Gostje bodo tako vrtili obisk Slovenskemu deželnemu gospodarskemu združenju v Furlaniji - Julijski krajini, katerega delegacija je letansko leto obiskala gospodarske zbornice vseh jugoslovanskih republik.

Obisk se uokvirja v obojestransko prizadevanje za poglobitev medsebojnih stikov, izmenjave izkušenj in sodelovanja. V resnici se želi predstavništvo vojvodinske zbornice pogovoriti z zastopništvom SDGZ izrečno o možnostih trgovinske izmenjave, posebno pa izvoza iz Vojvodine na takozvane območje. Takšni trgovinski tokovi naj bi zajeli v prvi vrsti kmetijske proizvode in mehanizacijo, umetna gnojila, izdelke lesne industrije ter proizvode steklarstva.

SDGZ vabi vse svoje člane, ki se bavijo z zunanjetrgovinskimi posli, da se množično odzovejo vabilu na razgovor s gosti, in sicer tržaške operaterje na sestanki, ki bo jutri ob 10. uri v Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Frančiška 20, goriske pa na sestanki, ki bo pojutrišnjem ob 8.30 v Kulturnem domu v Štandrevu.

Sporod obiska vojvodinskih gostov bo naslednji: jutri ob 8. uri sprejem na jugoslovanskem generalnem konzulatu v Trstu, ob 9. uri sprejem pri predsedstvu SDGZ, kjer bo uradno pozneje omenjen sestanek s tujkrajnjimi operaterji, ob 12. uri obisk tržaške kreditne banke, ob 13. uri v Tržaški kreditni gostilni Guštin, kjer bo goste pozdravil župan zgoniške občine; dopoldne ob 16.30 bo sprejem pri predsedstvu tržaške delegacije mešane italijansko-jugoslovanske zbornice v Milanu (na tržaški trgovski zbornici) ob 17.30 ogled tržaškega velesejma in ob 20. uri večerja v zadrudni gostilni Fontanot v Dolini, kjer bo vojvodinsko delegacijo pozdravil župan dolinske občine E. Švab.

Naslednjega dne, 18. junija, bo ob 8.30 navedeni razgovor s podjetniki z Goriškega, ob 11. uri bo goste sprejel predsednik deželne zveze trgovinskih zbornic Lupieri (na goriški trgovski zbornici), ob 12. uri bo ogled Kulturnega doma v Gorici, ob 13. uri pa kosilo v motelu Nanut.

Jugoslovanski avto v avtobus št. 17

V prometni nesreči v Ul. Fabio Severo sta se sčnili poškodovala dva jugoslovanska državljana, ki sta se po tej ulici vračala s fiatom 126 beogradske registracije po

POVOLILNO RAZLAGANJE IN TOLMAČENJE

Slovenska skupnost (SSk) pozitivno ocenjuje svoje volilne rezultate

Tržaški melonarji pritiskajo na liberalce, da bi prisilili Bettizo k odstopu in odprli Cecoviniju pot v Strasbourg - Zanimiv intervju Bettize v listu «La Repubblica»

Deželno tajništvo Slovenske skupnosti je te dni analiziralo izide parlamentarnih volitev v Italiji ter volitev v evropski parlament s posebnim ozirom na nastop manjšin.

Glede italijanskih volitev, na katerih je SSK nastopala, kot se glasi poročilo tajništva, po sili razmer pod znakom Furlanskega gibanja, ker je notranje ministristvo prepovedalo skupen znak z lipovo vejico, vodstvo stranke z zadovoljstvom ugotavlja, da so slovenski volivci glasovali za slovenske kandidate; to se odraža v visokem številu preloženih glasov. Če rezultati niso bili povoljni v vsej deželi, nadljuje poročilo tajništva SSK, gre to

priznati pritiskom in nacionalističnim napadom na Furlane, tako predvsem iz vrst KD; nekateri vplivni zastopniki te stranke so npr. očitali Furlanom, da hočejo mejo na Tilmentu in podobno, s čimer so negativno vplivali na neinformirane volivce.

Kolikor zadeva evropske volitve, meni vodstvo SSK, da so etnično-jezikovne manjšine in avtonomistična gibanja, ki so se povezali pod znakom in imenom Union Valdôtaine, prešli precejšnje število glasov (165.000), sicer zelo različnega strankarskega sistema v Italiji, je to vsekakor spodbudno. Ko bi manjšine razpolagale z večjim aparatom in izdatnejšimi finančnimi sredstvi, bi tudi UV verjetno dobila svojega predstavnika v evropskem parlamentu.

Ne glede na številni rezultat pa je SSK menja, da je bila volilna povezava na ravni manjšin v Italiji potrebna, tako da se dokazuje krivico volilnega zakona, ki narodnim manjšinam zgolj teoretično omogoča nastop na evropskih volitvah, dejansko pa jim postavlja ne premostljive ovire, pa tudi zato, da si manjšine druga drugi pomagajo. Tudi sicer SSK poudarja, da je Union Valdôtaine izvolila v rimski parlament svojega senatorja in poslanca, ki sta pripravljena delati za vse manjšine. Slovenska skupnost je torej - meni v svojem poročilu - storila vse, kar je bilo v njenih močeh, da bi volilna povezava med manjšinami za evropski parlament v celoti uspeša; po sodbi deželne tajništva volilni rezultati med Slovenci na Tržaškem in Goriškem to tudi potrjujejo.

Slovenska skupnost se na koncu slovenskim volivcem zahvaljuje za izpričano željo v zvezi tem, da jim zagotovi, da ji bo to zaupanje v moralno in politično pomoč v nadaljnjem boju za globalno zaščito, ki se ji italijanska vlada izmika kljub obveznostim v osimskem sporazu-

V OKVIRU OBČINSKE RAZSTAVE VIN V ZGONIKU

Otroci iz Šempolaja in Saleza navdušili s folklornimi plesi

Danes popoldne folklorja in telovadba iz Ljubljane, godba iz Nabrežine in ansambel Lojzeta Furlana

Obilno deževje, ki je sicer tradicionalen gost občinske vinske razstave v Zgoniku, je včeraj ob 18. ure grozilo, da bo povsem skvarilo praznik. Vreme pa se je pravčasno spametovalo, tako da se je kulturni spored, posvečen mednarodnemu letu otroka, lahko redno odvijal. Številnemu občinstvu, ki se je zbralo okoli cementne plošče na razstavišču, se je najprej predstavila otroška folklorna skupina, ki pod vodstvom Neve Ferluga delutno v Šempolaju v sklopu slovenske osnovne šole s celodnevni poučkom. Največje zanimanje pa je seveda vladalo za krstni nastop domače otroške folklorne skupine Rdeča zvezda iz Saleza, ki utrša mlada dekleta in fante iz vse zgoniške občine, katerih starost se suče od 6 do 13 let.

Kot je v priložnostnem nagovoru poudarila tajnica društva Anica Kralj, je pobuda o ustanovitvi otroške folklorne skupine vzbudila resno zanimanje in otroci so se v borih treh mesecih po zaslugi poudarjene in neutrudne vaditeljice Neve Ferluga naučili že nekaj osnovnih korakov in plesov, kar obsega delo, da bo nadaljevalo po tej poti. Ob spremljavi doma

čih harmonikarjev so se zvrstile štiri skupine otrok (skupno kar 45) Rdeče zvezde, ki so v krasnih, ko naj krojenih nošah, zapeli in zaplesali nekaj belokranjskih, gorenjskih in štajerskih plesov.

Po teh folklornih točkah, ki so izvalje veliko odobravanja, je igral za ples ansambel Tams, ki je sprilčo hladnega večera pridical na plesišče številce pare. Pa tudi vinka kapljica je ob velikem številu gostov dobro šla v promet.

V jutranjih urah se je odvijal mednarodni balinarski turnir z nastopom petih ekip iz Slovenije, ven dar zaradi deževja tekmovalja ni so dokončali.

Danes bo tradicionalni praznik dosegel svoj višek, če bodo to seveda dopustile vremenske razmere. Ob 10. uri, ko bodo odprli tudi kioske, se bo pričelo tekmovanje v brisloki z bogatimi nagradami. V kulturnem sporedu, ki se bo pričel ob 18. uri, bo nastopila folklorna skupina Emona iz Ljubljane, godba na pihala iz Nabrežine in telovadkinje Partizana - Moste iz Ljubljane. Ob 20.30 bo tombola z dobitki v višini 100.000 lir, nakar bo ansambel Lojzeta Furlana zabaval občinstvo. B.S.

V podporo skupnemu boju delavcev vseh strok

Sindikat slovenske šole poziva k sodelovanju pri torkovi stavki

Poziv velja tudi za povorko in demonstracijo - Specifične zahteve za slovensko šolo

Deželni sindikat slovenske šole - goriško in tržaško tajništvo - je o klical za tork, 19. t.m., celodnevno stavko na slovenskih šolah in se tako pridružil dnevu skupnega boja delavcev vseh strok.

Zaradi pomena, ki ga torkova stavka predstavlja za slovenske šolnike, je SSS osvojil zahteve konfederacije CGIL - CISL - UIL za odobritev okvirnega zakona, ki naj zagotovi enako pravno ravnanje do vseh strok javnih uslužbencev; preklic dekreta z dne 23. maja 1979, s katerim je vlada kršila dogovore s sindikati in dodelila privilegije ožjemu številu visokih državnih funkcionarjev;

razširitev organov na šolah z zakonitimi mest v razredih, ki že delujejo - teh je veliko tudi na slovenskih šolah, z zmanjšanjem maksimalnega števila učencev na razred, z razširitvijo števila mest za integrativne šolske dejavnosti, za pomožni pouk in za vključevanje prizadetih otrok v šolsko življenje, s povečanjem števila šol s celodnevni poukom, kar edino lahko omogoči prenovitev šolskega dela;

odpravo nestalnosti zaposlitve učnega osebja, suplentov s študijsko

kvalifikacijo, letno imenovanjih - in med temi je dober del slovenskih šolnikov, ki za naslednje leto še nimajo zagotovljenega delovnega mesta, kar bo nedvomno tudi zaviralo reden začetek novega šolskega leta, saj bi morala biti delovna mesta urejena in dodeljena veliko pred začetkom pouka.

Po povorki in zborovanju delavcev vseh strok, ki so ju sindikati organizirali na dan stavke, SE BODO ŠOLNIKI TRŽAŠKE POKRAJINE ZBRALI OB 11. URI PRED SEDEZEM ŠOLSKEGA SKRBNISTVA IN DEMONSTRIRALI v času, ko se bo skupna delegacija šolskih sindikatov CGIL - CISL - UIL in SSS srečala s šolskim skrbnikom.

Sindikat slovenske šole zato poziva šolnike slovenskih vrtcev, osnovnih, nižjih in višjih srednjih šol, članice izvoljenih šolskih svetov in starše učencev in dijakov, da se v tork, 19. t.m., stavke, povorko in demonstracije pred skrbništvom vsi udeležijo.

Konec pouka v otroških vrtcih zgoniške občine

Zgoniška občinska uprava je odredila, da se bo pouk v občinskih vrtcih v Zgoniku in v Gabrovcu končal v petek, 22. t.m. Takoj naslednji teden vse do konca meseca pa bo vpisovanje otrok za prihodnje šolsko leto. Že prve dni julija se bo v Zgoniku pričel, na pobudo pokrajinske uprave, poletni center za otroke iz zgoniške in repentabske občine ob sodelovanju obeh prizadetih občinskih uprav. - t.s.

GLASBENA MATICA Trst

V tork, 19. junija, ob 20.30 v

Fingzarjevem domu na Opčinah

NASTOP GOJENCEV GLASBENE ŠOLE

Vljudno vabljeni!

Kino

Ariston Ob 18.00 in ob 21.15 na prostem «L'umo di marmo». Režija Andrey Wajda.

Ritz 16.00 «Le pornocrates». Claudine Beccarie. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Eden 16.00 «Oliver's story...» - comica dove Love story finisce. Ryan O'Neal, Candice Bergen. Grattacielo 16.30 «Magic». Prepovedan mladini pod 14. letom.

Excelsior 17.00 «Operazione Costa Brava». Tony Curtis in Roger Moore. Barvni film.

Fenice 16.00 «Terroro dallo spazio profondo». Donald Sutherland. Mignon 15.00 «Alimentari ci arrabbiamo». Terence Hill, Bud Spencer. Barvni film.

Filodrammatico 15.30-22.00 «Porno delirio». Prepovedan mladini pod 18. letom.

Cristallo 16.30 «Patrick». Rod Mullinar, Susan Penhaligon. Prepovedan mladini pod 14. letom.

Moderno 15.00-21.15 «Goldrake l'invincibile». Barvni film.

Aurora 16.00 Fonzie in Happy days: «La banda dei fiori di pesco». Silvester Stallone. Barvni film.

Capitol 16.30-22.00 «Il segreto di Agatha Christie». D. Hoffman.

Vittorio Veneto 15.30 «Squadra antimafia». Tomas Milian, Enzo Cannavale, Eli Vlach. Barvni film.

Volta Milje 16.00 «Milady». Raquel Welch, Charlton Heston.

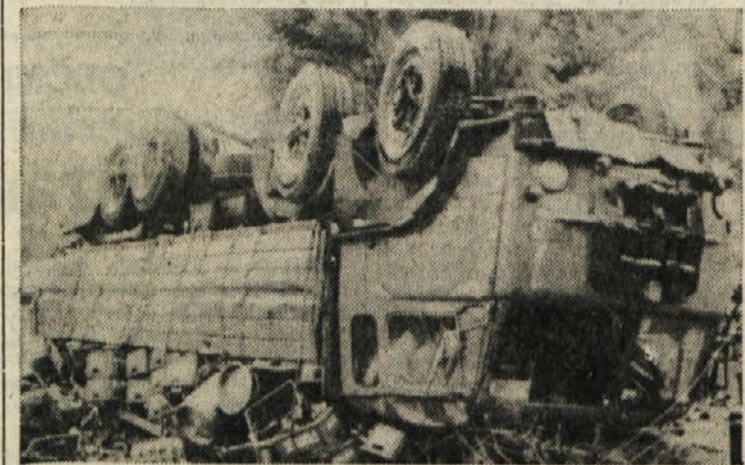
POTOVALNI URAD AURORA

priradi za veliki šmaren (7. in 14. avgusta) tedenska potovanja na RODOS in na PALMO DE MALLORCA.

Tedenska bivanja na POLJKUJ ob 27. julija do 14. avgusta. Cena tedenskega bivanja, vključno prevoz 128.000 lir.

Vpisovanje pri potovalnem uradu Aurora v Ul. Cicerone 4, tel. 60.261.

VELIKAN NA STREHI



Težak tovarnjak s priklopi se je včeraj med vožnjo po Trbiški cesti v smeri od Trsta proti Sesslanju prevrnil neka; sto metrov pred križiščem pri Opčinah. Težko vozilo bencinske registracije je kar nenkrat zaradi razmočenega in spolzkega cestnišča zaneslo na desno, zadelo je v občestni kamen, izrilo tla s prometnim znakom, treščilo v cementni zid na desni strani ce-

ste in končalo svojo vožnjo na strehi prek zidu, na dvorišču pred novo hišo Celsa Barnobija v Ul. Hermada 15. Voznik, 48-letni Luigi Andreasi iz Merana, se ni prav nič poškodoval. Na kraj nesreče so prispele gasilci, ki so z žerjavom odstranili priklopično tovarnjaka. Andreasi je bil namenjen domov v Meran s tovorom praznih steklenic piva.

Šolske vesti

Na osnovni šoli v Barkovljah bo danes odprta šolska razstava ročnih del in risb od 9. do 13. ure. Razstava bo odprta tudi jutri in v tork od 9. do 12. ure.

Učenci osnovne šole v Borštu vabijo na razstavo ročnih del in likovnih izdelkov. Razstava bo odprta danes, 17. t.m., od 9. do 12. ure ter od 17. do 20. ure, in jutri, 18. t.m., od 9. do 12. ure.

Osnovna šola Marica Gregorič pri Sv. Ani obvešča, da bo šolska masa 23. junija ob 9. uri na šoli. Istočasno bo odprta razstava ročnih del od 9. do 12. in od 16. do 18. ure.

Na osnovni šoli «Fran Milčinski» je danes od 9. do 12. in od 16. do 20. ure odprta šolska razstava ročnih del.

Osnovna šola Fran Venturini in otroški vrtci iz Boljuncu vabita na razstavo ročnih in likovnih izdelkov. Razstava bo odprta danes od 9. do 12. in od 16. do 20. ure ter jutri od 9. do 12. ure.

Osnovna šola Primož Trubar iz Bazovice prireja razstavo ročnih in grafičnih izdelkov danes, 17. t.m. Razstava bo odprta od 9. do 12. in od 15. do 21. ure. Vljudno vabljeni!

Razna obvestila

PD Lipa obvešča vse pevce, da je danes, 17. t.m., ob 17. uri vaja za nastop na Padričah.

Mladi beneški harmonikaši, učenci Antona Birtiča, bodo danes, 17. junija, ob 17. uri nastopili na samostojnem koncertu v Bresi di Campiglio pri Čedadu. Vodil jih bo A. Birtič.

V okviru šagre, ki bo v Boljuncu od 23. do 25. junija, prireja PD F. Prešeren in vaška mladina otroški in mladinski slikarski ex tempore in sicer v nedeljo, 24. junija, ob 9. uri. Vpisovanje do 20. junija vsak dan od 19. do 20. ure v gledališču F. Prešeren. Telefon 228490.

Občni zbor Združenja za zaščito Opčin

Združenje za zaščito Opčin sporoča, da bo imelo jutri, 18. t. m., ob 18.30 v «Villaggio del Fanciullo» na Opčinah izredni občni zbor. Dnevni red predvideva imenovanje predsednika in tajnika občnega zbora, poročilo iniciativnega odbora, spremembo statuta, izvolitev vodstvenih organov in razno. Na občni zbor vabijo po Opčinah plakati, nekateri domačini pa z začetkom ugotavljajo, in so nam to tudi sporočili, da so na Narodni ulici, po kateri se odvija glavni promet, skoraj izključno italijanski plakati in da je mogoče najti le dva ali tri slovenskih ob italijanskih. Nekaj več slovenskih ob italijanskih je na Proskeški ulici. Je tudi to zaščita Opčin?

ŠAGRA

V PRAPROTU 23., 24. in 25. junija



Obveščamo gojence, da morajo od 18. do 29. junija 1979 potrditi vpis za šolsko leto 1979-1980 v tajništvo Glasbene matice - Ul. Ruggero Manna 29, tel. 418-605, od 9. do 12. ure.

Odprto je tudi vpisovanje za nove gojence.

Godbeno društvo Nabrežina izreka najgloblje sožalje družini Brajkovič in sorodnikom ob izgubi dragega Milana.

JOSIP KOČEVAR

Pogreb bo jutri, 18. junija, ob 13. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice naravnost v mackoljsko cerkev.

Zalužoci: žena Frančiška, sinova Adrijano in Saverjo z družino ter drugi sorodniki

Mačkolje, Bazovica, 17. junija 1979

GUIDO MAIZEN

star 50 let

Pogreb bo jutri, 18. junija, ob 18. uri s pokopališča na Proseku.

Zalostno vest sporočajo: žena Emilija, sinova Sergij in Moreno, sestra Ariella in brat Ervin (odsotna) ter drugi sorodniki

Trst, 17. junija 1979
(Občinsko pogrebno podjetje)

ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega predragega moža, očeta, nonota in brata

MILANA BRAJKOVIČA

se iz srca zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali v teh težkih trenutkih. Posebna zahvala dr. Cvetu Ukmarju, godbi iz Nabrežine, darovalcem cvetja in vsem, ki so ga spremenili na zadnji poti.

Zalujoča žena Poldina in hči Anka z družino

Barkovlje, Prosek, 17. junija 1979

ZAHVALA

Ganjeni ob tolikih izrazih sočustvovanja ob izgubi naše drage

OTILJE ČERMELJ vd. MAROTTI

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali.

Trst, 17. junija 1979
(Pogrebno podjetje - Ul. Zonta 3)

ZAHVALA

Ob nenadni izgubi našega dragega moža, očeta, nonota, brata in strica

STANOTA FURLANA

se zahvaljujemo vsem, ki so na kateri koli način počastili njegov spomin. Posebna zahvala SD Primorje, Gospodarskemu društvu Prosek, K

PO PETKOVEM ZASEDANJU SKUPŠČINE

«Melonarji» so hoteli razpustiti pokrajinski konzorcij za prevoze

Zgoniski podžupan Boris Simoneta je v slovenščini pozitivno ocenil obstoj konzorcija, opozoril pa je tudi na neresena vprašanja slovenskih napisov in na pomanjkanje osebja z znanjem slovenščine

Pokrajinski medobčinski konzorcij za prevoze je dal časa preživljati precej hudo krizo in zaradi pomanjkanja vsake operativne možnosti dejansko života, kar povzroča seveda veliko škodo predvsem uporabnikom javnega prevoza. Službe, saj je nemogoče izboljšanje obstoječih uslug ob tolikšni neobčutljivosti nekaterih sil. Vse to je priložnost za razmislek, saj je prišlo še bolj jasno do izraza na petkovem zasedanju skupščine konzorcija, ki je bil z večino glasov zavrnjen predračun za leto 1979, ki je na osnovi predloga upravne komisije predvideval povisek cene vozovnic od sedanjih 100 na 150 lir. Tako je delovanje konzorcija trenutno povsem paralizirano, saj vrsta rednih in izrednih sklepov, ki bi morali omogočiti nemoten obstoj in razvoj te ustanove, že mesec in pol ne morejo biti sprejeti, sedaj pa bo moral nadzorni kontrolni organ imenovati komisarij, ki bo za odobritev predračuna. Nametno toliko pričakovane razjasnitve se je torej položaj še bolj poslabšal, tako da je postalo nezgodno temeljito sočudenje z razlogi, ki so privedli do takega stanja. Moralno in politično odgovornost za postopno paraliziranje delovanja konzorcija je treba pripisati izključno listi za Trst in njenim zavzemom pri upravljanju tržaške občine. Kot smo že poročali, so melonarji skoraj leto dni (odkar so se pojavili na političnem prizorišču) z vrhovno mero neodgovornosti in brezobzirnosti do tako važne socialne storitve z vsami svojimi močmi zavestno bojkotirali konzorcij ter si lastno vzdrževanje, da se je demokracija razvijala nepreprečeno ustanovo začasno zavrnili. To svoje zadržanje so opravičevali z zahtevami (ki pa ni bila sprejeta), da morajo tudi sami postati sestavni deli upravne komisije, svoje prave namene pa so povedali na zadnji seji, ko so na vse kriplje zahtevali razpustitev konzorcija in v povratek k upravljanju javnih prevozov preko ACEGA z ustanovitvijo municipalizirane službe, ostale občine tržaške pokrajine pa naj bi po potrebi podpisale konvencijo s tržaško občino, ki je itak nosi 93 odstotkov bremena.

Proti takim nazadnjačkim naklepom so se jasno izrekle in opredelile vse demokratske sile v konzorciju, ki imajo večino, od KD pa do PSI in KPI. Ni in ne more biti stvar diskusije obstoj konzorcija, zato so ostali melonarji, fašisti in independentisti glede tega protislovesni. Zunanji opazovalci so izmorili z začudenjem sprejeli odločitev KPI in PSI, da glasujejo proti predračunu, vendar je bila taka odločitev sprejeta v teh zadnjih dneh pod silo nastalih nezgodnih razmer. Millo (KPI) je v svojem daljšem posegu orisal važnost konzorcijskega upravljanja javnih prevozov, vendar mora pri čimprej do polne razjasnitve položaja in tudi lista za Trst si mora prevzeti vse svoje odgovornosti. Rešiti treba vprašanje prometa v mestnem središču, urediti parkirišča, povečati komercialno hitrost javnega in osebnega prometa, ki je v tržaški pokrajini mednarodnega značaja. Potrebno so torej izredni denarni in državni ukrepi. Nujno je, da vsi družbeno-politični dejavniki čimprej diskutirajo vsa ta odprta vprašanja, kar hočejo komunisti izvesti z glasovanjem proti predračunu, da se položaj dokončno izjasni.

Socialist D'Amore je najavil negativni glas njegove skupine, bodisi zaradi nastalega nejasnega položaja in upravnega položaja konzorcija, bodisi ker predpostavljajo dejansko izboljšanje javnega prevoza, kar povzroča vstop v razvoj ustanove se ne bo moglo izvesti, vendar mora prejeti vsaj istovrstno do privedi do restrukturiranja javnega prevoza. Za predračun sta tako glasovali

Prihodno nedeljo poimenovanje šole v Gabrovu

Prihodno nedeljo bo ob 10.30 v Gabrovu slovesno poimenovanje krajevne slovenske osnovne šole po Jožetu Srebrničju, prvemu slovenskemu komunističnemu poslanca in neustrašnem borcu za napredek ter milno sožitje med slovenskim in italijanskim narodom. Ob tej priložnosti bodo odkrili ploščo in kip Jožeta Srebrničja, ki ga je naročil pripravljali odbor, zgoniška občinska uprava pa bo postavila na pročelje

Nova restavracija «Dolina» v Padričah

V petek zvečer je bila z manjšo slovesnostjo odprta prenovljena restavracija v Padričah, v začetku vasi nasproti cerkve. Sava in Karlo Grčić sta namreč odkupila prejšnje staro gostilno, jo preuredila v moderen gostinski objekt, ki ima poleg bara in srednje velike jedilnice tudi lepo klet, ki kar vabi po svoji okusni, intimni ureditvi. Okrog gostilne je obsejen vrt, ki bo v vročih poletnih dneh privabljal številne goste. Upravitelj restavracije, ki je dobila ime «Dolina», je Umberto Quercini, ki je dolgo let vodil bife pod hotelom Pošta v Trstu.

Nove prostore je odprl lastnik Karlo Grčić s kratkim zahvalnim pozdravom obiskovalcem in vsem, ki so pripomogli, da je prišlo do realizacije objekta. Sledil je blagoslov in pozdrav načelnika gostinske sekcije Slovenskega deželnega gospodarskega združenja Karla Guštinja, ki je novemu gospodarskemu podjetju želel veliko poslovnega uspeha, lastnikom pa še nadaljnje podjetniške dejavnosti.



Številni obiskovalci, predstavniki gospodarstva in političnega življenja ter vaščani iz Padrič in Gropa de, so se še dolgo zadržali v prijetnem pomenku ob zvokih ansambla Galebi. (vk)

Z JAVNEGA ZBOROVANJA V BARKOVLJAH

Kdo bo še priskočil na pomoč?

Poimenovanje šole zahteva veliko truda in sodelovanja - Uspešno zbiranje podatkov in denarja

V Barkovljah je bilo v petek drugo javno zborovanje za poimenovanje osnovne šole po pisatelju F. S. Finžgarju. Obenem je bila to tudi prijetna priložnost za srečanje med starimi prijatelji in za obujanje spominov iz minulih let. Takrat so bile Barkovljane skoraj vsakogar lahko pozdravili po slovensko, saj je vedel, da je domačin in... Slovenec. Kaj pa danes? Kdor se spreha po obali, se nenadoma zgubi v morju nepoznatih obrazov in skrbni čudno se mu zdi, ko tu pa tam ujame slovensko besedo. «Triestini» so si osvobodili barkovljansko obrežje, kar tekmujejo med sabo, da bi tudi v našem bregu dobili kosček zemlje in si sezidali svoj dom. Kdo si bo čez nekaj let še upal trditi, da so Barkovlje slovensko predmestje? Morda bo takrat staremu domačinu laze pri srcu, ko se bo za hip ustavil pred šolo in bral na marmornati plošči: «Osmovna šola F. S. Finžgar».

V zadnjih mesecih, odkar so ustanovili pripravljalni odbor, so se Barkovljani že resno oprijeli dela in zbrali precej gradiva. Tudi nabiralna akcija je obrodila zaželene sadove, čeprav je še daleč do vsaj, ki bo potrebna za kritje najnujnejših stroškov. Zazeleno je, da bi pri poimenovanju šole sodelovalo čim več ljudi, ker bi bilo na ta način delo zanimivejše in popolnejše. Vsakdo lahko na preprost način, celo samo s pripovedovanjem, sodeluje pri zbiranju podatkov. Gotovo bo zanimivi zemljevidi Barkovljev z ledinskimi imeni (seveda če bo res poln in k temu lahko Barkovljani veliko pripomorejo) ali pa brošura o barkovljanski preteklosti.

V torek se ob 20. uri pripravljali odbor ponovno sestel, da prouči predloge, ki so prišli na dan med petkovim zborovanjem in da določi program za naprej. Kdor želi članom priskočiti na pomoč, naj se sestanka udeleži. (lap)

NAJSTAREJŠI NABREŽINSKI RIBIČ

Janez Gruden - Martinčev bo praznoval jutri 80 let

Jutri bo praznoval svoj 80. rojstni dan najstarejši nabrežinski ribič Janez Gruden — po domače Martinčev. Rodil se je v Nabrežini, 18. junija 1899 kot sin ribiško-kmečke družine. Po dokončani ljudski šoli se je šel učiti kamnoseške obrti, dokler ga niso s 17 letom upoklicali pod orožje. Najprej se je boril na južnotirski fronti, kasneje pa ob reki Piave, kjer so ga zajeli Italijani. Ko se je vrnil domov, se je znova zaposlil v kamnoseški industriji, pomagala pa je tudi doma pri delu v vinogradu ter očetu in bratu pri ribarjenju.

4. junija 1925 je družino prisledela tragedija. Očeta in brata Angela je med ribarjenjem na morju zajela nevihta. Morje se je tako razbesnelo, da za oba ribiča ni bilo več pomoči. Očeta je morje vrglo vabi svoje člane in prijatelje na piknik, ki bo v nedeljo, 24. junija, v čudovitem Peklu z začetkom ob 11. uri. Za pi-jako poskrbi zadruga, hrana iz nahrbtnika, na voljo ražen. V Pekel pridete preko Stanje-la, Branika, kjer zavijete na desno po asfaltni cesti.

ODBOR

ZADRUGA «NAŠ KRAS»

Ob tradicionalni nabiralni akciji po vaseh Prosek, Brišiči in Gabrovci: se Godbeno društvo Prosek zahvaljuje vsem vaščanom.

ODBOR

ZAHVALA

Ob tradicionalni nabiralni akciji po vaseh Prosek, Brišiči in Gabrovci: se Godbeno društvo Prosek zahvaljuje vsem vaščanom.

ODBOR

V soboto, 23. junija, Kres na Kolonkovicu z ljudsko prireditvijo

TRŽAŠKA POKRAJINA

OPOZORILO

Tržaška pokrajina opozarja, da je treba v smislu člena 21 OPR štev. 784 z dne 2. 11. 1976 koncesije in trajna cestna dovoljenja (prehode za vozila, cestne prehode, zgradbe na cestnih robovih ali na še dopustni meji) ki jih je pokrajinska uprava izstavila pred 1. januarjem 1978, dopolniti z dodatkom davčne številke koristnikov.

Zato se opozarjajo koristniki, da morejo do vključno 30. junija 1979 dostaviti pokrajinskemu uradu v Trstu, Ul. Geppa 21, s prošnjo za prepis k licenci davčne številke.

Kolikor koristniki tega ne bodo storili, ne bodo le. Jasnemu kaznovanju, pač pa bodo neoporne koncesije in dovoljenja izgubili svojo veljavo.

Leta 1928 je stopil v zakon z domaćino Alojzijo Perot, ki mu je poila pet krepkih sinov. V tistih kritičnih dneh je bilo zelo težko preživljati tako številno družino, Janez Gruden pa je s svojo prizadevnostjo in trdo voljo prebrodil vse težave. S skromnimi dohodki, ki sta mu jih prinašala vinogradništvo in ribolov, mu je uspelo vzgojiti svoje fantje v zavedne Slovence: eden je zdravnik, drugi občinski uradnik, vsi pa so aktivni pri športnem in prostornem delu. V pomoč so očetu posebej pomembne njegove žene in njihove matere Lojzke.

Naš pesnik pravi: «Življenje ni praznik predragi / življenje naj bode ti delaven dan». Naž Janez se je vedno ravnal po lepih besedah pesnika Simona Gregorčiča. V zgodnjih urah je nekajkrat na dan prepešal breg pod Nabrežino, da bi šel nastavljal mreže, v urah ko ni ribaril pa je delal v vinogradu. Če pomislimo, da je z vrha do morja po nekajkrat na dan prehodil kakih 500 stopnic, se moramo res čuditi tej trdni kraški korenini.

Ob njegovem jutrišnjem jubileju

V petek, 15. junija, je praznovala v Lonjerju svoj 80. rojstni dan.

MARČELA MALALAN

Da bi bila še dolgo let zdrava in srečna med nami ji želimo

sin Lučano z ženo Giuliano ter vnuka Mauro in Elizabeta

V petek, 15. junija, je praznovala v Lonjerju svoj 80. rojstni dan.

MARČELA MALALAN

Da bi bila še dolgo let zdrava in srečna med nami ji želimo

sin Lučano z ženo Giuliano ter vnuka Mauro in Elizabeta

V TOREK NA PROSEKU

Zadnje slovo od Stanota Furlana



Množica vaščanov se je v torek popoldne na Proseku poslovila od domačina Stanota Furlana, ki se je rodil na Proseku 29. maja 1913. Družina «Baneva» je imela šest otrok (štirje brata in dve sestre). Stanotovo življenje je bilo še od otroških let grenko, saj je imel le pet let, ko mu je umrla mati, štiri leta pozneje je izgubil očeta in zato je moral kot ostali bratje in sestre, služiti, da se je lahko preživel. Pri 14 letih se je zaposlil v neki pekarni v Barkovljah, l. 1933 pa je moral obleči vojaško suknjo. Domov se je vrnil šele leta 1936 in 5. maja se je poročil z domačinko Marijo Prašelj, ki mu je v zakonu povila sina Edija in hčerko Anito. Ponovno je bil poklican k vojakom k mornarici v Pulj.

Po kapitulaciji se je pridružil partizanskim enotam. Leta 1944 so ga ujeli in kot ujetnika odpeljali v Linz. Avgusta 1945 se je vrnil domov utrujen in bochen. V krogu svojih dragih si je kmalu oomogel, se zaposlil pri tržaški občini in se vključil v vaško družbeno politično življenje. Več let je bil tajnik oziroma blagajnik domačega športnega društva Primorje, ki je imelo tudi do leta 1957 sedež v njegovi hiši. Vrsto let je bil tudi blagajnik Gospodarskega društva Prosek in to funkcijo opravljal vse do maja 1976, ko ga je zadela paraliza. Zaradi bolezi se je moral odpovedati tudi funkciji rajonskega konzultorja KPI, katere član je bil mnogo let.

Zato je v poslovnem govoru občinski svetovalec Ravel Kodrič orisal lik pokojnika kot zornega, razglednega in odločnega tovarša. Dragemu Stanotu, naj bo lahka domača zemlja, prizadeti ženi in ostalim sorodnikom pa naše globoko sožalje.

B.R.

1899 1979

Osemdesetletnica PD «LIPA» - BAZOVICA

22., 23., 24. junija 1979

PETEK, 22. junija
— ob 20. uri nastop učencev osnovne šole «Primož Trubar» in odprtje razstave
SOBOTA, 23. junija
— ob 18. uri odprtje kioskov
— ob 21. uri nastop folklorne skupine KPD «Bazovica» z Reke
NEDELJA, 24. junija
— ob 8. uri mladinski orientacijski pohod
— ob 14. uri odprtje kioskov
— ob 18. uri kulturni program

SODELUJEJO:
Dekliška folklorna skupina SPD Tabor
Moški pevski zbor Vasilij Mirk
Osnovna šola Primož Trubar, recitatorji
Mešani pevski zbor PD Lipa

V soboto in nedeljo od 20. do 24. ure ples z ansamblom Pomlad.

VABLJENI!

Šagra «na Gorici»

23., 24. in 25. junija — BOLJUNEC

V nedeljo, 24. junija, bo V. škedenjska poletna prireditev
SODELUJEJO: ANSAMBEL LOJZE HLEDE IZ STEVERJANA
FOLKLORNA SKUPINA KUD KAROL PAHOR IZ PIRANA
OTROCI SOLE IVAN GRBEC IZ ŠKEDNJA
DOMAČI PEVSKI ZBOR

GOSPODARSKA ZADRUGA V BAZOVICI priredi
danes, 17. junija, na zadržnem vrtnu

LJUDSKO ZABAVO S PLESOM

Kioski bodo odprti od 14. ure dalje. Ples bo od 19. ure z ansamblom iz Divače

SEKCIJA KPI DOLINA

FESTIVAL DELA IN UNITÀ

DANES ob 18. uri:
KONCERT GODBE NA PIHALA «BREG», PEVSKIH ZBOROV «F. VENTURINI» OD DOMJA IN «SLOVENE» IZ BORŠTA
Govorila bosta: posl. Antonino Cuffaro in Miloš Budin
JUTRI ob 20. uri:
NASTOP PEVSKIH ZBOROV «SLAVEC» IZ RICMANJ IN «F. PRESEREN» IZ BOLJUNCA
DANES IN JUTRI PLES Z ANSAMBLOM «SUPERGROUP»

Danes, NEDELJA, 17. junija GORAZD

Sonce vzhaja ob 5.15 in zahaja ob 20.56 — Dolžina dneva 15.39 — Luna vzhaja ob 1.16 in zahaja ob 13.16

Jutri, PONEDELJEK, 18. junija BOGDAN

Vreme včeraj: najvišja temperatura 21,8 stopinje, najnižja 16,6, ob 13. uri 16,6 stopinje, zračni tlak 1010 mb nestalen, vlaga 80-odstotna, nebo pooblačeno, dežja je padlo 5,2 mm, veter 12 km na uro južnik, morje razgibano, temperatura morja 23,7 stopinje.

ROJSTVA SMRTI IN OKLICI
Dne 16. junija 1979 se je v Trstu rodilo 10 otrok, umrlo pa je 10 oseb.

RODILI SO SE: Sara Segulin, Luca Gambino, Lorenzo Capriglia, Luigi Bazzara, Dario Vatta, Alessia Golach, Diego Primossi, Isabella Dotti, Lucia Rignon, Alessia Nardelli.

UMRLI SO: 77-letni Gabriele Cimmarosti, 83-letna Maria Livi vd. Kallendruner, 94-letna Maria Ustar vd. Mirdalji, 75-letna Giuseppina Bordoni vd. Ursich, 85-letni Francesco Milac, 86-letna Adele Delpiccolo vd. Nadi, 78-letna Luigia Dotta por. Furlan, 88-letna Maria Marassich vd. Balbi, 80-letni Guido Maizen, 76-letna Gemma Smaila.

OKLICI: trgovce Paolo Todone in profesorica Caterina Formicola, tehnik Elvio Picus in delavica Lidia Pernari, trgovce Alberto Colli in uradnika Marina Visintin, študent Losi in učiteljica Serena Davide, delavce Lino Codign in prodajalka Elisabetta Germani, uradnik Ferruc-

Včeraj - danes

cio Terzon in gospodinja Patrizia Valenta, agent javne varnosti Domenico Marturano in prodajalka Elisabetta Molinari, inštruktor Diego Toffolutti in študentka Elisabetta Mandich, šofer Aldo Braida in gospodinja Ida Isler, uradnik Paolo Pittacco in uradnica Giuliana Srebrnič, avtoelektrikar Giovanni Grattion in gospodinja Maria Kraus, prodajalec Fabio Paparot in prodajalka Nadia Sancin, obrtnik Giorgio Prelz in uradnica Gabriella Lapor-

ta, univerz. asist. nt Silvano Lantier in profesorica P-sella De Riz, kemični izvedenec Antonio Ravalico in delavica Emanuela Kren, delavce Maurizio Giraldi in uradnica Maria Bertossa, delavce Roberto Burlo in prodajalka Daniela Pieri, inštalater Paolo Viti in uradnica Marina Crack, mehanik Walter Medici in frizerka Nevina Adamoli, prodajalec Ugo Fragiacciano in uradnica Laura Gerdeni, tehnični izvedenec Gabrio Cottani in uradnica Alessandra Vidon, prodajalec Moisé Belli in trgovka Tiziana Roselli, trgovce Aredio Gubertini in uradnica Donatella Dagri, pristanišniški Alessandro Cuk in prodajalka Nadia Babic, uradnik Edoardo Hrovatin in uradnica Gigliola Sfreddo, delavce Claudio Salvador in točajka Maria Angela Belligoi, avtoelektrikar Sandro Sartori in Daniela Uicigrai, delavce Vladimir Berdon in uradnica Maria Berni, obrtnik Fabio Sfreddo in uradnica Maria Carboni, uradnik Spartaco Jugovaz in uradnica Patrizia Buiatti, uradnik Roberto Levi in uradnica Rossana Stranieri, uradnik Mario D'Arrigo in novinarka Laura Capuzzo, uradnik Marino Bieker in uradnica Laura Srebrnič.

LOTERIJA

BARI
CAGLIARI 79 21 41 24 32
FIRENCE 62 31 65 40 83
GENOVA 35 12 23 1 78
MILAN 3 1 79 30 90
NAPOLI 8 73 55 67 35
PALERMO 72 43 68 7 75
RIM 60 84 81 57 19
TURIN 80 27 24 2 67
BENETKE 42 6 70 88 59

ENALOTTO

2 2 1 X 1 1 2 X 2 X 2 2

DNEVNA SLUŽBA LEKARN

(od 8.30 do 20.30)

Trg S. Giovanni 5, Campo S. Gila-

como 1, Ul. dei Soncini 179, Ul. Re-

voltella 41.

(od 8.30 do 13. in od 16. do 20.30)

Trg Garibaldi 5, Ul. Diaz 2.

NOČNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)

Trg Garibaldi 5, Ul. Diaz 2.

LEKARNE V OKOLICI

Boljunec: tel. 226-124; Bazovica: tel. 226-165; Opčine: tel. 211-001; Prosek: tel. 225-141; Božje polje: Zgonik: tel. 225-596; Nabrežina: tel. 200-121; Sesljan: tel. 209-197; Zavljave: tel. 213-137; Milje: tel. 271-124.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba: za zavarovanje INAM ENPAS od 22. do 7. ure: telef. številka 732-627.

V predprijaznih in prazničnih dneh dnevna in nočna služba deluje nepretrgoma od 7. ure dneva po praznikih. To velja za zavarovanje INAM INADEL ENPAS. Dnevni poziv na telefonske številke 68-441, nočni pa na številki 732-627.

Rasizem na prestolu...

Namestitve v javne službe se vršijo po strogo določenem postopku in sicer z javnim natečajem. Nekateri natečajerji se udeležijo včasih tudi Slovenci. Nekaterim od teh se lahko pripeti tudi to, kar se je preden teden pripetilo doberdobiški kandidati, ki so si dobre ocene v prvem delu natečajnega izpita (pismeni izdelki in strojeopisi) in čestitke kandidatu že dajale upanje, da se reši iz dosedanjega delovnega področja štira trgovske pomočnice. Ustni del izpita pa je mlad Doberdobiški ponovno potrditi njeno nemotno pred nastopno oblasti, ki je bila ob tej priložnosti v svojem neprikritem razizmu (kakor se je izrazil predstavnik sindikata, ko je zvedel za potek izpita) še toliko bolj zopna.

Član komisije, visok državni funkcionar, je takole skušal »pomagati« s sproščenim razgovorom naši, po vrstnem redu spraševanja zadnji kandidatki:

«Če se ne motim, imate v Doberdobi slovenske osnovne šole, ki ste jih vi verjetno obiskovali. Upam pa, da ste svoje študije nadaljevali na italijanskih šolah». Ko mu je kandidatka odvrnila, da je poleg osnovnih obiskovala tudi nižje srednje šole s slovenskim učnim jezikom, da pa žal ni mogla obiskovati tudi višjih, ki jih Slovenci četudi v nezadostni meri imamo in smo nanje življenjsko navezani, je ogorčen komisar na svojem akademskem (menda je tudi univerzitetni profesor) prestolu vzdrl: «Saj je to, kar pravite, nepojm-

ljivo! Ali se zavedate, da smo v leto 2000! Razumem vaše zahteve po izobraževanju v slovenscini, toda živimo v Italiji in bi bilo čisto dovolj, če bi vi imeli po eno ali dve uri slovenskega pouka na teden v italijanskih šolah, ne pa obratno! Če pa že hočete uživati popolno jezikovno enakopravnost, je dovolj, da se premaknete za par metrov proti vzhodu in boste zadostili svojim potrebam! Kandidatka ga je opozorila na 6. člen ustave, mu povedala, da se Slovenci v Italiji borimo že 35 let za njegovo uresničitev, mu dokazala, da italijansko dobro obvlada in ga prosila naj nadaljuje z izpitom. O nadaljnjem poteku, nima smisla govoriti. Ustni izid: trojka.

Na željo prizadete udeleženke na natečaju ne navajam nobenih imen, kajti razen komisarjev, na pričevanje katerih prav gotovo ni mogoče računati, ni bil pri spraševanju nihče drug prisoten, ker je bila kandidatka zadnja ra vrsti.

V poosimski fazi našega narodnega boja pa je zgražanje nad šovinističnimi napadi in diskriminacijami, katerih smo Slovenci deležni predvsem v Trstu in Benečiji, le vimišnično samozadovoljevanje, ki ga mora, v kolikor ga še ni, nadomestiti zavest, da poteka naše nacionalno osvobodilno bojevalno s celotno demokratizacijo italijanske družbe in zato tudi z našo angažirano prisotnostjo v njej.

«Rezultat izpita me ne zanima toliko,» pravi kandidatka, «toda če bi

Vpisovanje otrok v slovenski vrtec v Romjanu

Od 19. do 26. junija bodo vpisovali v otroške vrte in v prve razrede osnovnih šol. Slovenske starše na Laškem, predvsem pa na področju občine Ronke, v tej zvezi posebej opozarjamo, da so bile odpravljene vse zapreke birokratskega značaja, ki so preprečevale odprtje slovenske sekcije otroškega vrtca in bo torej ta ustanova začela delovati v jeseni. Te dni pa je v teku vpisovanje otrok in sicer v prostorih vrtca v Romjanu, vsak dan od 9. do 12. ure. Vpisovanje se konča 26. junija. Starši naj prinesejo s sabo rojstni list otroka in potrdilo o cepitvenju.

DEŽELNI KONGRES ARCI V GRADIŠČU

Med Italijani bolj razširiti poznavanje slovenske kulture

V imenu Slovenske prosvetne zveze je kongres pozdravila Nadja Kriščak. Zanimiva posega Borisa Iskre (KPI) in Benečana Viljema Černa

Včeraj je bil v prostorih občinske knjižnice v Gradišču prvi deželni kongres italijanskega kulturno-rekreativnega združenja ARCI. Kongres pomeni važen mejnik delovanja ARCI v naši deželi, saj bo omogočil bolj organsko povezavo med posameznimi društvi in kulturnimi dejavniki v deželi Furlaniji-Juljski krajini.

Uvodno poročilo je podala članica dosedanjega deželnega tajništva združenja Adriana Janežič. V svojem posegu je najprej poudarila, da pomeni ARCI bistveno možnost, da se ugotovi kulturne vezi med demokratičnim prebivalstvom. Združenje mora biti prav zaradi te vloge odprto do najbolj zgodnjih družbenih vprašanj, povezovati se mora s svetom mladih in njihovi-

mi problemi, delovati mora v tesnem sodelovanju z bazo. ARCI ima v naši deželi še posebne funkcije, saj živimo na področju, ki je lahko most med različnimi narodnostnimi skupnostmi. Govornica je omenila o slovenske spoznanje, ki odpirajo novo obdobje sožitja in odnosov z Jugoslavijo, hkrati pa je govorila o številnih silah, ki želijo kaliti v naši deželi sožitje, ki se zapirajo v zaprte kampanistične zahteve in gojijo nacionalizem ter želijo združiti enotnost dežele (primer LpT). V tem kontekstu mora biti delo naprednega kulturnega združenja, da povezuje ljudi in premaguje je nazadnjaške težnje. Govornica je nato poudarila pomen novih odnosov med kulturnimi združenji in

organizacijami s krajevnimi ustanovami in deželno vlado. Kulturna politika dežele je bila namreč do sedaj prelojena organska, označevali sta jo klientelizem in zaprtost. Poseben pomen je Adriana Janežič pripisala sodelovanju ARCI s slovenskimi kulturnimi društvi in SPZ. Dosedanja stika, je dejala, bo treba poglobiti. Med italijanskim prebivalstvom je treba razširiti poznanje slovenske kulture, saj bo to omogočilo novo raven sožitja.

Pozdravom predstavnikov športnih in kulturnih organizacij, za SPZ je zbor pozdravila Nadja Kriščak, občinske uprave v Gradišču in strank (KPI in PSD) je sledila diskusija. Vsebi prispevkov ni mogoče oceniti, nahi omenimo le posega deželnega svetovaleca KPI Borisa Iskre ter predstavnika PD «Ivan Trinko» Viljema Černa. Iskra je omenil dolgaletno kulturno krizo v državi in v naši deželi, ki se izraža tudi med mladimi. Poudaril je nato dejstvo, da je bilo pri nas prelojeno storjenega, da bi italijansko prebivalstvo spoznalo slovensko stvarnost. To zamudo danes plačujemo tudi s porastom novega nacionalizma. Viljem Černo je govoril o kulturni stvarnosti v Beneški Sloveniji, kjer ljudje in kulturni delavci niso dovolj vraščeni v celotno kulturno stvarnost naše dežele in so večkrat prisiljeni delovati v ozkih vaskih okvirih. Černo je nato poudaril potrebo po novem ovrednotenju tradicij, ki seveda ne sme biti instrumentalno, ampak mora pomagati ljudem, da najdejo svojo identiteto. Plodni diskusiji so sledile volitve novega deželnega vodstva ARCI. Koneres je zaključila s posegom članica vsedržavnega vodstva združenja Laura Martini. (am)

STIKI MED KRAŠEVCI SE UTRUJEJO

Na prazniku krajevnih skupnosti v Selah sodelovala tudi zbora «Jezero» in «Danica»

Sela, Hudi log in Korita z asfaltno povezavo z Novo Gorico - Sedaj še vodovod in telefon - Mladi v teh vaseh so zavirali rokave

Doberdobi so se prejšnjo soboto in nedeljo v velikem številu udeležili praznika krajevnih skupnosti Sela na Krasu. Kako se tudi ne bi, ko pa jih na prebivalce spodnjega Krasa vežejo tesni stiki, pripadnost istemu narodu, neposredna sosesčina ter skupna usodna povezanost v osvobodilnem boju.

Predstavniki občine Doberdob so se v soboto udeležili slavnostne seje krajevnih skupnosti. Navzoči sta bila župan Jarc in podžupan Lavrenčič, pa predsednik sekcije VZPI-ANPI Karel Cernic. Sodelovala je tudi delegacija borbevske organizacije z Vrha. Ob tej priložnosti so v Selah razvili prapor zveze borcev ter spominski obeležje, ki opozarja na začetek nastajanja ljudske oblasti.

Se bolj doživeta, predvsem pa množična, je bila nedeljska prireditev, na kateri so poleg drugih nastopili pevski zbor «Jezero» iz Doberdoba, dekliški pevski zbor «Danica» z Vrha ter recitatorke. Na krajevni praznik pa so se pripravljali tudi športniki. Z- naše strani so na njih sodelovale v nogometu, balinjanju in streljanju ekipe iz Jamelj, Dola, Doberdoba in Poljan.

Kraji Sela, Hudi log in Korita, ki sestavljajo krajevno skupnost, so v zadnjem letu, odkar so vodstvo prevzeli mlajši ljudje, napravili lep napredek. Morda najpomembnejša pridobitev je 4 km dolga asfaltna cesta, po kateri se 90 krajanov vsak dan vozi na delo v šempetrsko Iskro, mirenški Ciciban in v druge obrate novogoriške občine. Z otvoritvijo te ceste, po kateri se je prvi s kolesom peljal najstarejši krajan 90-letni Ivan Pahor, so se spomnili tistega 31. maja 1944. leta, ko so

nacisti prihrumeli v te vase, jih pokalili ter devet ljudi odvedli v koncentracijska taborišča, od koder se nihče ni več vrnil.

Mlado vodstvo krajevnih skupnosti se danes zaveda, da bo potrebno še marsikaj postoriti, da se bo zaustavilo izseljevanje, ki je občutno zmanjšalo število prebivalstva in doseglo to, da živi v Selah, Hudem logu in Koritih razmeroma staro prebivalstvo. Mlajši bodo ostali v teh vaseh, če jim bodo zagotovili vodovod, telefon in po možnosti tudi električno energijo. Vodovod kanejo dobiti v srednjeročnem načrtu v okviru katerega bodo že prihodnje leto prišli na Kras bri-gadirji in začeli z zemeljskimi deli. Sedaj jim voda pogostoma zmanjkuje, pa čeprav tudi podatki povedo, da je na tem delu Krasa dosti padavin. Kadar se vodnjaki izpraznejo, prisikajo na pomoč gasilci.

Telefon si zelo želijo, saj ni v krajevni skupnosti niti enega. Mladi, ki v njej delujejo, se zavedajo, da te zavze niso nepremostljive. Poglavito je, pravijo, zbrati pri krajanih zanimanje za probleme.

Tako so te vase, po dolgem molku spet povedale svoji sosesčini, da so za osvoboditve dale kar 36 življenj in da hočejo zaživeti polno, tudi v povezavi s svojimi rojaki na naši strani meje, s katerimi se od nekaj poznajo, že od tistih časov, ko so skupno delali v ladjedelnici v Tržiču, se skupno borili proti fašizmu, predvsem pa skupno premagali okupatorje in se osvobodili.

Kot posebna zanimivost krajevnega praznika je objava v 2000 izdavi tiskane monografije «V ognju se je rodila svoboda», posvečene prelomnemu času teh krajev. Publikacija

je, ki jo je napisal časnikar «De-la» Bogdan Pogačnik, je zanimiva zato, ker je osvetlila življenje prebivalcev teh vasei iz najrazličnejših zornih kotov, ne nazadnje je v njej prikazan tudi način življenja njihovih prednikov, ki je bil prav gotovo zelo podoben življenju njihovih sosedov od Doberdobskega jezera. Morda najpomembnejši je prispevek v osebovdelnem boju, zlasti se tiste podrobnosti v zvezi z izdajalcem Blekijem, ki je gorje zasedal tudi v Doberdobi.

Umrli je Jožef Blasič oče tržiškega župana

V goriški bolnišnici je preminil Jožef Blasič, oče tržiškega župana. Rodil se je v Kozbani v Brdih leta 1904, dolgo let pa je v Buonartrotijev ulici v Tržiču upravljal gostilno «Da Bepi». Pokopali ga bodo jutri do doline na pokopališču v Tržiču.

Razna obvestila

Jutri, 18. junija, bodo na osnovni šoli v Ul. Vittorio Veneto v Gorici odprli razstavo otroških risb in ročnih del. Razstavljajo učenci osnovne šole skupno z malčki občinskega otroškega vrtca iz iste ulice. Vljudno vabljeni starši in prijatelji otrok.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
Danes ves dan in ponoči je v Tržiču dežurna lekarna Rismondo, Ulica E. Toth, t.l. 72701.

ZGODILA SE JE VČERAJ V FOLJANU

V enem tednu že tretja huda nesreča na Tržiškem

Žrtve je tokrat 29-letni Egeo Petean, občinski redar v Foljanu

Veliko sreče je imel občinski redar iz Foljana, 29-letni Egeo Petean, ki stanuje v Ulici San Martin 20 v Foljanu. Včeraj, nekaj pred 14. uro je namreč postal žrtev prometne nesreče, ki jo je, vsaj po nekaterih znakih sodit, sam povzročil. Name-njen je bil z avtom fiat 127 goriške registracije iz Polaca proti središču Foljana. S stranske ceste je zapeljal na glavno cesto v trenutku, ko je iz tržiške smeri precejšnjo hitrostjo privozil mercedes padovske registracije 527070, ki ga je vozil trgovski zastopnik Paolo Cochelli iz Pieve di Sacco. Trčenje je bilo neizogibno. Zaradi silovitega udara se je Peteanovo vozilo nekajkrat zasukalo okrog svoje ose, končno pa obstalo povsem uničeno nekaj metrov proč. Iz razbitin so s težavo izvlekli soferja, ki se je na prvi pogled zdel hudo poškodovan, v tržiški

bolnišnici pa so ugotovili, da le ni tako hudo in bo, kolikor ne bodo nastopile komplikacije, ozdravel v 25 dneh.

V vrhvi popoldanskih urah je na Goriškem začelo močno deževati, zaradi spolzkega cestniša je prišlo do vrste sicer lažjih nesreč. Tako poročajo o trčenju v Sovodnjah, kjer ni bilo ranjenih, lažja prometna nesreča se je zgodila tudi v Koprivnem.

Vremenske razmere zato narekujejo previdno vožnjo.

PREBIT LED

Uvajanje slovenščine v goriški cerkvi

Za današnjo telovsko procesijo v Gorici je goriški nadškof Pietro Cololin prvič objavil javna obvestila v slovensčini in v italijansčini, ki so jih nalepili na občinskih razglasnih deskah. Gre za dogodek, ki ni osamljen in ki priča, kako se v Cerkvu na Goriškem nekatere stvari spreminjajo. Do njih je prišlo predvsem po reorganizaciji, na podlagi katere so imenovali slovenskega vikarja ter sploh postavili nekatere osnove za bolj enakopravno udeleževanje slovenskih vernikov. Med drugim so v goriških škofijah uradili namestiti dvojezične napise. Pogrešajo še slovenske napise v tistih cerkvah v Gorici, kjer je slovenska masa, toda slovenski verski krogi pričakujejo, da bo uresničena tudi ta želja in da bo cerkev pokazala svojo samostojnost pred političnimi krogi, ki takšne naše potrebe še vedno ne razumejo in zato tudi preprečujejo zakonsko ureditev našega položaja.

Kakor izhaja iz besed dekana Marjana Komjanca si moramo prizadevati, da se evangelij uresniči tudi za slovensko manjšino v Italiji. Z drugimi besedami to pomeni, da se morajo tudi verniki in ne nazadnje tudi tisti, ki imajo odgovorne položaje v Cerkvu, dosledno boriti za uvajanje rabe slovenskega jezika v cerkvenih zadevah. Uspeh na tem področju bo prav gotovo pomagal k premagovanju odporov, ki se pojavljajo v civilnem življenju, zlasti pri krščanski demokraciji, ki prva in najbolj zavira enakopravnost slovenske in s tem povzroča krivico pomembnemu delu državljanov v naših krajih. Le z bolj odločnim uvajanjem slovenščine in z enakopravnim odnosom do Slovencev bo mogoče ustvariti vzdušje, ki bo onemogočilo razisem, kakršnega je pred dnevi pokazal v izpitni komisiji za natečaj neki italijanski funkcionar.

MANIFESTACIJA MODELARJEV



Na letališču ob mirenški cesti so se včeraj zbrali izdelovalci letalskih modelov iz Italije, Avstrije in Nemčije. Prinesli so svoje izdelke, da jih komisija oceni. Skupno je bilo kakšnih 20 modelov, ki so tudi letali. Med njimi sta bila tudi dva, ki ju je pogajal reakcijski motor. Vsi

modeli so radijsko vodeni z zemlje. Manifestacije se je udeležilo lepo število ljubiteljev tega hobija, vendar ne bi vedeli, kdo se je nad njim bolj navduševal, mladi ali starejši. Prireditev se bo nadaljevala še danes.

VSE ŠOLE OBJAVILE IZIDE

Takšen je končni (ne)uspeh na slovenskem učiteljsišču

Šolski trud se nadaljuje za maturante, vendar so tudi med ostalimi dijaki v večini tisti, ki bodo zaradi popravil izpitov preživeli poletne mesece nad knjigami

Včeraj so tudi na slovenskem učiteljsišču «Simon Gregorčič» objavili končne šolske izide dijakov. Pred oglasno desko na šoli se je zbralo precej dijakov, ki so letos obiskovali učiteljsišče in tečaj za otroške vrtnarice, da bi si ogledali končne ocene in komentirali uspehe oziroma neuspehe.

Na tečaju za vrtnarice so izdelale sledeče dijakinje:

1. RAZRED: Ana Roža Temon, Gracijela Tinta, Emanuela Tomšič, Silvija Zavadlav; pet dijakinj ima popravne izpite, ena pa je bila zavrnjena.

2. RAZRED: Anastazija Devetak, Patricija Frandolič, Mirjam Paulin, Klara Zagor; tri dijakinje imajo popravne izpite.

Vseh 6 dijakinj tretjega razreda je bilo pripuščeni k zaključnemu izpitu.

Na učiteljsišču so bili končni izidi sledeči:

1. RAZRED: Vidiha Božič, Herman Cantelli, Egle Frandolič, Mariela Gramur, Pavel Robal, Helena Rustija, Karolina Vižintin in Roberta Vižintin; šest dijakov ima popravne izpite, trije pa so bili zavrjeni.

2. RAZRED: Sidorija Bensa, Marinka Cernic, Igor Devetak, Lovrenc Devetak, Adrijana Devetak, Robert Jug, Danijela Komjanc, Sonja Pelicon, Ana Rupil, Katarina Tabaj (srednja ocena 8), Neva Tomšič, Jožica Znidarčič; en dijak je neocenjen, deset jih ima popravne izpite.

3. RAZRED: Anton Frandolič, Sonja Kljanšek, Elizabeta Kovic, Ana Visini; dvanajst dijakov ima popravne izpite, dva sta bila zavrjena.

V četrtem razredu je bilo vseh devet dijakov pripuščeni k zrelostnemu izpitu.

Iz gornjih izidov lahko takoj črpano zaskrbljujoč podatek: domala v vseh razredih ima popravne izpite ali je bilo zavrženih več kot polovica dijakov, ponekod pa doseže število dijakov, ki niso uspešno končali šolskega leta, skoraj 80 odstotkov. Podobni so bili tudi izidi na trgovski šoli, medtem ko so bili na liceju precej boljši.

Cemu tako slabi rezultati? Se di-jaki manj učijo, ali so postali le-tos profesorji strožji? Morda bo držalo, da je brezbržnost do šole e-zen izmed številnih znakov rasto-čega nezaupanja mladih do družbe in njenih institucij, deloma bo tudi držalo, da šola ne zna, ali bolje ne more, saj tudi sami profesorji ni-so tega krivi, odgovoriti na apatič-nost dijakov z novimi prijemi, ki bi v njih zopet zbudili interes do študija in novega zaupanja, ampak se mora še vedno posluževati za-starelih metod, kot so popravni iz-piti ali pa zavrnite dijakov, ki po-gosto dosežejo nasproten učinek in prisilijo potencialno zmogljivega di-jaka, da zapusti šolo.

Kakorkoli že, ob tem vprašanju se velja zamisliti, kajti letošnji izidi ne-izpodbito dokazujejo, da s šolo, kakršna je danes, nekaj ni v redu.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Danes ves dan in ponoči je v Go-rici dežurna lekarna San Giusto, Korzo Italia 244, tel. 83-538.

DEŽURNA ZDRAVNIŠKA SLUŽBA INAM
Danes je v Gorici, Sovodnjah in Števerjanu dežuren dr. Ademo Pa-ravano, Peč, tel. 882-127.

V Ronkah in Doberdobi je dežur-ren dr. G. Pella, Ronke, Drevo-red Serenissima, tel. 77-065.

Prispevki

Namesto cvetja na grob Milke Mo-zeitič, darujeta sestrčini 50.000 lir za Dijaško matico.

Ferletič (trgovina jestvin) v Dober-dobi. Na Tržaškem sprejema pri-ja-ve drogerija Iva Skabar na Op-činah.

Takoj oddam v najem dva prostora, primerna za urade v središču Gorice. Prostora sta v prvem nadstropju in že del-no opremljena. Podrobnejša pojasnila in upravi PD v Go-rici.

DANES
TER 30. JUNIJA in 1. JULIJA
bo v štandreu vsakoletni
PRAZNIK
SPARGLJEV

Danes ob 15. uri slikarski ex-tem-pore za mladino, ob 19.30 kulturni spored, pri katerem sodelujejo: dramska skupina PD «Štandrea», moški pevski zbor Rupa - Peč, dekliški zbor Danica z Vrha, mladinski zbor iz Štandreza in mladinski me-šani zbor iz Štavnava.

Praznik se bo nadaljeval tudi v četrtke, ko bodo predvajali barvne diapozitive; s poti drams-ke skupine po ZDA in bodo ob tej priložnosti podelili priznanja najboljšim risarjem natečaja ex-tempore.

Seveda ne bo manjkalo tudi pristnih štandredskih špargljev in drugih dobrot.

Kino

Gorica
CORSO 15.30-22.00 «Battaglia nella galassia». R. Hatch in L. Green.
VERDI 16.00-22.00 «Il re degli air-gari». S. Hayden in S. Winters.
Prepovedan mladim pod 14. letom.
VITTORIA 15.00-22.00 «Pornosta-si». E. Koll. Prepovedan mladim pod 18. letom.

Tržič
EXCELSIOR 15.00-22.00 «L'uma-noide».
PRINCIPE 16.00-22.00 «Sgt. Peper» Lonely Hearts club bands.

Nova Gorica
in okolica
SOČA 16.00-18.00-20.00 «Doživeta instruktoria vožnje. Ameriški film.
SVOBODA 16.00-18.00-20.00 «Lo-cenka». Ameriški film.

DEŠKLE 17.00-19.30 «Sodnik po imenu Serifs». Francoski film.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Danes ves dan in ponoči je v Go-rici dežurna lekarna San Giusto, Korzo Italia 244, tel. 83-538.

DEŽURNA ZDRAVNIŠKA SLUŽBA INAM
Danes je v Gorici, Sovodnjah in Števerjanu dežuren dr. Ademo Pa-ravano, Peč, tel. 882-127.

V Ronkah in Doberdobi je dežur-ren dr. G. Pella, Ronke, Drevo-red Serenissima, tel. 77-065.

Namesto cvetja na grob Milke Mo-zeitič, darujeta sestrčini 50.000 lir za Dijaško matico.

ZAHVALA

Ob hudi izgubi našega dragega in nepozabnega

ANTONA BRISKA

se iskreno zahvaljujemo vsem darovalcem cvetja, sorodnikom in prijateljem. Zahvala g. župniku in vsem, ki so ga spremili na zadnji poti.

Družina Brisko

Štandrea, 17. junija 1979

AUTO SACCHETTI
servis za
VOLKSWAGEN
Audi
PORSCHE

GORICA — Ulica G. Cascino 7 — tel. 2069

Avtomobilske dobave — Delavnica — Oprema in potrebščine

URNIK: vsak dan od 8. do 12. ter od 14. do 18. ure
ob sobotah od 8. do 12. ure

POKLICNI FOTO STUDIO
BARVNO RAZVIJANJE
FOTOGRAFSKI MATERIAL
HITRE USLUGE

Giuseppe Assirelli

GORICA
VIA SAN GIOVANNI 9

TEKNOMEC

GORICA, Korzo Italija 76
tel. 81-032

PISALNI STROJI — STROJI
ZA FOTOKOPIRANJE — OFFSET
POHISTVO ZA URADE
PISARNISKO POHISTVO
SERVIS IN TEHNIČNA POMOČ

V VROČIH DNEH
PIJTE SVEŽE LJUBLJANSKO

UNION PIVO

KMEČKA BANKA
USTANOVljena LETA 1909

GORICA - Ulica Morelli 14
Tel. 2206-2207

TELEX 460412 AGRBANK

VSE BANČNE USLUGE - MENJALNICA

INTER CENTRO SPORT
GORICA

Tržaška cesta (nasproti letališču, v bližini mirenškega mejnega prehoda)
Tel. 30910 - 32731-2-3

VELIKA IZBIRA VSAKOVRSNE SPORTNE OPREME NAJBOLJŠIH ZNAMK

- vse za tenis
- oprema za podvodni ribolov
- velika izbira gumijastih čolnov
- ski-rolke za smučanje po travi
- oprema za alpinizem
- šotari in rekviziti za kampiranje
- počitniške prikolice
- športni čevlji najboljših znamk
- športna konfekcija

VSE PO KONKURENČNIH CENAH

Zastopnik za Goriško

Vojko Nardin

Gorica - Standrež
Ul. del Corso 67
Tel. 81-310

GORISKA
TRGOVINSKA ZBORNICA
CAMERA DI COMMERCIO
DI GORIZIA

NATEČAJ

Razpisani je natečaj na osnovi študijskih naslovov in izpizov za eno delovno mesto glavnega računovodje (Par. 370).

Rok za vložitev prošnje za-pade dne 25. junija 1979.

Za druge informacije se in-terestenti lahko obrnejo na taj-ništvu Trgovinske zbornice v Gorici, Ul. Crispi 10.

PROSLAVA 10-LETNICE ŠZ MLADINA - DOBERDOB

Danes, 17. junija

— ob 8. uri orientacijski pohod
— ob 17. uri nogometna tekma «poročeni - neporočeni»
Od 20.30 dalje ples s ansamblom «Simpatias».

V torek, sredo in četrtek turnir v namiznem tenisu. Sodelujejo športne ekipe iz Dola, z Vrha, iz Jamelj in Doberdoba.

— Ob 20.30 tekmovalne v balinjanju v gostilni Peric.

V soboto, 23. in v nedeljo, 24. junija, ples z ansamblom LOJ-ZETA FURLANA.

TRGOVINA

PICCOLA MODA

(last sester BENVENUTI)

GORICA — Korzo Verdi 53 in 87

nudi cenjenim odjemalcem 50% POPUSTA

na vse artikle na zalogi zaradi popolne obnovitve trgovine za otroško konfekcijo.

Na razpolago otroška oblačila najboljših italijan-skih in francoskih znamk.

IZKORISTITE TO UGODNO PONUDBO

Šolsko in poklicno usmerjanje maturantov nižjih srednjih šol

Odgovorna dolžnost staršev, profesorjev in vse naše skupnosti

Izbira poklica ima, na kateri koli ravni, dva aspekta: osebnega, človeškega, ki je vezan na napor vsakega posameznika po samouresničevanju in uveljavljanju sebe ali svojih otrok, ter družbenega, ki ima velik gospodarski pomen, ker obravnava isto vprašanje iz zornega kota družbe kot celote, njenih potreb v posameznih točkah njene strukture in kjer je človek dejansko le statistična enota z določenimi značilnostmi.

Ta problem ima na ravni male mature, ko je absolutno obveznega obdobja šolanja star 14–15 let, še eno zelo važno značilnost: njegova vloga je pri odločanju razmeroma majhna; zanj odločajo drugi: starši v prvi vrsti, a morda še bolj profesorji s svojimi pripombami in nasveti. Razen drugih eventualnih "svetovalec" je tu še ena važna sila, ki v odločilnem trenutku odigra ključno vlogo: družbeno gospodarsko stanje družine, kar ne pomeni le njeno finančno stanje, torej možnost, da lahko zagotovi otroku tudi desetletje nadaljnjega brezskrbnega študija, ampak tudi razgledanost staršev, širina njihovega obzora, v katerem izbirajo, njihove skrite, stare želje in ambicije o lastnem uresničevanju, ki se iz raznih razlogov niso uresničile in ki se nezavedno prenašajo na otroke, tudi če o tem niso nikoli neposredno govorili z njimi.

Zaradi te neopazne, a nedvomno odločilne sile je veliko bolj boleče pomanjkanje nekega drugega dejavnika, ki bi moral imeti bistveno vlogo v tem zapletenem procesu, ki odloča v veliki meri o usodi posameznika: ta sila je družba. Na žalost ugotavljamo, da je pri nas vse premalo prisotna, oziroma točneje, da je ni. Starši so prepuščeni sami sebi, pomagajo jim le profesorji, ki pa si tudi sami pri tem pomagajo kot vedo in znajo, saj je med njimi zelo malo poklicnih pedagogov, usposobljenih za vlogo, ki bi bila v najboljšem primeru v tem, da podajo staršem strokovno in utemeljeno oceno otrokovih sposobnosti in nagnjenosti. Lahko jim povedo, katera šola, oz. poklic bi bila, po njihovem mnenju, najbolj primerna za otroka na podlagi do tedaj pokazane uspešnosti. To pa še ni poklicno in šolsko usmerjanje, ampak le del precej širše celote.

Drugi bistveni del usmerjanja je tisti, ki bi pripadal družbi: da preko svojih ustanov in organov pove staršem in dijakom, kakšne perspektive imajo, če izberejo določeno poklicno ali študijsko smer. Ne smemo namreč pozabiti, da kdor misli iti na gimnazijo in nato na univerzo, ne sme uravnati svojih želja in načrtov na podlagi današnjega stanja, ampak mora upoštevati, da bo končal, v najboljšem primeru čez deset let, posebej je treba upoštevati še vojaški rok; da se medtem struktura povpraševanja po delovni sili zelo spremeni, kot se pač spreminja gospodarska osnova v naši deželi, ki je spet vezana na premike v širšem državnem in naddržavnem dogajanju. To razmišljanje seveda ni obvezno le za tiste, ki mislijo nadaljevati šolanje do mature ali do diplomskega naslova (v šolskem letu 1965/6 se je vpisalo v prvi razred slovenskih osnovnih šol na Tržaškem 185 otrok, od teh je prišlo do lanske mature štiri- ali petletnih višjih

Kako je urejeno srednje šolstvo v SR Sloveniji

1. Prva stopnja srednjih šol v Sloveniji obsega dvestoletne šole, v katere se lahko vpíše vsak, ki je dokončal vsaj 6 razredov osnovne šole. (za nas 1. nižjo srednjo). Te pripravljajo na poklicne ozkega profila (specializirani delavci) in odpirajo pot za študij na srednjih šolah iste stroke. Primeri: gozdar, rudar, kovač, keramik, ža-

2. Druga stopnja so poklicne šole širokega profila, kamor se vpíše lahko tisti, ki so dokončali obvezno šolo, te pripravijo za samostojen poklic. Trajanje je 2 ali 3 leta glede na stroko in daje možnost izpopolnjevanja na šolah, ki usposablja za poklic profila tehnik, ali pa na delovskih šolah. Vsaj polovica ur je namenjena praktičnemu delu. Primeri: kmetovalci, živilarji, sadjarji, vrtnarji, rudarski delavci, valjavec, ključavničar z različnimi specializacijami, klepar, graver, zlatar, orodjar, monter ogrevalnih naprav (klimatizacijskih, hladilnih, vodo-

gar, konfekcijski šivalec, krojilec obutve, mesar, dimnikar, telefonist, parketar, natakar...

3. Tretje stopnje so šole, namenjene maturantom osnovne (pri nas srednje) šole, ki dajejo poklicno izobrazbo s profilom tehnik. Trajajo 4 leta in odpirajo pot na fakultete ustrezne stroke. Študij je obsejnejši in nudi boljše teoretsko podlago od prejšnjih, ne da bi zato zanemaril praktično delo. Primeri: področji študija: poljedelstvo in živilarstvo, živilarstvo in veterinarstvo, sadjarstvo, gozdarstvo, rudarstvo, metalurgija, strojništvo, varilstvo, elektrotehnika, gradbeništvo, geodezija, lesarstvo, predelstvo, tekstilstvo, konfekcija, ušnarstvo, čevljarstvo, ladijsko strojništvo, navtika, aranžerstvo, ekonomija (knjigovodstvo, računovodstvo...), administracija (tajniški posli)... vzgojiteljstvo, medicinske specializacije...

4. Četrta stopnja so šole, namenjene maturantom osnovne (pri nas srednje) šole, ki dajejo poklicno izobrazbo s profilom tehnik. Trajajo 4 leta in odpirajo pot na fakultete ustrezne stroke. Študij je obsejnejši in nudi boljše teoretsko podlago od prejšnjih, ne da bi zato zanemaril praktično delo. Primeri: področji študija: poljedelstvo in živilarstvo, živilarstvo in veterinarstvo, sadjarstvo, gozdarstvo, rudarstvo, metalurgija, strojništvo, varilstvo, elektrotehnika, gradbeništvo, geodezija, lesarstvo, predelstvo, tekstilstvo, konfekcija, ušnarstvo, čevljarstvo, ladijsko strojništvo, navtika, aranžerstvo, ekonomija (knjigovodstvo, računovodstvo...), administracija (tajniški posli)... vzgojiteljstvo, medicinske specializacije...

5. Peti razred je namenjen maturantom osnovne (pri nas srednje) šole, ki dajejo poklicno izobrazbo s profilom tehnik. Trajajo 4 leta in odpirajo pot na fakultete ustrezne stroke. Študij je obsejnejši in nudi boljše teoretsko podlago od prejšnjih, ne da bi zato zanemaril praktično delo. Primeri: področji študija: poljedelstvo in živilarstvo, živilarstvo in veterinarstvo, sadjarstvo, gozdarstvo, rudarstvo, metalurgija, strojništvo, varilstvo, elektrotehnika, gradbeništvo, geodezija, lesarstvo, predelstvo, tekstilstvo, konfekcija, ušnarstvo, čevljarstvo, ladijsko strojništvo, navtika, aranžerstvo, ekonomija (knjigovodstvo, računovodstvo...), administracija (tajniški posli)... vzgojiteljstvo, medicinske specializacije...

6. Šesti razred je namenjen maturantom osnovne (pri nas srednje) šole, ki dajejo poklicno izobrazbo s profilom tehnik. Trajajo 4 leta in odpirajo pot na fakultete ustrezne stroke. Študij je obsejnejši in nudi boljše teoretsko podlago od prejšnjih, ne da bi zato zanemaril praktično delo. Primeri: področji študija: poljedelstvo in živilarstvo, živilarstvo in veterinarstvo, sadjarstvo, gozdarstvo, rudarstvo, metalurgija, strojništvo, varilstvo, elektrotehnika, gradbeništvo, geodezija, lesarstvo, predelstvo, tekstilstvo, konfekcija, ušnarstvo, čevljarstvo, ladijsko strojništvo, navtika, aranžerstvo, ekonomija (knjigovodstvo, računovodstvo...), administracija (tajniški posli)... vzgojiteljstvo, medicinske specializacije...

7. Sedmi razred je namenjen maturantom osnovne (pri nas srednje) šole, ki dajejo poklicno izobrazbo s profilom tehnik. Trajajo 4 leta in odpirajo pot na fakultete ustrezne stroke. Študij je obsejnejši in nudi boljše teoretsko podlago od prejšnjih, ne da bi zato zanemaril praktično delo. Primeri: področji študija: poljedelstvo in živilarstvo, živilarstvo in veterinarstvo, sadjarstvo, gozdarstvo, rudarstvo, metalurgija, strojništvo, varilstvo, elektrotehnika, gradbeništvo, geodezija, lesarstvo, predelstvo, tekstilstvo, konfekcija, ušnarstvo, čevljarstvo, ladijsko strojništvo, navtika, aranžerstvo, ekonomija (knjigovodstvo, računovodstvo...), administracija (tajniški posli)... vzgojiteljstvo, medicinske specializacije...

8. Osmi razred je namenjen maturantom osnovne (pri nas srednje) šole, ki dajejo poklicno izobrazbo s profilom tehnik. Trajajo 4 leta in odpirajo pot na fakultete ustrezne stroke. Študij je obsejnejši in nudi boljše teoretsko podlago od prejšnjih, ne da bi zato zanemaril praktično delo. Primeri: področji študija: poljedelstvo in živilarstvo, živilarstvo in veterinarstvo, sadjarstvo, gozdarstvo, rudarstvo, metalurgija, strojništvo, varilstvo, elektrotehnika, gradbeništvo, geodezija, lesarstvo, predelstvo, tekstilstvo, konfekcija, ušnarstvo, čevljarstvo, ladijsko strojništvo, navtika, aranžerstvo, ekonomija (knjigovodstvo, računovodstvo...), administracija (tajniški posli)... vzgojiteljstvo, medicinske specializacije...

9. Deveti razred je namenjen maturantom osnovne (pri nas srednje) šole, ki dajejo poklicno izobrazbo s profilom tehnik. Trajajo 4 leta in odpirajo pot na fakultete ustrezne stroke. Študij je obsejnejši in nudi boljše teoretsko podlago od prejšnjih, ne da bi zato zanemaril praktično delo. Primeri: področji študija: poljedelstvo in živilarstvo, živilarstvo in veterinarstvo, sadjarstvo, gozdarstvo, rudarstvo, metalurgija, strojništvo, varilstvo, elektrotehnika, gradbeništvo, geodezija, lesarstvo, predelstvo, tekstilstvo, konfekcija, ušnarstvo, čevljarstvo, ladijsko strojništvo, navtika, aranžerstvo, ekonomija (knjigovodstvo, računovodstvo...), administracija (tajniški posli)... vzgojiteljstvo, medicinske specializacije...

10. Deseti razred je namenjen maturantom osnovne (pri nas srednje) šole, ki dajejo poklicno izobrazbo s profilom tehnik. Trajajo 4 leta in odpirajo pot na fakultete ustrezne stroke. Študij je obsejnejši in nudi boljše teoretsko podlago od prejšnjih, ne da bi zato zanemaril praktično delo. Primeri: področji študija: poljedelstvo in živilarstvo, živilarstvo in veterinarstvo, sadjarstvo, gozdarstvo, rudarstvo, metalurgija, strojništvo, varilstvo, elektrotehnika, gradbeništvo, geodezija, lesarstvo, predelstvo, tekstilstvo, konfekcija, ušnarstvo, čevljarstvo, ladijsko strojništvo, navtika, aranžerstvo, ekonomija (knjigovodstvo, računovodstvo...), administracija (tajniški posli)... vzgojiteljstvo, medicinske specializacije...

11. Osnovna šola je namenjena maturantom osnovne (pri nas srednje) šole, ki dajejo poklicno izobrazbo s profilom tehnik. Trajajo 4 leta in odpirajo pot na fakultete ustrezne stroke. Študij je obsejnejši in nudi boljše teoretsko podlago od prejšnjih, ne da bi zato zanemaril praktično delo. Primeri: področji študija: poljedelstvo in živilarstvo, živilarstvo in veterinarstvo, sadjarstvo, gozdarstvo, rudarstvo, metalurgija, strojništvo, varilstvo, elektrotehnika, gradbeništvo, geodezija, lesarstvo, predelstvo, tekstilstvo, konfekcija, ušnarstvo, čevljarstvo, ladijsko strojništvo, navtika, aranžerstvo, ekonomija (knjigovodstvo, računovodstvo...), administracija (tajniški posli)... vzgojiteljstvo, medicinske specializacije...

12. Osnovna šola je namenjena maturantom osnovne (pri nas srednje) šole, ki dajejo poklicno izobrazbo s profilom tehnik. Trajajo 4 leta in odpirajo pot na fakultete ustrezne stroke. Študij je obsejnejši in nudi boljše teoretsko podlago od prejšnjih, ne da bi zato zanemaril praktično delo. Primeri: področji študija: poljedelstvo in živilarstvo, živilarstvo in veterinarstvo, sadjarstvo, gozdarstvo, rudarstvo, metalurgija, strojništvo, varilstvo, elektrotehnika, gradbeništvo, geodezija, lesarstvo, predelstvo, tekstilstvo, konfekcija, ušnarstvo, čevljarstvo, ladijsko strojništvo, navtika, aranžerstvo, ekonomija (knjigovodstvo, računovodstvo...), administracija (tajniški posli)... vzgojiteljstvo, medicinske specializacije...

13. Osnovna šola je namenjena maturantom osnovne (pri nas srednje) šole, ki dajejo poklicno izobrazbo s profilom tehnik. Trajajo 4 leta in odpirajo pot na fakultete ustrezne stroke. Študij je obsejnejši in nudi boljše teoretsko podlago od prejšnjih, ne da bi zato zanemaril praktično delo. Primeri: področji študija: poljedelstvo in živilarstvo, živilarstvo in veterinarstvo, sadjarstvo, gozdarstvo, rudarstvo, metalurgija, strojništvo, varilstvo, elektrotehnika, gradbeništvo, geodezija, lesarstvo, predelstvo, tekstilstvo, konfekcija, ušnarstvo, čevljarstvo, ladijsko strojništvo, navtika, aranžerstvo, ekonomija (knjigovodstvo, računovodstvo...), administracija (tajniški posli)... vzgojiteljstvo, medicinske specializacije...

14. Osnovna šola je namenjena maturantom osnovne (pri nas srednje) šole, ki dajejo poklicno izobrazbo s profilom tehnik. Trajajo 4 leta in odpirajo pot na fakultete ustrezne stroke. Študij je obsejnejši in nudi boljše teoretsko podlago od prejšnjih, ne da bi zato zanemaril praktično delo. Primeri: področji študija: poljedelstvo in živilarstvo, živilarstvo in veterinarstvo, sadjarstvo, gozdarstvo, rudarstvo, metalurgija, strojništvo, varilstvo, elektrotehnika, gradbeništvo, geodezija, lesarstvo, predelstvo, tekstilstvo, konfekcija, ušnarstvo, čevljarstvo, ladijsko strojništvo, navtika, aranžerstvo, ekonomija (knjigovodstvo, računovodstvo...), administracija (tajniški posli)... vzgojiteljstvo, medicinske specializacije...

15. Osnovna šola je namenjena maturantom osnovne (pri nas srednje) šole, ki dajejo poklicno izobrazbo s profilom tehnik. Trajajo 4 leta in odpirajo pot na fakultete ustrezne stroke. Študij je obsejnejši in nudi boljše teoretsko podlago od prejšnjih, ne da bi zato zanemaril praktično delo. Primeri: področji študija: poljedelstvo in živilarstvo, živilarstvo in veterinarstvo, sadjarstvo, gozdarstvo, rudarstvo, metalurgija, strojništvo, varilstvo, elektrotehnika, gradbeništvo, geodezija, lesarstvo, predelstvo, tekstilstvo, konfekcija, ušnarstvo, čevljarstvo, ladijsko strojništvo, navtika, aranžerstvo, ekonomija (knjigovodstvo, računovodstvo...), administracija (tajniški posli)... vzgojiteljstvo, medicinske specializacije...

IZBIRA VIŠJE ŠOLE PO DOVRŠENI MALI MATURI JE ENA NAJVAŽNEJŠIH ŽIVLJENJSKIH ODLOČITEV

Kakšni so učni programi in kakšne možnosti nudijo razne višje srednje šole s slovenskim učnim jezikom

UCITELJSKE S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM

Anton Martin Slomšek
Ul. Caravaggio 6
Učiteljstvo »S. Gregorčič« — Gorica

Trajanje šolanja: 4 leta
Strokovna usposobitev: učiteljska diploma

Možnost zaposlitve: učiteljska služba na državnih in zasebnih osnovnih šolah in službe v raznih javnih uradnih ustanovah.

Dostopnost na višje šole: pedagoška fakulteta na univerzi ter fakulteta za tuje jezike; vojaška akademija, višji zavod za telesno vzgojo in šola za socialne delavce.

Učni predmeti: verouk, slovenščina, italijanščina, latinščina, tuji jezik (samo v prvih dveh letnikih), filozofija in pedagogika, psihologija (samo v II. in III. letniku), zgodovina in zemljepis, naravoslovne vede in kemija, matematika in fizika, risanje in umetnostna vzgoja, petje, telovadba in učenje glasbenega instrumenta (neobvezno).

Skupno je 36 učnih ur tedensko v prvem letniku, 38 učnih ur v drugem, 37 v tretjem in 34 v četrtem letniku.

SOLA ZA VRTNARICE

pri učiteljstvu »A. M. Slomšek« in učiteljstvu »S. Gregorčič« — Gorica

Trajanje šolanja: tri leta.
Strokovna usposobitev: diploma za vrtarico.

Možnost zaposlitve: poučevanje v otroških vrtcih in razne javne ter zasebne službe.

Učni predmeti: slovenščina, italijanščina, latinščina, tuji jezik (samo v prvih dveh letnikih), naravoslovne vede in kemija (zadnji trije letniki), matematika, risanje, verouk in telovadba.

Skupno je 29 učnih ur tedensko v prvem letniku, 31 učnih ur v drugem, 32 v tretjem, 33 v četrtem in 34 v petem letniku.

ZNANSTVENI LICEJ S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM

»France Prešeren«
Vrdeška cesta 13/1

Trajanje šolanja: 5 let.

Strokovna usposobitev: znanstvena diploma.

Možnost zaposlitve: konceptna služba v javnih uradnih ustanovah.

Dostopnost na višje šole: vse univerzitetne fakultete, vojaške akademije, višji zavod za telesno vzgojo in šola za socialne delavce.

Učni predmeti: slovenščina, italijanščina, latinščina, tuji jezik (samo v prvih dveh letnikih), zgodovina, zemljepis (samo prvi letnik), filozofija (zadnji trije letniki), naravoslovne vede in kemija (zadnji trije letniki), matematika, risanje, verouk in telovadba.

Skupno je 29 učnih ur tedensko v prvem letniku, 31 učnih ur v drugem, 32 v tretjem, 33 v četrtem in 34 v petem letniku.

KLASICNI LICEJ S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM

Priključen k znanstvenemu liceju »France Prešeren«
Vrdeška cesta 13/1

Licej »P. Trubar« — Gorica

Trajanje šolanja: 5 let.

Strokovna usposobitev: klasična diploma.

Možnost zaposlitve: konceptna služba v javnih uradnih ustanovah.

Dostopnost na višje šole: vse univerzitetne fakultete, vojaške akademije, višji zavod za telesno vzgojo in šola za socialne delavce.

Učni predmeti: slovenščina, italijanščina, latinščina, grščina, tuji jezik (samo v prvih dveh letnikih), zgodovina, zemljepis (samo v prvih dveh letnikih), filozofija (v zadnjih treh letnikih), naravoslovne vede in kemija (v zadnjih treh letnikih), matematika, fizika (v zadnjih dveh letnikih), zgodovina umetnosti (v zadnjih treh letnikih), verouk in telovadba.

Skupno je 30 učnih ur tedensko v prvem letniku, 32 učnih ur v drugem, 33 učnih ur v tretjem in 34 učnih ur v četrtem letniku.

TRGOVSKI TEHNIČNI ZAVOD S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM

»Ziga Zois«
Vrdeška cesta 13/1

Trajanje šolanja: 5 let.

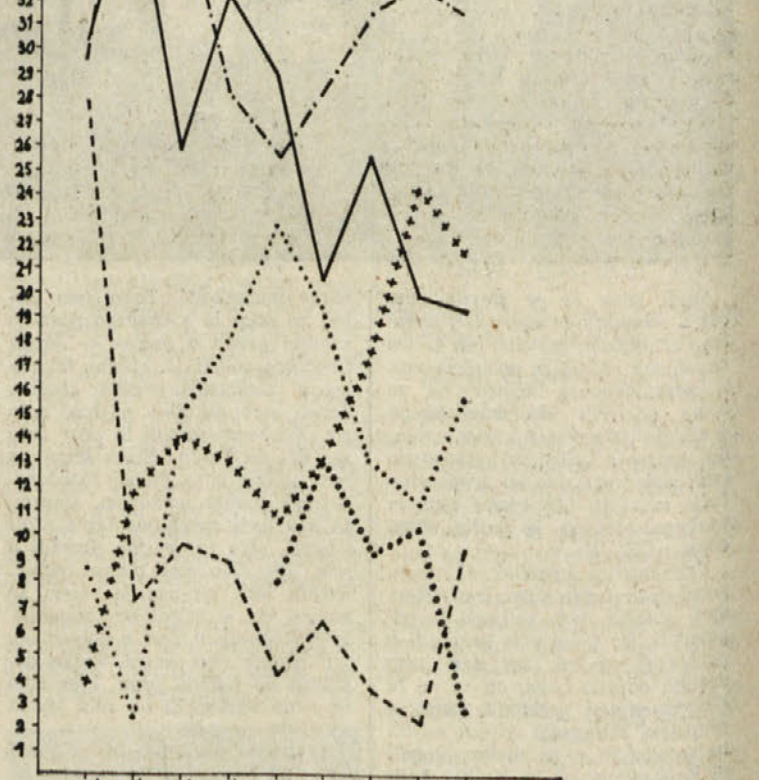
Strokovna usposobitev: knjigovodja in trgovski izvedenec.

Možnost zaposlitve: zelo široka — razne tovarne, laboratoriji itd.

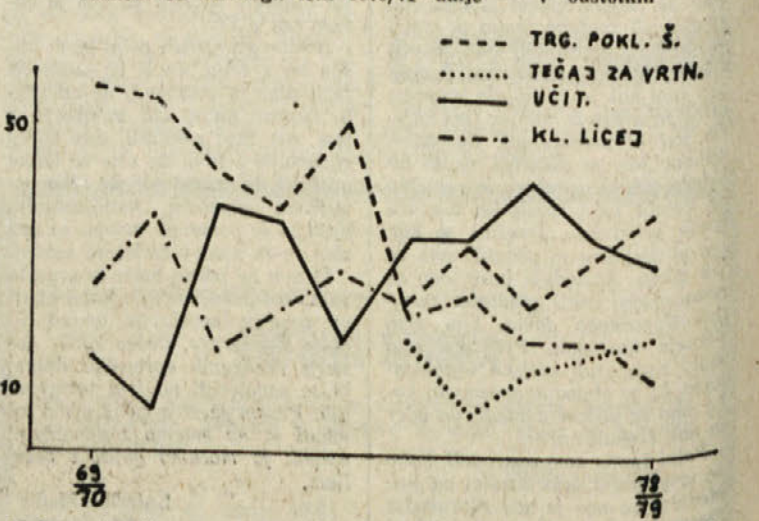
Dostopnost na višje šole: nadaljevanje četrtega in petega letnika na italijanskih tehničnih zavodih in nato tudi univerza.

Zavod je razdeljen v tri oddelke: oddelke za orodno mehaniko, kemijske operaterje in oddelke za monterje in popraviljave radijskih in televizijskih sprejemnikov.

Učni predmeti: skupni za vse tri oddelke: slovenščina, italijanščina, tuji jezik, matematika, fizika, risanje in telovadba. Posebej imajo orodni mehaniki uporabno mehaniko, tehnično risanje, delavnico, tehnologijo izdelave, kemijski operaterji imajo kot dodatne predmete kemijo, kemijski laboratorij in industrijsko kemijo, monterji pa elektroniko, tehnično risanje, laboratorij in praktično elektronsko merjenje.



Delež vpisanih v prve razrede slovenskih višjih srednjih šol na Tržaškem od šolskega leta 1970/71 dalje — v odstotkih



Delež vpisanih v prve razrede slov. višjih srednjih šol na Goriskem



...abira ni lahka...

Pripombe Kmečke zveze k deželnim smernicam za oblikovanje deželnega razvojnega in finančnega načrta za obdobje 1979-1982

Kmečka zveza je že pred mesecem dni pripravila svoje pripombe in predloge v zvezi s programskim načrtom, ki ga je predložila dežela Furlanija - Julijske krajine in jih zbrala v smernicah za oblikovanje deželnega razvojnega in finančnega načrta za obdobje 1979-82. S tem se je Kmečka zveza pridružila pripombam in predlogom, ki jih je pripravila in predložila italijanska federacija obdelovalcev Furlanije - Julijske krajine.

Upoštevajoč programske namene, ki jih je predložila dežela in jih zbrala v Smernicah za oblikovanje deželnega razvojnega in finančnega načrta za obdobje 1979-82, se Kmečka zveza pridružuje pripombam in predlogom k smernicam za oblikovanje načrta, ki jih je zbrala in predložila italijanska konfederacija obdelovalcev Furlanije - Julijske krajine. Kmečka zveza se strinja, da je primerno oblikovati deželni razvojni načrt, ki naj ga označujejo kriteriji globalnosti, sektorialnosti, teritorialnosti in postopnosti. Izbiro posegov morajo biti nujno povezane s programskimi smernicami na državni ravni, ki jih naj vladni triletni gospodarski načrt in predlogi glede kmetijske - prehranskega načrta. Pri tem je treba upoštevati nujnost poglabljene analize rezultatov predhodnih načrtovanj, ki nas s doseženimi rezultati prav gotovo ne morejo zadovoljiti.

Pozorno opozorjajo deželne programske smernice razvoja, pa nismo nalezli na tisto specifičnost posegov, tako sektorialnega, kot teritorialnega, ki ga gre upravičeno pričakovati od gospodarskega programiranja, ki bi moralo odstraniti nesorazmerja in vzroke strukturalne krize, v kateri se je znašlo naše gospodarstvo. Dejansko v Smernicah ni najti instrumentov, s katerimi bi lahko posegli v gospodarsko načrtovanje z namenom, da bi prišli do gospodarskega izenačenja dohodkov med različnimi proizvodnimi sektorji in do odstranitve strukturalnih in gospodarskih nesorazmerij na posameznih področjih in socialno - ekonomskih območjih ter tudi med samimi socialno - ekonomskimi območji in drugimi deželami.

Naslo omenja pravilno pogojujejo prejšnje izkušnje, ki jih posebno v tržaški pokrajini ne gre označiti za pozitivne, ampak jih nasprotno, lahko označimo za naravnost porazne. Dobro znanim težavam, s katerimi se je moral spoprijeti in se še spopriema kmetijski sektor v tržaški pokrajini, se pridružujejo še tipično lokalne, kot so slaba rodnost zemlje, skromne vodne zmogljivosti in razpršenost kmetijskih posestev. Te težave so močno vplivale na krčenje dohodka zaposlenih v tem sektorju in ga postavljale pod dohodek, ki jih dajejo industrijske, pristaniske in trgovske dejavnosti.

Hkrati gre poudariti, da so krajevne oblasti malo ali nič storile, da bi odpravile takšno stanje stvari: njihova pozornost je bila dejansko vedno usmerjena k problemom mesta in njegovim dejavnostim, medtem ko so za ruralni svet in njegove probleme kazale izredno piko zanimanja. Zelo verjetno je, da je imela pri tej izbiri precejšnjo pomembnost narodnostna pripadnost kmečkega prebivalstva.

Kmetijske površine so bile največkrat zgolj predmet negativnih posegov javnih ustanov (dovolj je spomniti se nestetih razlstitiv), medtem ko niso bile deležne posegov, ki bi spodbujali razvoj sektorja.

Tržaška občina ni nikdar začutila potrebe, da bi postavila v svoje proračune in programe kakršnekoli poseg v prid kmetijstva. Pokrajinska uprava se je po nekaterih skromnih posegih, komaj letos odločila poseči na odipijevski način z nekaterimi iniciativami. Ne moremo biti zadovoljni v tem smislu niti z deželo, katere posegov ni sprejemala potrebna organskost in načrtovitost, da ne govorimo o popolni ravnodušnosti in brezbrizičnosti trgovske zbornice, ki ima natančne pristojnosti tudi na področju kmetijstva.

Če je kmetijstvo kljub temu uspelo preživeti, gre zaslugam našim kmetovalcem, ki so močno navezani na svojo zemljo, njihovi delavnosti in nedvomljivi strokovni sposobnosti.

Osimski sporazumi med Italijo in Jugoslavijo, ki bodo nedvomno prispevali k izboljšanju odnosov med obema državama, dajejo novo kvaliteto politiki na deželni in še posebno na pokrajinski ravni. Gospodarski del sporazumov jim daje velik pomen, saj ustvarja možnosti za trajno sodelovanje med državama.

Prosta industrijska cona na meji med nedvomno prispevala k zbižanju in tesnejšemu sodelovanju obmejnega prebivalstva. Naša organizacija je to sodelovanje že leta vztrajno razvijala in utrjevala, skupno s sorodnimi organizacijami v Jugoslaviji. Hkrati prosta industrijska cona odpira nove možnosti gospodarskega razvoja našega mesta, ker se bodo v njej razvile proizvodne dejavnosti, ki edine lahko premaknejo sedanji gospodarski zastoj v Trstu.

Pripravljeni smo sprejeti tudi te nove možnosti gospodarskega razvoja, čeprav bodo zahtevale od nas novih, nemajhnih žrtvovanj! Še enkrat bomo v prid drugih proizvodnih sektorjev žrtvovali razsežne površine tega ozemlja, na katerih bi se lahko razvile kmetijske dejavnosti. Hkrati pa smo prepričani, da bo nova uporaba tega ozemlja dejansko velikega pomena za gospodarstvo Trsta in za našo narodnostno skupnost. Prepričani smo tudi, da ta žrtve ne bo zaman, kot se je dogajalo v preteklih primerih uporabe kmetijskih področij v druge namene, v zameno pa zahtevamo realna in veljavna nadomestila.

vajati tehnični organizmi, ki jih domači obdelovalci priznavajo, jim popolnoma zaupajo ter jih podpirajo. Zato je treba nujno rešiti nevdržan položaj pokrajinskih nadzorništev za kmetijstvo in gozdarstvo, ER SA in službe, gorskega gospodarstva, kjer ni nobenega uslužbenca, ki bi poznal jezik velike večine domačih obdelovalcev, ali pa niso prisotni na področju. Osnovni pogoj, da ti tehnični organi lahko resnično služijo namenu, za katerega so bili ustanovljeni, je sposobnost razumeti obdelovalce, katerim so namenjeni. Zato ne moremo sprejeti nobenega odlašanja ali izgovora deželne uprave.

c) Dežela, gorska skupnost, pokrajina in občine, tako kot druge javne uprave, se morajo zato držati načela o novi vlogi kmetijstva, konkretno upoštevajo potrebe tega proizvodnega sektorja v vseh svojih posegih; od deželnega urbanističnega načrta, do gospodarskega načrtovanja in občinskih regulacijskih načrtov, kot tudi pri izvajanju javnih del, ki morajo biti v skladu s potrebami kmetijstva, ne pa v njegovo škodo.

2. Uresničitev in polno delovanje že obstoječih združnih iniciativ in na tistih, ki so že vsebovane v načrtu in jih na kratko nakazujemo:

ZADRUŽNI SEKTOR

Kmetijstvo se v tržaški pokrajini prilagaja tržnim potrebam in racionalizaciji dela. V tem smislu se je usmerilo v združništvo, da bi dalo ustrezen odgovor problemom, ki pretresajo kmetijstvo v državi in ki so še mnogo bolj pereči v naši pokrajini. Dejstvo, da velika večina obdelovalcev pripada slovenski narodnostni skupnosti povzroča, da je problem še bolj specifičen, zato ga gre reševati v sodelovanju z vsemi zainteresiranimi. Prav zahvaljujoč žilavosti in navezanosti obdelovalcev na svojo zemljo, je bilo mogoče omejiti škodo, ki jo je povzročila kmetijska politika, ki ni upoštevala posebnega položaja kmetijstva v pokrajini. Na žalost je trenutno stanje še posebno resno, ker naložbe niso ustrezale potrebam in niso bile niti načrtovane, kar povzroča zastoj kmetijskega sektorja.

Danes, po podpisu osimskih sporazumov, je mogoče in potrebno najti pokrajinskemu kmetijstvu ustrezno mesto, oziroma mu omogočiti položaj subjekta v gospodarskem delu sporazuma. S primernimi posegi bo mogoče spodbuditi sektor, upoštevajoč specifičnost kmetijstva v tržaški pokrajini. Prav v tej celoti je neobhodno spodbujati združnost o-bliko in torej zaključiti že obstoječe iniciative ter sprejeti ustrezne ukrepe za čimprejšnjo uresničitev združnih pobud, ki se pojavljajo v pokrajini.

Če analiziramo sedanji položaj zadruženjstva, lahko ugotovimo obstoj naslednjih kmetijskih združenj:

1. **Zadružni kraški hlev**
Hlev se nahaja v občini Devin - Nabrežina (Praprot). Ima 15 članov in je lastnik devetih hektarjev pašnikov, hleva za 230 glav goveje živine, od katerih je 130 mlekarice in 70 do 100 plemenskih živali, ter dvostanovanjske hiše za hlevarje. Obratovati je začel decembra 1978. Treba je reči, da je bila zadružna ustanovljena že 1968. leta in je bilo potrebnih kar deset let za dokončno uresničitev obrata. Trenutno mora zadružna rešiti probleme finančne ga značaja, ki obsegajo začetni primanjkljaj okrog stoletdesetih milijonov in potrebo po nakupu naslednjih sedemdesetih glav goveje živine, kar pomeni naslednjih 75 do 80 milijonov. Poleg problema tega tipa pa je treba ugotoviti, da nov deželni urbanistični načrt ne dovoljuje bonificiranja zemljišč zadruge in njenih članov, ki bi nudilo okrog 25 dodatnih hektarjev pašnikov, ne obhodnih za racionalno delovanje zrejalca.

2. **Zadružna kraška mlekarina**
Mlekarina, oziroma sirarna, se nahaja v repenabirski občini in šteje 105 članov. Gradnja obrata se je začela aprila 1979. Žal, je bilo tudi za to zadružno potrebnih kar devet let za pričetek gradbenih del. Dokončna uresničitev sirarne, ki bo predelala 800 stotov mleka na dan, je predvidena za konec leta 1980.

3. **Zadružna Dolga krona**
Kompleks naj bi zrasel v dolinski občini, na hribu Dolga krona. Zadružna šteje 32 članov in razpolaga s 104 hektarji zemlje v enem samem kosu, kar daje pobudi posebno vrednost. Zadružna si zastavlja vzrejo 200 glav goveje živine za pitičanje, saj razpolaga z več kot dvajsetimi hektarji one zemlje. Žal je tudi za to zadružno preteklo že pet let, ne da bi se pričeli s prvimi deli za dograditev obrata.

4. **Cvetličarska zadruža**
Zadruža združuje 38 obdelovalcev iz celotne pokrajine. Člani razpolagajo z okrog tremi hektarji pokritih gred. Proizvodnja je visoko specializirana in daje perspektivo razvoju sektorja, posebno ob ustreznih posegih v smislu razširitve na druga tržišča.

5. **Konzorcij pridelovalcev vin**
Čeprav je ta zadruža do danes delovala na področju, ki je še posebno značilno za pokrajino, bo z vstopom v veljavno DOC-a za tržaško pokrajino, nedvomno zavzela odlično mesto na tem sektorju.

6. **Kmetijska zadruža Trst**
S svojimi 700 člani, tremi prodajnimi točkami, lokali in skladiščem v tržaški industrijski coni, predstavlja resničnost v komercializaciji kmetijskih proizvodov. Zadružji je priključena tudi stiskalnica v dolinski občini, ki igra pomembno vlogo pri razvoju gojenja oljk v pokrajini. Tako je resničnost zadružnega kmetijskega sektorja v naši pokrajini, vendar obstajajo še dejanske možnosti razvoja tega področja pod pogojem, da se ga lotimo z odgovarjajočimi metodami poseganja:

- razrešiti čimprej probleme, ki pestijo zadružni hlev v Praprotu, z odgovarjajočo finančno pomočjo pristojnih organov;

- finansirati hlev za vzrejo prašičev pri zadružni mlekarini na Repentabru, saj lahko s predelavo 80 stotov mleka dnevno, vzredimo tri tisoč svinj na leto;

- čimprej zgraditi zadružni hlev Dolga krona, ki ima vse potrebne pogoje, da postane pomembna iniciativa, kot je razvidno iz priloge;

- bonificirati breg ob Barkovelj do Nabrežine in jo prilagoditi za cvetličarsko proizvodnjo. Podokli-matski pogoji so več kot primer-ni za to vrsto dejavnosti, tako da se cvetličarstvo na tem področju programira pod pogojem, da se izdela področni načrt;

- zagotoviti odgovarjajočo finansiranje zadružnega hleva, ki nastaja v zgonski občini, kjer je živinoreja še vedno gospodar-sko prisoten sektor in je za-družništvo edina pot, ki lahko zagotovi razvoj temu področju;

- zagotoviti primerna sredstva za izgradnjo zadružnega hleva na področju Bazovice, ki je bilo in je še vedno pretežno živinorejsko področje;

- omogočiti kmetijski razvoj na območju Gročane in Medje vasi, kjer je kmetijstvo že prisotno v sorazmerno večji meri kot na drugih področjih;

- razvijati vzrejo pitane živine tako, da se v seznam avtonomne-ga računa za Trst vnese tudi možnost uvoza te živine;

- vnesti v seznam avtonomnega računa za Trst tudi možnost trgo-vanja, oziroma izvoza povrtnin in cvetličarskih proizvodov;

- za zaželeno obnovo kmetijstva v pokrajini, je nujna čimprejšnja realizacija pobud, posebno na področju živinoreje, saj ni mo-goč govoriti o razvoju, če se obdelovalci morajo kar deset let boriti za uresničitev svojih pobud;

- omogočiti izgradnjo kmetijskih kompleksov z odstranitvijo ovir, ki izhajajo iz zakonov in občinskih ter deželnih urbanističnih načrtov;

- uskladiti finansiranje kmetijskih iniciativ v tržaški pokrajini, posebno če upoštevamo, da se mo-rajo kmetijske strukture prilago-diti gospodarskemu procesu v tr-žaški pokrajini. Po osimskih spo-razumih bo moralo kmetijstvo postati aktiven del tega procesa, saj si ni mogoče zamisljati raz-voja sektorja, ne da bi upošte-vali nov politično - gospodarski položaj, ki mora nuditi pozitiven izhod tudi kmetijstvu tržaške po-krajine.

3. Finansiranje, ki morajo zajamči-ti spodbude, ki smo jih doslej omenili.

4. Zaščita ozemlja pred nenehnimi razlaščenji (včasih za dvom-ljivo javno korist), ki k politič-ni škodi dodajajo še etnično na račun slovenske narodnostne skupnosti. Vsak poseg na ozem-lje, ki povzroča gospodarsko, kulturno ali socialno škodo, bi moral predvideti realna nadome-stila in alternativne možnosti razvoja.

5. Primeren zakon ali norma, ki naj uravnava in razvija kmečki turizem. Ta dejavnost dopolnjuje

kmetijsko in prinaša pomemben dopolnilni del kmečkega dohod-ka, zato menimo, da bi morala biti upoštevana kot vsaka druga kmetijska dejavnost in kot taka tudi zaščiten in dovoljena samo v okviru ruralnih struktur.

6. Strokovno usposabljanje in teh-nična pomoč morata odigrati res-nično odločilno in kvalifikacijsko vlogo pri gospodarski obnovi. Ob tem gre upoštevati različen go-spodarski in socialni položaj po-sameznih področij, ki jih v trža-ški pokrajini lahko označimo za čisto posebne, tudi glede na več-krat omenjen narodnostni pro-blem.

Izhajajoč iz odločilne vloge, ki jo bo moralo zavzeti kmetijstvo pri gospodarski obnovi v državi, naši deželi in pokrajini s tem, da bo po-magalo omejiti trgovski primanj-kljaj in nezaposlenost ter bo pripo-moglo k zaščiti naravnega okolja, pa ob globljem premisleku ne gre pozabiti na pomen, ki ga ima kme-tijstvo na krajevni ravni za ohran-itev slovenske narodnostne skup-nosti.

S PRIMORSKIM DNEVNIKOM NA TRADICIONALNEM IZLETU

PO CESTAH IN MORJU VZDOLŽ OBEH STRANI OBALE JADRANSKEGA MORJA

Namesto na Kornate na Dugi otok in Iž - Z belo «Ilirijo» čez «jadranski most» od Zadra do Ancone - V republiki San Marino - Po karakterističnih lokalih Romagne



«Najmlajši» izletnik po avanturi v lokalni «Zanni»

žavo na zgornjem delu Dugega o-toka. Plovba, v začetku v dvojku z nekaj premočnimi oblekami za-radi pene, ki je nastajala med vzpo-redno voženjem barkama, in potem ločeno, je bila čudovita in osvobodila zaradi prijetne sapice in sinje mor-ske gladine, nad katero so se spre-letavali beli galebci.

V zalivu idilicne Božave malica z barke: pečen skomber s kruhom in opojnim dalmatinskim vinom in potem na kupanje. Ne vsi, toda ti-si, ki res ljubijo morje niso hoteli zamuditi priložnosti, da se ohladijo v kristalno čisti vodi ob skalnati obali Dugega otoka, pa čeprav je nad obalno mestec na moč ži-valno tla in turistična nalaga, že le-gel mrak; kaj šele bo, ko se bo na prostoru, kjer živi normalno o-krog 120.000 ljudi, gnetlo skoraj tri milijone turistov?

Z vrha je mikaven z lepim razgledom na vso vinorodno okolico tja do pešene obmorske sahare Riminija.

Z vrha trdnjavskega sanmarinskega grca smo se spustili proti Riminiju in se nekje na pol poti usta-vili v karakteristični restavraciji «Zanni» na kosilu, kjer potestuje še tipični romanjski meniji (te-stenine s posebnim ragujem alla «crustida» in razno meso na žaru) povrhu pa še z znamenitim romanjskim kruhom «piadi», podobne-ni neshajenemu valjanemu testu v obliki plošč s premerom kakih 40 cm, vse seveda zalito z odličnim «sangiovesem» in ličnih majolikah in brez vsake omejitve. Ne vem, če je prav temu dejstvu treba pripisa-ti, da se je z omizij kmalu dvignila naša pesem, slovenska, tržaška in partizanska, pa čeprav niti diri-gentu Mirku Guštinu ni uspelo kaj prida uglasti naših glasilk. Za po-potnico so nam dali še kovinsko plo-sko za peko «piades» in recept za pripravo testa.

SE RIMINI IN NAZAJ V TRST

Tako je prišel zadnji dan našega izleta, ko je bil predviden še ogled zgodovinskih zanimivosti starega Rominja, kosilo v ribji restavraciji in povratek.

Rimini lahko pokaže marsikatero zgodovinsko zanimivost, saj ima me-sto spriz svoje strateške lege zelo star izročilo. Naš ogled je bil seveda omejen na bistveno, na sprehod po rimskih sledovih: Avgustov slavo-lok, Tiberijev most in amfiteater, ki je baje po svojem obsegu samo za en meter zaostajal za rimskim Kolosejem. Zanimivo si je ogledati svetišče Malatestije, kjer hranijo znamenito fresko Piera della Fran-cesche in Giotto v krči, ter še mar-sikaj vključno z enotko v starin-ski zgradbi nekdanje shrambe za žito, kjer smo seveda poskušali kra-jevna vina.

Sicer pa je zanimivosti še precej, toda naš izlet vendarle ni bil pr-venstveno tega značaja, pač pa bolj izlet veselih in prijetnih ljudi, ki radi koristno združijo s prijetnim.

Po ribjem kosilu slovo od Rimi-nija in naših simpatičnih vodič in mimo Cesenata, znane romanske postojanke Pompose in Comacchia in njegovih «dolls», Porta Garibaldi in Chioggie ter Benet in Mester s kratkim postankom na avtobuse, ki jih bodo popeljali na Krat, v Breg in v mesto, s prihodom v stilu natlačnosti švicarske ure.

Pet lepih, veselih, veselih in tudi poudčnih dni, ki jih naši izletniki ne bodo tako zlepa pozabili in ki so - vsaj po moji sodbi - zelo dobro nadomestili Poljsko in predvsem trdili znano resnico, da so izleti s Primorskim dnevnikom vedno lepo doživljajo. Zato na svidenje prihod-nje leto in morda še kaj prej v ne-znanem kraju. (Jk)



Ena od dveh bark med plovbo proti Božavi z našimi izletniki na krovu



Del skupine prvega avtobusa pred odhodom iz Riminija

DO ZADRA IN OTOKE

Vožnja do Zadra pozna skoraj vsakdo in ni, da bi jo nadrobno opisoval. Če povem, da tudi tokrat ni šlo - kljub pravocasnemu opozorilu - brez tradicionalne pozabljivosti kakšne izletnice, ki je svoj potni list zamenjala z moževim ali pa vzela s seboj že davno neveljav-nega, in da nas je vso pot spremlja-la silna vročina, letos nepriznako-25 dodatnih hektarjev pašnikov, ne obhodnih za racionalno delovanje zrejalca.

Program drugega dne je predvi-deval obisk slovitih Kornatskih o-tokov z dvema motorinima barkama, toda neposredno pred odhodom je bilo treba program spremeniti, ker so spovedili, da je ožina med o-koma Uglen in Pašman, skozi ka-tero vodi najkrajša pot do Kornat-ov, ves teden zaprta zaradi dra-gažnih del. Kratke posvet z charbo- in namesto proti Kornatom v na-sprotno smer ob Uglianoj pot se-ru, skozi ožino med Molatom in Sestrunjem in mimo Zverinca v Bo-

V REPUBLIKO SAN MARINO

22 kilometrov ozke vijugaste toda lepe ceste te iz Riminija popelje v San Marino, najmanjšo republiko na svetu. Kar je nujno potrebno, da vemo o njej, nam povedo domače vodičke, študentke Loreta, Paola in Sandria. Legenda pravi, da je re-publiko ustanovil v IV. stoletju dal-matinski begunec Marin z otoka Ra-ba, ki se je zatekel na grič Titan v času Dioklecijanovih preganjanj kristjanov. Za njim so prišli še Leo in drugi in ustanovili prvo kristjan-sko skupnost na tem 650 m visokem griču sredi vinorodne pokrajine na meji med Markami in Romagno. Kakšna je bila kasnejša zgodovina San Marina nas na tem mestu ne zanima, zdaj vodi republiko 60-članski Veliki in splošni svet, ki je od leta 1906 voljen neposredno vsa-kih 5 let, ta pa izvoli iz svoje srede vsakih šest mesecev po dva kapita-na - regenta. Svet ima zakonodajno, sodno in upravno oblast, kapitani - regenti pa so predstavniki države in izvršna oblast, ki imajo edini pra-vico sklicovati vse organe republi-ke. Dejansko vladajo 10-članski dr-žavni kongres, ki ima 5-letni mand-at, medtem ko regenti ne morejo biti ponovno izvoljeni kot tri leta po zapadlosti njihovega šestmesečnega mandata.

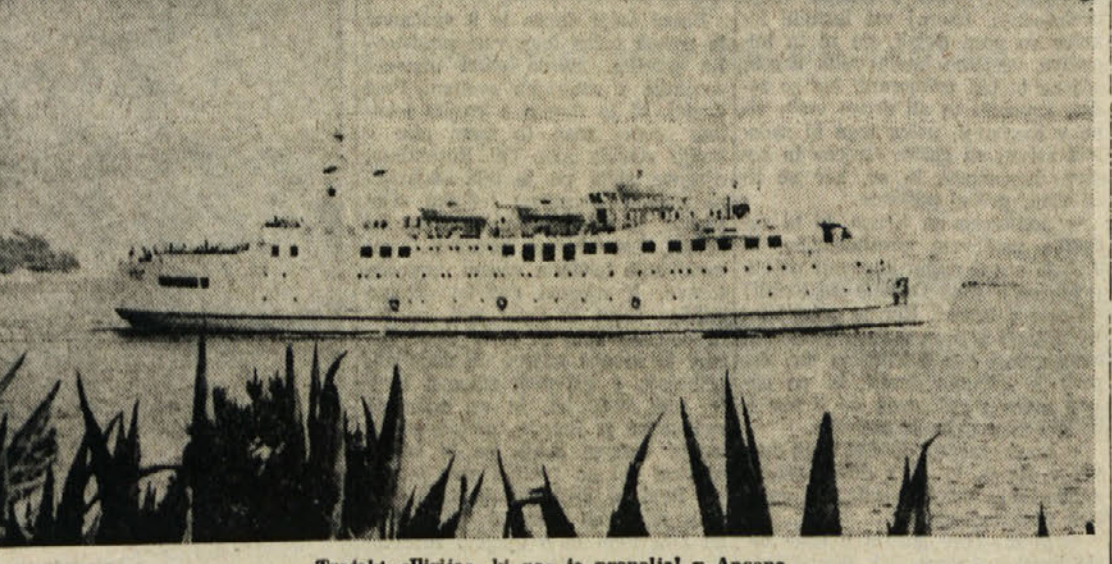
Volitve so seveda po strankar-skem sistemu podobno kot v Italiji, la da je strank manj. Trenutno so na oblasti levčarske sile s komun-isti, socialisti in še neko manjšo le-vo formacijo. Če povemo še, da okrog 20.000 rezidentnih prebivalcev republike, ki živijo razen v San Marinu še v osmih manjših zasel-kih, plačuje nekaj manj davkov kot italijanski državljani, da imajo ne-kaj davčnih olajšav na razne pred-mete, svoje poštne znamke, ki iz-ven meja republike ne veljajo, sicer pa sanmarinsko liro enakovredno italijanski, potem bo dovolj. Vse drugo je namenjeno svetovnemu tu-rizmu vključno z zgodovinskimi o-bjekti, sicer pa je vsaka hiša tudi trgovina ali gostinski lokal. Pogled

z «ILIRIJO» NA DRUGO STRAN
Trajektni progji Zadar - Ancona pravijo tudi «Jadranski most», toda v tej simbolični prispodobi je tudi nekaj resnice, saj sta mesti na ju-goslovanski in italijanski obali Ja-drana dnevno povezani s trajektno linijo, na kateri vozita izmenično po en italijanski in en jugoslovanski trajekt tako, da gre v resnici za ne-ke vrste plovčev most.

Vožnja traja okrog 7 ur ali kaj več, če je morje razburkano. Toda mi smo imeli srečo, kajti Jadran je bil kot da bi ga polili z oljem in bela «Ilirija» je drsela po njem sko-rajda brez trzljaja ob spremljavni-vreščecih, na gostijo čakajočih ga-lebov.

Ure so minevale ob sončenju na palubi, ob pripovedovanju vcev ali ob nabijanju briškole v ladjski ka-rni. Dejansko vladajo na predstavl-ja od leta 1945 dalje 10-članski dr-žavni kongres, ki ima 5-letni mand-at, medtem ko regenti ne morejo biti ponovno izvoljeni kot tri leta po zapadlosti njihovega šestmesečnega mandata.

Volitve so seveda po strankar-skem sistemu podobno kot v Italiji, la da je strank manj. Trenutno so na oblasti levčarske sile s komun-isti, socialisti in še neko manjšo le-vo formacijo. Če povemo še, da okrog 20.000 rezidentnih prebivalcev republike, ki živijo razen v San Marinu še v osmih manjših zasel-kih, plačuje nekaj manj davkov kot italijanski državljani, da imajo ne-kaj davčnih olajšav na razne pred-mete, svoje poštne znamke, ki iz-ven meja republike ne veljajo, sicer pa sanmarinsko liro enakovredno italijanski, potem bo dovolj. Vse drugo je namenjeno svetovnemu tu-rizmu vključno z zgodovinskimi o-bjekti, sicer pa je vsaka hiša tudi trgovina ali gostinski lokal. Pogled



Trajekt «Ilirija», ki nas je prepeljal v Ancono

Gostinstvo na Krasu pred izbiro: sodobnost ali tradicija

Perspektive razvoja našega gostinstva

Brez trdnega gospodarstva, tesno povezanega z vsakdanjim življenjem neke narodne skupnosti ali narodne manjšine, si ne moremo zamisljati njunega razvoja in napredka na vseh področjih javnega in družbenega življenja, od političnega uveljavljanja do kulturne razmaha in vseh drugih dejavnosti.

Sodobni časi so seveda v marsičem spremenili razmere in pogoje boja neke narodne skupnosti za lasten obstanek in razvoj, toda še vedno obstaja vrsta možnosti, da ta skupnost uveljavi svojo navzočnost na nekem določenem področju, ga ohrani zase in za bodoča pokolenja.

V takih razmerah živimo tudi mi zamejski Slovenci na Tržaškem, Goriskem in v Beneški Sloveniji. Eden od bistvenih pogojev za naš obstanek in nadaljnji razvoj je v tem, da ohranimo našo trdno navezanost na domačo zemljo in na njene stoletne tradicije v gospodarstvu. Na tem področju je pomembno, da se naprej razvijamo nekatere gospodarske dejavnosti, ki bistveno prispevajo k narodnemu oblikovanju področja, na katerem živimo.

Sem spada med drugim tudi gostinstvo, ki je bilo vedno pomembna gospodarska dejavnost posebej našega podeželja. Da bi dojeli pomembnost in važnost nadaljnjega razvoja gostinske obrti na našem podeželju, smo anketašteli številne gostince. Slika, ki izhaja iz prišpevkov naših sodelavcev, ni sicer bogve kaj rožnata, toda vendarle odpira določene perspektive za nadaljnji razvoj.

Gostinstvo išče nove razvojne poti

Če govorimo danes o gostinstvu ne moremo preko dejstva, da se je v zadnjih letih na tem področju marsikaj spremenilo. S krajsko raziskavo smo skušali zvedeti in spoznati razvojno pot, ki jo je naše gostinstvo na Krasu ubralo, kam ta pot pelje, in s tem smo seveda temeljito preučili današnji položaj. Na dan so priliš vsi problemi in težave, ki nas tarejo in ovirajo na tej poti, poleg tega smo si ustvarili jasno in okvirno sliko gostinskega področja. Pozitivni plati je bilo mnogo, vendar je to plati večkrat nadkrilila negativna stran te dejavnosti, ki pa še vedno nudi vsakdanji kruh mnogim našim ljudem.

Na naše vprašanje, kaj se je spremenilo od včeraj do danes, so bili skoraj vsi odgovori podobni. Minili so zlati časi kraškega gostinstva, ko so bili lokalni vedno prepričani gostov. Finančna stiska je omejevala prihod dobrih gostov, ki so jih hoteli imeti v hiši. Po našem mnenju je dandanes gostinstvo v prehodni fazi, ki iz objektivnih in subjektivnih razlogov išče nov izhod. Pojavila se je dualizem gostinstva: ena stran, ki izhaja predvsem iz različnih zahtev gostov-domačinov in gostov-tujcev. Normalno je, da ima vsak lastnik raje restavracijo, ki mu prinaša majhna dela in več zaslužka, razumljivo pa je tudi dejstvo, da gostince ne more in ne sme prezreti vsakega okolja.

ZMOGLJIVOST IN GOSTJE

Glede na zmogljivost smo takoj spoznali, da je med večjim in manjšimi lokalni bistvena razlika. Na izrecno vprašanje so nam vsi odgovorili, da se danes plačata manjši lokal, ker je njegova prednost v tem, da ga je mogoče upravljati v ožjem družinskem krogu. Po naših izkušnjah z raziskavo kraških gostov okoli 60-80 ljudi, ki se v nekaterih primerih v poletnih časih poveča zaradi prostora na odprtem. Le v redkih primerih srečamo lokalce - tedaj lahko govorimo že o restavracijah - ki presegajo kapaciteto nad 200 oseb. Tako zmogljivost se seveda plačata, samec restavracijo obiskujejo večje skupine gostov, na primer ob svatobah, raznih praznovanjih in podobno. Od časa do časa prireduje lastniki takih lokalov plesne s prizviki kot namenom, da napolnijo prostore, ki bi bili sicer sami spremenili.

Ko smo se pozanimali, kdaj prihajajo gostje, so nam vsi soglasno odgovorili, da sta sobota in nedelja nosilca celotne gostinske dejavnosti. V tednu zahajajo v gostilno skoraj izključno domačini, ki na seboj za mizo, da bi kaj pripriznili, ampak se ustavijo v točlinici ob kozarčku vina ali druge pijače.

Privlačnost kraških gostiln...

Človek, ki veliko hodi po svetu, se mar ne prijetno počuti, ko se mora ob časi kosila ali večerje zateči v kako večjo restavracijo, da bi tam spravil kaj v svoji želodec. S tem nikakor ne moremo reči, da so obiskovalci takih lokalov nezadovoljni s hrano ali postrežbo, ki sta skoraj vedno odlični, dejstvo pa je, da se v takih restavracijah počutijo malce nerodno. Paziti morajo na svoje vedenje, ker te vsi opazujejo kako žvižga, razgledni morajo priti, uporabljati nož in vilice tudi kadar to ni neobhodno potrebno, skratka manjka ti tisti občutek domačnosti in preprostosti, ki ga zaslediš v naših gostilnah na Krasu.

Znano je, da smo Kraševci zahtevni ljudje, da smo se tiče jedene in zlasti pijače, znano pa je tudi, da se skoraj povsod vedemo kot da bi bili doma. Zatorej so naše gostilne, posebno pa gostilničarji, že navajeni na to in znajo kako nam ustreči. Natakari in natakari so prijazni, pritička ni treba prefinjeno raztegniti, piščanca lahko komodno grizeš s prsti, potojškega kolikor hočeš, na koncu, če je družina vesela, pa lahko tudi v družbi zapoješ.

Upajmo, da bo to še dolgo trajalo...

Prilagajanje novim zahtevam in okusu spodriva pristne domače kraške jedi

Moderna plinska peč je zamenjala stari »špargert« - Na razpolago še vedno »jota«, klobase z zeljem in »štrudel«

Od vedno so jedi našega Krasa predstavljale posebno vrsto kuhinje. Takoj moramo povedati, da se naše gostinstvo še vedno precej drži tradicije, saj smo opazili, da je kuhinja v naših gostilnah še zmeraj usmerjena na začine kraške jedi. Drugače pa tudi ne bi moglo biti, saj je prav kraška kuhinja značilnost domačih gostiln in je pravzaprav tisto, kar goste še najbolj privablja.

Kot smo že prej omenili, se je gostinstvo v zadnjih časih le nekoliko spremenilo. V kuhinji je opaziti marsikatero spremembo. Gost lahko dobi sedaj v gostilnah vsega, kar si zaželi, gostine so se tako rekoč uniformirale glede na seboj. Skratka, kuhinja je le nekoliko izgubila star vni pristnosti in originalnosti. Sedaj je v vsaki gostilni na razpolago pravi meni, gost pa si pri tem res lahko izbira kar hoče.

Vendar pa ne smemo tu misliti, da ne bi bil gost s tako postrežbo zadovoljen. Ko pride človek iz mesta v kraško gostilno, ne povprašuje več po pristni domači jedi, saj naj bi bile vse sestavine izključno domače proizvodnje. Ne minili so tisti časi. Gosta zanima le, da poje dobro, okusno pripravljeno in, če je mogoče, po domače skuhano jed. Ne moti pa ga prav nič, če je moderna plinska peč zamenjala stari »špargert« na drva.

Od prvih jedi smo opazili, da imajo gostje še najraje »kanelone« in »enjoke«. Ostale prve jedi grede le nekoliko manj v tek, Tipično kraško jed, »jota«, pa imajo gostje zelo radi, dokaz za to pa je tudi dejstvo, da »jota« v nobeni gostilni ne manjka.

Jed, pa, ki je med drugimi pravi kralj, pa je goveji ali tudi prašičji »šinko«. To jed imajo gostje še najraje, zato se jo lahko dobi po ribah, ki jih je gostinec lahko kupil pri »domaćem« ribiču. Ribe niso zaradi tega manj sveže, omajal pa se je gotovo mit »o ribi, ki še skače na krožniku«.

V sleherni gostilni. Mnogi navajajo »šinko« kot specialiteto kuhinje. Takoj za »šinkom« pa je na lestvici najbolj priljubljen jedi piščanec in sicer skuhan na razne načine: ocvrt, pečen v peči in na žaru. Veliko pa grede v tek tudi pečenke, naj bodo te telečje, svinjske ali goveje.

Domači, kraški jedi je torej tu malo. Če izvajamo »šinko«, od tipičnih naših jedi dobimo samo klobase. Klobase pa imajo vedno vsi gostinci, to pa je tudi zahteva gostov iz mesta, ki imajo klobase zelo radi.

Pri zelenjavi pa je razlika med nekdanjo in sedanjostjo postrežbo še najbolj občutna. Domači pridelovalci je vedno manj, tako da se domače zelenjave sploh več ne dobi. Gostinci se tako lahko le poredkoma pohvalijo z jedjo domačega proizvoda. Gostje pa so se pravzaprav s tem že sprijaznili, tako da jih ne moti, če je zelenjava iz Toskane.

Vsako pravo kosilo se konča s sladko jedjo. Na to polagajo naše gostilne veliko važnost, zato nudijo vedno doma pečene in pripravljene slaščice. Stalni krožnik je kraški zavitek »štrudela«, izbira pa je ponavadi zelo široka. Gostje zelo povprašujejo še po roladah, kremanih in pecivu s skutu. Kraški kuhinjski štrikli pa so skoraj vedno odsotni, kajti gostinci trdijo (in je tudi res), da zahtevajo preveč dela. Tako so kuhinjski štrikli le občasno v meniju.

Ne smemo tu pozabiti na ribe specialitete. Lokalci v ribijah jedi je sicer bolj malo, so pa še vedno precej obiskani. Gost tu povprašuje po vsem, izbira pa je vedno dokaj obsežna. Minili pa so tudi ti časi, ko so gostje posegli po ribah, ki jih je gostinec lahko

Več pozornosti in pobud

Gostinstvo na Tržaškem je na splošno sicer prepuščeno zasebni pobudi, toda zaradi specifičnih razmer v naši pokrajini je potrebna tudi bolj zaznava spodbuda javne uprave.

Tovrstne ustanove so bile vedno zelo pomembne za gospodarski razvoj nekega področja. Pri nas bi morala trgovinska zbornica še bolj krepko vplivati na razvoj tudi na področju gostinstva.

V zadnjem obširnem poročilu, ki je bilo pripravljeno ob priložnosti sklicanja redne skupščine pokrajinske gospodarske konference v marcu letos, je omenjeno tudi delovanje tržaške trgovinske zbornice na področju turizma. V poročilu se prav posebej omenjajo razne potrebe na področju »kongresnega turizma«, ki naj bi se opiral na kongresno strukturo, ki naj bi jo zgradili v okviru pomorske postaje. Med drugim se v poročilu obzira, da je bilo na tem področju storjenega premalo in da je Trst sploh ostal na repu za drugimi mesti v Italiji pa tudi za bližnjimi turističnimi središči na jugoslovnski obali. Razvoj take pobude naj bi v večji meri prispeval k turističnemu razvoju ne samo mesta, temveč sploh vsega tržaškega ozemlja.

Vprašanje razvoja tržaške obale je brez dvoma zelo važno in prav naši slovenski gostinci bi mu morali posvetiti posebno pozornost.

Na tem področju bo treba storiti še več, toda pri tem tudi naši gostinci ne smejo spati.



V naših gostilnah se pogosto zbirajo vesele družine, ki izrabljajo vsako priložnost, da bi praznovali ob zvoku harmonike in požirku domače kapljice.

ZAKLJUČKI IZ RAZGOVOROV Z GOSTINCI

«Mojemu največjemu sovražniku želim eno leto gostinskega dela»

Veselite, tradicija ali dobiček pri usmerjanju na gostilničarski poklic?

V raznih poglavjih naše raziskave smo skušali prikazati stanje gostinstva na Krasu z vsemi problemi, odprtimi vprašanji in alternativami, ki izhajajo iz današnjega položaja. Iz tega je razvidno, da je danes gostinstvo postavljeno pred razpotjem: z ene strani smo namreč opazili, da lokalni razpolagajo vedno v manjši meri z domačimi, kraškimi specialitetami in se usmerjajo raje na navadni meni, ki ga zaslediš v vsaki mestni restavraciji. Razlogov za to je nedvomno mnogo: npr. o grobno časa, ki ga zapravijo pri pripravljanju specialitet. Dejstvo pa je, da so gostilne skorajda izgubile tisto simpatično etiketo domačnosti in nenavadnega, ki so jo imele pred leti.

Izbira je danes torej v eno ali drugo smer. Ali nadaljevati z normaliziranjem gostinske dejavnosti, t.j. navadnim menijem brez specialitet, ali izbrati čisto nasprotno smer in obnoviti stare običaje, tako v kuhinji, kot v opremljenosti delovanja obrata. Kot smo omenili v poglavju posebnih pobud, prirejanje raznih specialitet ob določenih dnevih v tednu bi verjetno povečalo število gostov in hkrati odpravilo že tradicionalno normo sobotnih in nedeljskih gostov. Pri nekem gostilničarju smo npr. zvedeli, da preurejuje gostilno čisto »po starem« in to še samo priča po umestnosti in upravičenosti tega predloga. Ta namreč upošteva tudi položaj gostilničarja pred vaško skupnostjo, ki bi z modernizacijo lokalov verjetno zašel v težjo krizo. V naši raziskavi smo večkrat poudarili, da lastnik lokalca ne sme in ne more iz jasnih razlogov prezreti vsakega okolja in vaščanov, čeprav mu ti ne prinašajo velikega dobička kot je primer tujih gostov.

Mislimo, da je to, kar smo zgoraj navedli, bistvenega pomena za razvoj in za smerice razvoja gostinstva na Krasu.

V tekzu raziskave smo spoznali tudi mnogo ostalih plati današnjega gostinstva. Izredno zanimivo poglavje je zase predstavljala izbira tega posla. Gostilničarji sami so nam odkrili, da se danes plačata manjši lokal, ker je njegova prednost v tem, da ga je mogoče upravljati v ožjem družinskem krogu. Po naših izkušnjah z raziskavo kraških gostov okoli 60-80 ljudi, ki se v nekaterih primerih v poletnih časih poveča zaradi prostora na odprtem. Le v redkih primerih srečamo lokalce - tedaj lahko govorimo že o restavracijah - ki presegajo kapaciteto nad 200 oseb. Tako zmogljivost se seveda plačata, samec restavracijo obiskujejo večje skupine gostov, na primer ob svatobah, raznih praznovanjih in podobno. Od časa do časa prireduje lastniki takih lokalov plesne s prizviki kot namenom, da napolnijo prostore, ki bi bili sicer sami spremenili.

Krat je ta človek pravi suženj vaščanov, čeprav nima od njih kdoli večkega dobička. Vaški človek vedno ponavadi sede v gostilno, spiže kozarec vina ali dva, malce pokramlja s prijatelji ali igra na karte, redkokdaj kaj prigrizne, v lokalni pa je skoraj vedno do pozne ure. S takim gostinstvom je gostilničar na izgubi, saj je to povsem jasno, če pomislimo samo na ure, ki jih »zapravi« v točlinici s minimalnim zaslužkom. Kot smo že prej povedali, pa lastnik ne more in ne sme prezreti vsakega okolja, čeprav je s tem večkrat nezadovoljen, ker vsakdo si lahko predstavlja, kako je sožitje med gostilničarjem in vaškimi okoljem izredno važno za dober uspeh gostilne.

Lastniki lokalov se v zadnjih časih večkrat znajdejo v težavah pri administraciji, ker morajo imeti evidenco vseh »faktur«, potrdil in podobno. To seveda terja veliko časa in zato se jih več obrne na Slovensko gospodarsko združenje ali na kak drugi trgovinski urad. Poleg tega »novega« obstajajo še ostali problemi, ki jih gostilničarji občutijo že vrsto let. Ena klasičnih neprijetnih stvari, ki se ti pripetijo v gostilni je primer ko nimajo kruha ali kake jedi in pijače. To se dogaja posebno v majhnih gostilnah, ker »ta« zanašajo na število stalnih gostov in s tem tudi določeno število kosil.

Miniplaninci pri Pepiju v Botaču

Marsikdo bi si lahko predstavljal, da smo zelo komodno izvedli našo raziskavo, saj se pripeljal z avtom do gostilne in govoril z gostilničarjem ne predstavlja mnogo truda. Takoj moramo povedati, da smo poleg lahko dostopnih vaških gostiln obiskali tudi najbolj skrito, pol ure hode po dolini Glinščice od Boljuna oddaljeno gostilno v Botaču. Pravzaprav bi lahko tu govorili že o planinski koči, saj je lokal v tem kraju v glavnem stičiščna točka izletnikov ali miniplanincev, ki prihajajo peš iz Boljuna, Boršta, Jezera in Bazovice, poleg tega mora lastnik Pepi Jernej vsak dan peš do Boljuna po kruh in ostale potrebščine. V zadnjih časih se da priti do Botača tudi z avtom, cesta pa je makadamska in izredno slaba.

Botač šteje danes le 9 vaščanov in zaradi težke lege vsi predstavljajo gostilna morda edini moment srečanja z zunanjim svetom. Pepi Jernej, ki je skupaj s svojim lokalom precej znan (o njem piše v knjigi »Gida alla Val Rosandra«, njegova slika pa je bila objavljena celo v nemškem tedniku »Die Welt«), je zelo zadovoljen s svojim delom, čeprav mu predvsem pomankanje telefona včasih povzroča težave. V njegovi gostilni dobimo odlični pršut in tople jedi, pa tudi domače belo in rdečo vino. Gostov je seveda največ ob nedeljah, prihajajo v glavnem starejši ljudje, tudi 70-80 let, in vsi odhajajo zadovoljni iz Botača. »Moje gostilne in moje kraja ne bi zamenjal za nič na svetu«, nam je dejal Pepi in mislilo, da že ta izjava zgovorno priča o uspehu, ki ga ima Pepi in o njegovi zavzetosti do tega posla.



Stara kuhinja z vsemi značilnostmi gostilne Urdih v Mavhinjah



... kuharice na delu v obnovljeni kuhinji

OB POMANKANJU IZBIRE DOMAČIH VIN

Prava pot za razvoj našega vinogradništva

Točeno vino prednjači - Vedno manj terana

Naj takoj povemo, da nismo v naši raziskavi povpraševali kakaj je vino danes najbolj prodana pijača; ali je to zaradi ugodne cene glede na ostale alkoholne pijače ali ga ljudje pijejo že iz navade itd., temveč so nas zanimali predvsem kvaliteta vina, razne vrste vin in od kod prihajajo. Spoznali smo, da je danes pravzaprav zelo malo pristnih kraških vin v prodaji v gostilnah, predvsem, ker »proizvodnja domačih kmetov majhna in, lahko bi rekli, dokaj heterogena celo pri posameznem proizvajalcu. Kaj to pomeni? V prvi vrsti gostilničar dobi zelo težko pristno domače vino, ker ga kmetje pridelajo skoraj izključno le za domače potrebe, ko pa ga dobi, gre samo za majhne količine, tako da se lastnik gostilne ne more zanašati na stalno dobavo take vrste vina. Poleg tega je domače vino, ki kmetje spravijo vse grozdje tudi različnih trst v eno posodo. S tem seveda ne moremo zahtevati, da bo vino vedno ene vrste, saj se zgodi da se razlikuje tudi od sode do sode istega pridelka.

Razumljivo je torej dejstvo, da zato gostilničarji grede raje po vino v Furlanijo k velikim kmetom ali z drugam, ker imajo tam gostoto na razpolago tisto vrsto vina, ki so jo vedno prodajali v svoji gostilni, vino pa je tam sicer nekoliko slabše, a bolj poceni. Nekateri lokalci pa izstopajo iz te norme in nam nudijo skozi vse leto, čeprav se po proizvajalcu menja tudi vrsta vina, domače vino, ki ga kupijo od enega ali drugega kmeta.

Gostilničarji kupujejo tudi buteljke, a te so le za zahtevnejše goste, saj prodajo mnogo več točnega vina kot buteljki, ki so tudi obično dražje (točeno vino stane približno 1200 lir, buteljka pa okoli 2.000-2.500 lir). Buteljna vina prihajajo predvsem iz Gorških brd (pinot, kabernet, merlot, toka) in iz Furlanije, proizvajajo pa jih v glavnem majhna podjetja in zadruga. V zadnjih časih, in to predstavlja povsem pozitivno dejstvo, sta se na trgu pojavila dva domača proizvajalca buteljnih vin in sicer Lupinc in Parovel in Parovel iz Mackolj, ki sta z založila precej domačih gostil s svojimi buteljkami (malvazija in refosk).

Lupinc in Parovel prodajata svoje vino po zelo konkurenčnih cenah (buteljka stane v gostilni približno 1.800 lir), pojavlja pa se vprašanje proizvođa, ki je za sedaj majhna in truda. V primeru uveljavljanja se zahteva le majhno število oseb in truda. V primeru uveljavljanja se zahteva le majhno število oseb in truda. V primeru uveljavljanja se zahteva le majhno število oseb in truda.

Poglavje zase predstavlja teran, najznamenitejši in najpristnejši kraško vino, ki ga v zadnjih časih bolj poredkoma dobijo v gostilnah. Razlogov za to je več, v prvi vrsti je to vino precej drago, pa tudi ga ne moreš piti v vsako jedjo, tako da se je povpraševanje ob čutno zmanjšalo. Pristni domači teran dandanes gostilničar dobi s težavo in zato se raje usmerja in kupuje druge vrste vina.

Poleg vprašanja osebja obstajajo seveda še drugi problemi in težave, med katerimi je eden zelo zanimiv in ki bo ostal verjetno brez rešitve. Govorimo namreč o položaju, v katerem se znajde lastnik majhne gostilne v tej ali drugi vasi. Mnogo-

IZ ZNAČILNOSTI KRAŠKEGA GOSTINSTVA VRSTA VPRAŠANJ

Problem strežnega osebja v ospredju gostinskih težav

Vrsta zanimivih pobud kot so konzorcij pridelovalcev vin, pršutarna na Krasu in zavod za gostinstvo

Razumljivo je, da ima vsak lastnik čim kup problemov pri vodenju in upravljanju lokalca, čeprav se ti problemi bistveno razlikujejo od manjših gostilne do večje gostilne-restavracije.

Lahko bi rekli, da je bila najbolj občutena težava, ki smo jo zasledili v naših pogovorih z gostilničarji, vprašanje osebja. Skoraj vsi so nam izjavili, da je dandanes izredno težko dobiti ljudi, ki bi pomagali ob sobotah in nedeljah v gostilni. Pravzaprav bi lahko imenovali to »crno delo«, ker niso taki natakariji ali kuharji in podobni stalno zaposleni, temveč dobi plačilo za opravljene ure dela, mnogokrat za čas, ki ga dobesedno izgubijo, t.j. predvsem poleti v primeru slabega vremena. Razumljivo je, da žrtvovati soboto in nedeljo, čeprav za dober zaslužek, ni vsakemu lahko, posebno če tak »pomagač« opravlja drugo delo med tednom. Ljudje bi raje bili danes stalno zaposleni za natakarije ali kuharje, to pa je izredno težko za lastnike večjih lokalov. Manjši gostinski obrat si tega seveda ne more dovoliti, ker živi s kuhinjo le ob sobotah in nedeljah in takrat potrebuje dodatnega osebja. Poleg tega bi moral za stalno zaposlenega delavca plačevati davke, zavarovalno itd. V zadnjih časih pa so se večji in manjši lokalci malce zblizili v zvezi s tem problemom, ker so večje gostilne večkrat prazne med tednom in zatorej potrebujejo delovne sile predvsem ob praznikih, posebno ob priložnostih svatb, praznovanj in podobno.

Poleg vprašanja osebja obstajajo seveda še drugi problemi in težave, med katerimi je eden zelo zanimiv in ki bo ostal verjetno brez rešitve. Govorimo namreč o položaju, v katerem se znajde lastnik majhne gostilne v tej ali drugi vasi. Mnogo-

krat je ta človek pravi suženj vaščanov, čeprav nima od njih kdoli večkega dobička. Vaški človek vedno ponavadi sede v gostilno, spiže kozarec vina ali dva, malce pokramlja s prijatelji ali igra na karte, redkokdaj kaj prigrizne, v lokalni pa je skoraj vedno do pozne ure. S takim gostinstvom je gostilničar na izgubi, saj je to povsem jasno, če pomislimo samo na ure, ki jih »zapravi« v točlinici s minimalnim zaslužkom. Kot smo že prej povedali, pa lastnik ne more in ne sme prezreti vsakega okolja, čeprav je s tem večkrat nezadovoljen, ker vsakdo si lahko predstavlja, kako je sožitje med gostilničarjem in vaškimi okoljem izredno važno za dober uspeh gostilne.

Lastniki lokalov se v zadnjih časih večkrat znajdejo v težavah pri administraciji, ker morajo imeti evidenco vseh »faktur«, potrdil in podobno. To seveda terja veliko časa in zato se jih več obrne na Slovensko gospodarsko združenje ali na kak drugi trgovinski urad. Poleg tega »novega« obstajajo še ostali problemi, ki jih gostilničarji občutijo že vrsto let. Ena klasičnih neprijetnih stvari, ki se ti pripetijo v gostilni je primer ko nimajo kruha ali kake jedi in pijače. To se dogaja posebno v majhnih gostilnah, ker »ta« zanašajo na število stalnih gostov in s tem tudi določeno število kosil.

Posebne pobude

Med našo raziskavo smo v pogovoru z gostilničarji zasledili nekaj zanimivih pobud, ki bi seveda ob ugotovitvi, ali so izvedljive ali ne, utegnile spremeniti in verjetno tudi izboljšati položaj gostinstva na Krasu. Poglejmo zdaj po vrsti katera so bile najzanimivejše pobude: — konzorcij slovenskih kmetov, ki naj bi proizvajal tako domača vina za prodajo na debelo kot buteljke, podobno kot to sedaj delata Lupinc in Parovel, samo z mnogo večjo proizvodnjo. Skoraj vsi lastniki lokalov so nam dejali, da bi ta iniciativa verjetno imela velik uspeh, saj ne bi bili primorani, ko se sedaj, kupovati to ali drugo vrsto vina v Furlaniji, poleg tega bi zadovoljili zahtevam gostov-tujcev in gostov-domačinov, ki so, kar se tiče vina, precej podobne.

— pršutarna na Krasu, ki bi zadržala zahtevam gostilničarjev, ki morajo sedaj nujno kupovati pršute v Furlaniji (San Daniele del Friuli) ali celo v Parmii. Ker je pršut zdaj najbolj prodan v vseh gostilnah, mnogo bolj kot salama in sir, čeprav je občutno dražji, bi po našem mnenju pršutarna na Krasu imela veliko dela in zaslužka.

— kraški meniji ob določenih dneh v tednu, ki bi z dobro propagando lahko utegnili pritegniti goste tudi med tednom.

— preureditev gostiln v neke vrste kraške »krceme«, tj. preureditev

Točlinica, kjer se ob »šanku« največkrat zbirajo domačini.



VRT
BAR - SOBE
PARKIRIŠČE

Lovske
specialitete

Žabe

DRAGA S. ELIA — TRST — Telefon 228-173

ZAPRTO OB TORKIH

GOSTILNA

TUL

v Mačkoljah

vam nudi ob sredah, petkih, sobotah in nedeljah
piščance in čevapčice na žaru.

Vsak dan golaž in tradicionalni vampi, pozimi pa
klobase in kislo zelje.

BAR

MARIJA ŽERJAL

BOLJUNEC 322

Tel. 228-120

GOSTILNA

GASPERUT

Najemnik SERGIO KOMAR

JEZERO — tel. 228-212

ZAPRTO OB TORKIH

HOTEL

RESTAVRACIJA

VALERIA

OPČINE, Ul. Nazionale 156 — tel. 211-204

Gostilna «**Pri vodnjaku**»

Guštinčič - Gustini Gigi



JEZERO

Telefon 228-211

POSEBNA POSTREŽBA ZA POROKE
OBHAJILA IN BANKETE

Ob četrtek zaprto



Odlična postrežba
za poroke, krste, birne
in druge praznike
po naročilu

Dolina št. 40 Možnost prenočišča

**GOSTILNA
pri STUDENCU**

Dolina pri Trstu 40 — Tel. 228-116 - 228-186

GOSTILNA in TOBAKARNA

MILIČ

vsak dan — razen ob petkih — na razpolago
domača kuhinja.

BRIŠČIKI — Tel. 227-330

HOTEL - RESTAVRACIJA

KRISTAL

(Hrvatini)

v BRIŠČIKIH 32
Tel. 227-325

HOTEL - RESTAVRACIJA

Lanaro - Volnik

VELIKI REPEN 151

Izbrana postrežba ob porokah, birmah
in slavnostnih večerjah.

Vedno na voljo tople in hladne jedi.

Ob četrtek zaprto.

Tel. 227-349

HOTEL - RESTAVRACIJA



«**KRIŽMAN**»

VELIKI REPEN (Trst)

Tel. 227-115

DOMAČA POSTREŽBA

GOSTILNA

PETAROS

BORŠT 60 (Trst)

TELEFON 228-151

Ob torkih zaprto

? KAM V SOBOTO IN NEDELJO

HOTEL RESTAVRACIJA KRAS

v mirnem kraju, v prijetnem domačem okolju
in ob lepih dneh na senčnem vrtu.

NA IZBIRO :
vse vrste jedi po naročilu, piščanci
in čevapčiči na žaru.

REPENTABOR — Trst — Telefon 227-113

Sprejemamo naročila za družbe in poroke.

Ob lepih vremenih
vas vabi gostilna

«**SILVESTER**»

pri Liližani
v NABREŽINI

kosila in večerje
na senčnem
VRTU

NABREŽINA 97
Telefon 200-228

KAVARNA - TOBAKARNA
PRODAJALNA CASOPISOV

TERČON

NABREŽINA (center) — tel. 200-278

GOSTILNA

«**POD TABROM**»

COL (Repentabor) št. 8 — telefon 227-120

HOTEL - RESTAVRACIJA

FURLAN

REPENTABOR — tel. 227-125



Gostilna

„**SUBAN 1865**“

TRST - SV. IVAN

Via Comici 2

TEL. 54-368

Marjan Suban

GOSTILNA

GRUDEN

ŠEMPOLAJ 49 — tel. 200-151

GOSTILNA

GUŠTIN

ZGONIK 3 — tel. 229-123

GOSTILNA

«**PRI DEVETIH SESTRAH**»

(ALLE NOVE SORELLE)

PROSEK 167 — tel. 225-146

DOMAČA KUHINJA

BAR

KARLO GUŠTIN

PADRIČE 7 — tel. 226-136

GOSTILNA

«**DA CIANO E MARIA**»

RICMANJE 111 — tel. 823-285

GOSTILNA

«**ŠKABAR**»

Najemnica ZAGAR MILENA

večerje - banketi

VELIKI REPEN 70

Tel. 227-117

Ob sredah zaprto

GOSTILNA

«**DALLA SILVIA**»

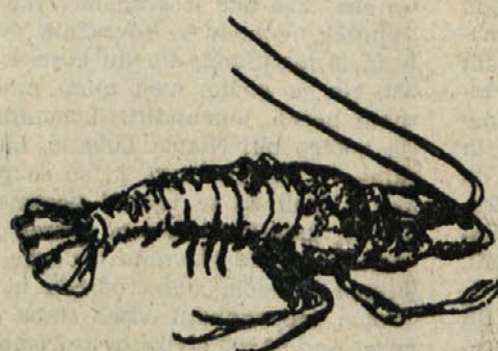
domača vina in salame

TREBČE

Telefon 211-869

Restavracija «La Marinella»

vas vabi na ribje specialitete



Drevored Miramare št. 323 - TRST Tel. 410986

GOSTILNA

SARDOČ

SPECIALITETE
NA ŽARU

SLIVNO 5

Telefon 200-225

GOSTILNA

EMILIJA SOSIČ VREMEC

Najemnica HRVATIC MANCIN ANA MARIJA

OPČINE, Narodna 65

GOSTILNA

VETO

OPČINE, Proseška 35 — tel. 211-629

**Društvena gostilna
Prosek**

Najemnici MIRANDA in ZOFKA

PROSEK št. 280

Tel. 225-137

VSE PREBIVALSTVO SODELUJE V PRIPRAVAH ZA SLAVJE, KI BO PRIHODNJO NEDELJO Z veliko proslavo bodo Bazovci praznovali 80-letnico svojega pevskega društva «Lipa»

Začelo se je s kvartetom štirih pogumnih «fantov od fare», katerim so se nato pridružili drugi fantje in dekleta - Prva vojna je dejavnost umrtvila - Prišel je nato še fašizem, ko je pesem morala zamreti - Z NOB pa smo si ponovno priborili svobodo do besede in pesmi

Bazovica gre naproti enemu od svojih najpomembnejših dogodkov, naproti dnevu, ko bo po tolikih letih spet razpela svoj prapor, svoj ponos. V nedeljo, 24. junija, bo namreč slavila 80-letnico ustanovitve PD «Lipa». Že 80 let je namreč poteklo od tistega dne, ko so štirje «fantje od fare» Zagor, Čufar, Grgič in Škrjanc sklenili, da bodo s svojim petjem v ponos Bazovici. Tako je nastal kvartet, ki je žel uspeh za uspehom. Pod vodstvom dobrega in požrtvovalnega pevovodje Hrabroslava Ražma so fantje nastopili na več prireditvah.

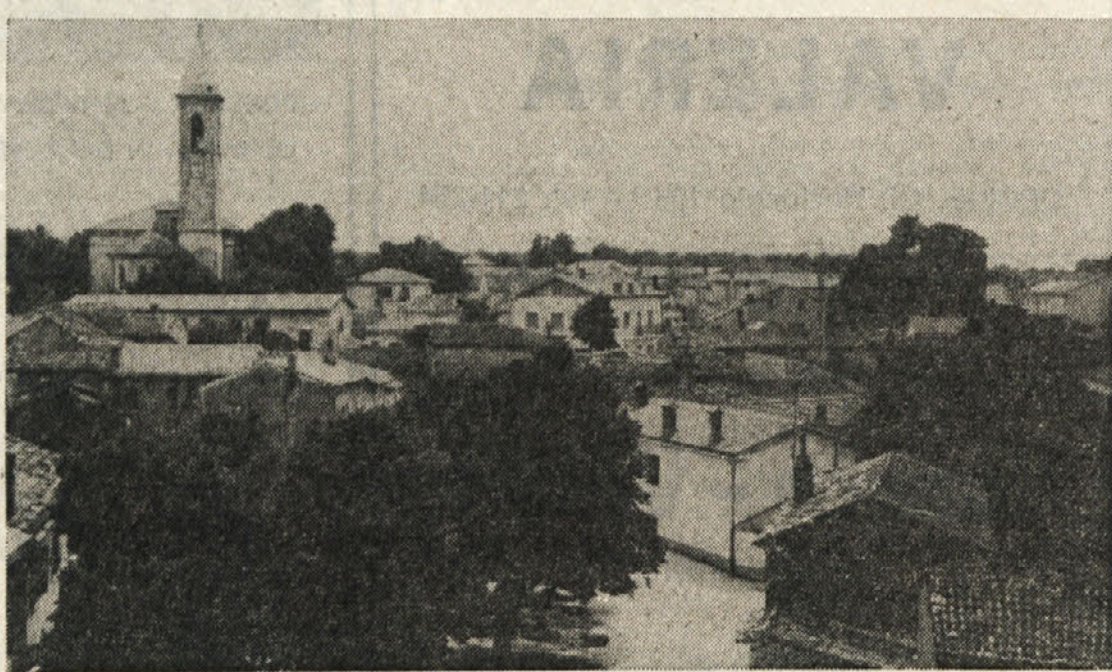
V začetku jim je bilo velikokrat nerodno, bili so v zadregi, večkrat se jih je polastila trema. Toda burno plesanje ob koncu nastopa jim je vlivalo vedno več poguma, tako da so postali pogumni, odločni. Samo štirje so bili in vendar je njihov glas donel daleč naokoli. Nastopali so tudi v samem glavnem mestu Slovenije. Leta 1894 jih je ljubljanska Matica povabila na pevsko revijo. Pred njimi je nastopil številno zelo velik zbor. Ko so stopili na oder in zagledali pred seboj ogromno množico ljudi, se jim je povrnil lekanec treme. Toda ko so odpele nekaj pesmi, je poslušalec zajel val navdušenja. Še enkrat so bili naši fantje poplačani za trud.

Njihovi uspehi so druge Bazovce spodbudili, da so se jim pridružili in v kratkem je nastal mešan pevski zbor. Z njim pa vprašanje, kako naj bi ga imenovali? Vse se je začelo leta 1892 na Urbančevem vrtu pod staro lipo. Zakaj ne bi torej imenovali zbor po stari košati lipi, ki stoji kot močnega velikan in ponosno dviga svoje veje. In res v veliko zadovoljstvo vseh si je zbor nadel ime «Lipa».

Zbor je začel pridno vaditi in prav kmalu si je pridobil veliko priznanj. Nastopali so zdaj na eni, zdaj na drugi proslavi. Vsakokrat so nastopili ponosno in njihova pesem je navduševala navzoče. Večkrat so morali pesem končati ob ploskanju. Kmalu pa jih je doletela nesreča. Iz njihovih vrst je smrt pobrala nepoznanega tovariša, prijatelja, pevovodjo Hrabroslava Ražma.

Njegova smrt je zapustila veliko praznino. Pevci in pevke se niso mogli sprijazniti z mislijo, da so za vedno izgubili tovariša, ki jih je s svojo trdo voljo tako uspešno spodbujal k delu. Hoteli so ga počastiti s tem, da so se še bolj zagnali na delo. Pripravljali so veliko slavlje - razvite prapore. Pevci in pevke so dobili nove čepice s črnim robom in modrim žametom, na njem je bil vtiskan znak društva «Lipa» in napis «Lipa». Naučili so se veliko pesmi, med temi tudi kantato Lipi. Vodil jih je še zelo mladi sin Hrabroslava Ražma - Srečko.

Na dan proslave je bilo vzdušje izredno. Ko so razvili prapor in ga za zaplapolal, se je marsikateremu Bazovcu potočila solza. Medtem je bilo pevsko društvo «Lipa» z dekretom iz leta 1927 razpuščeno. Prepovedano je bilo tudi na novo ustanoviti zbor in vse, kar bi lahko pričalo o njem. Vsi dokumenti so bili zaplenjeni. Praktično naj bi bilo konec vsega. Toda to si predstavljale le fašistične oblasti, kajti Bazovci so že trdno sklenili, da ne bodo odnehal. Peli so, čeprav so bili v veliki nevarnosti. Fašisti so jih začeli zapirati. Začeli so kar pe-
vovodji. Poklicali so ga v karabinjersko postajo in ga zasliševali. Hoteli so izvedeti vse: kje so peli, kje so imeli vaje, kaj so peli in še posebno, kdo je pel. Razširili



Pogled na Bazovico

(Foto M. Magajna)

toda solza sreče in radosti. Toda prav kmalu je v Bazovici utihnila pesem. Bilo je to leta 1914, ko se je začela prva svetovna vojna. Veliko moških je moralo v vojno, nastala je revščina, tudi lakota. Nihče ni imel volje da bi ubranilo zibel. Po dolgih štirih letih so se fantje začeli vračati z bojišč, stanje se je nekoliko izboljšalo in zopet je v Bazovici zadonel pesem. Na novo ustanovljen zbor je štel od 40 do 45 članov. Okrpanje je bil z mladimi glasovi. Vdili so se na Ražmovem domu, v mafi sobi. Vsakokrat, ko so bazovski basi zapeli, je potroleka na stropu ugasnila.

Toda, koliko časa so se pevi lahko nemoteno vadili?

Bilo je še kmalu po končani prvi svetovni vojni, ko se je za slovenski narod začelo preganjanje. Fašistične sile so začele svojo gonjo proti nam. Na cesti nisi smel spregovoriti po slovensko, kaj šele da bi pel. Večkrat so bili naši fantje preganjani, ker so pozno v noč zapeli pesem po cesti.

Zato so se najraje zatekli v gostilne in tam ob kozarcu dali duška svoji jezi, s tem, da so prepevali vso noč. Tudi fašisti niso nehal, še bolj so se zaganjali. Začeli so ustrahovati, s tem da so tepli, tudi poizgali. Hoteli so uničiti vsako sled ki bi pričala o nas.

Toda naše ljudstvo kljub njihovim napadom ni klonilo. Še in še je vztrajalo. Bazovci so se vedno, čeprav poredkoma in na skriti, prepevali in čuvali svoj prapor. Toda izdajalska usta so karabinjerjem povedala, kje je bazovski prapor. In res se nekega dne pojavila na domu Petra Ražma - Pakelca, razmečejo vso hišo in odnesejo prapor. Vaščanom je bilo hudo pri srcu, niso se mogli sprijazniti z dejstvom, da jih je neko izdal. Prapor so fašisti odnesli na postajo v Sezano, kjer bi ga morali z mnogimi drugimi sežgati. Med njimi pa se je vendarle dragoceni prapor in ga je odnesel na svoj dom, kjer ga je čuval do konca vojne.

Medtem je bilo pevsko društvo «Lipa» z dekretom iz leta 1927 razpuščeno. Prepovedano je bilo tudi na novo ustanoviti zbor in vse, kar bi lahko pričalo o njem. Vsi dokumenti so bili zaplenjeni. Praktično naj bi bilo konec vsega.

Toda to si predstavljale le fašistične oblasti, kajti Bazovci so že trdno sklenili, da ne bodo odnehal. Peli so, čeprav so bili v veliki nevarnosti. Fašisti so jih začeli zapirati. Začeli so kar pevovodji. Poklicali so ga v karabinjersko postajo in ga zasliševali. Hoteli so izvedeti vse: kje so peli, kje so imeli vaje, kaj so peli in še posebno, kdo je pel. Razširili

GOSTILNA

LUXA VLADI

PROSEK 539

Telefon 255-398

GOSTILNA

DOLENC

PROSEK (Devinščina)

Tel. 225-214

RADIO VELE

Nedelja, 17. junija 1979

TRST A

8.00, 11.00, 12.00, 14.00 in 19.00
Poročila; 8.15 Dobro jutro po našo; 8.30 Kmetijska oddaja; 9.00 Maša; 9.45 Mali koncert; 10.30 Nedeljski zvon; 11.05 «Vabilo na igro», radijska priredba; 11.35 Na božna glasba; 12.15 Ljudje pred mikrofonom; 12.30 Poslušajmo spet; 13.30 Glasba po željah; 14.30 Glasbeni drobci; 15.00 Nedeljsko popoldne; Sport in glasba; Nesopredni prenosi z naših prireditvev.

KOPER

7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30 Poročila; 8.00 Glasba za dobro jutro; 8.45 Zivela nedelja; 9.30 Lucianovi dopisniki; 10.00 Z nami je...; 10.15 V iskanju popolnosti; 10.40 Glasba in nasveti; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.15 Anselm Mladena Franka; 11.32 Kim, svet mladim; 12.10 Glasba po željah; 13.40 Pike na i; 14.00 Glasba za avtomobiliste; 14.33 Veselo popoldne; 15.00 Posebna oddaja iz Furlanije; 15.15 Orkester in zbor Huga Montenegro; 15.30 Mini juke box; 16.00 Svet plošč; 16.30 koncert na trgu; 17.00 Primorski dnevnik; 17.30 Male skladbe velikih mojstrov; 18.00 Srečanje z Meto Močnik; 18.20 Primorska poje; 18.30 Disco hits.

RADIO 1

8.00, 10.00, 13.00, 16.30 in 19.30 Poročila; 6.00 Glasbeno prebujanje; 6.30 Glasba za praznični dan; 9.30 Maša; 10.30 Itinerario; 11.15 Jaz protagonista; 12.30 Rally; 13.15 in 19.20 El Calderone; 16.00 Radio 1 - za vsakogar.

RADIO 2

7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30 Poročila; 6.00 Nekega drugega dne; 8.45 Videoflash; 9.35 Glasbeni program z Gino Brammerijem; 11.00 Alto Gragmento; 12.00 Revival; 12.45 Zopet se slišimo; 13.40 Romanca; 14.00 Nedelja z nami; 17.00 Sportna nedelja; 9.50 Ribič; 20.50 Spazio X.

LJUBLJANA

7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 18.00 in 20.00 Poročila; 8.30 Zdravo, tovariši; 9.07 Radijska igra za mladi; 9.41 Skladbe za mladi; 10.05 Se pomnite, tovariši...; 11.05 Panorama lahke glasbe; 12.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 14.30 Za kmetijske proizvajalce; 14.50 Pihalne godbe; 15.05 Humorska tega tedna; 15.25 S popevki po Jugoslaviji; 16.15

V rubriki «Sodobni literarni portreti» bodo danes ponovili oddajo o argentinskem pisatelju Julio Cortazarju, ki sodi v vrsto vrhunske južnoameriške ustvarjalne proze. V svojih delih pa pisec prikazuje stisko sodobnega človeka in včasih tudi izhod iz te stiske. Ni dolgo tega, ko je Pomurska založba izdala njegovo prvo delo, in sicer roman «Dobitniki».

Listi iz notesa: 16.30 Nedeljska reportaža; 16.55 Pri vas doma; 17.20 Gremo v kino; 18.05 Popularne operne melodije; 18.50 Radijska igra; 20.35 Lahko noč, otroci!; 20.45 Glasbene razglednice; 21.00 V nedeljo zvečer; 23.20 Glasbena tribuna mladim; 23.25 Lirični utrinki.

Ponedeljek, 18. junija 1979

TRST A

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.30, 13.00, 14.00, 15.30, 17.00, 18.00, 19.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po našo; 7.45 Pravilica za dobro jutro; 8.05 Cetra dimenzija; 9.05 Dalmatinske pesmi; 9.30 Filološki utrinki; 9.40 Disco music; 10.05 Dve lauski zborovski tekmovalci; 11.00 Danasne branje; 11.35 Radi smo jih poslušali; 12.00 Ribe in morje; 13.15 Slovenski samospesi; 13.30 Socialna problematika; 14.10 Kulturna beležnica; 14.20 Glasbeni ping pong; 16.30 Pravilica v nadaljevanju; 16.40 Odmev iz Anglije; 17.05 Mi in glasba; 17.45 S pesmijo po svetu; 18.05 Kulturni prostor.

KOPER

7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30 Poročila; 7.00 Glasba za dobro jutro; 9.00 Štirje koraki; 9.32 Lucianovi dopisniki; 10.00 Z nami je...; 10.10 Življenje v soli; 10.32 Glasba in nasveti; 11.00 Kim, svet mladim; 12.05 Glasba po željah; 13.33 Izbrani za nas; 15.00 Sport; 15.10 Iz melodije v melodijo; 15.33 Mini juke box; 15.45 Z nami je...; 16.00 Dogodki in odmevi; 16.30 Glasba po željah; 17.00 Primorski dnevnik; 17.30 Aktualna tema; 18.35 Mladi izvajalci; 19.32 Svet plošč; 20.00 Disco sound.

RADIO 1

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00 Poročila; 6.00 Jutranje prebujanje; 7.45 Poštna kočija; 9.00 Radio anchio; 11.30 Glasbeni program z Mino; 12.03 in 13.15 Vi in jaz; 14.30 Mala zgodovina velikih ljubiteljev umetnosti; 15.03 Rally; 16.40 Mladi in klasična glasba; 17.30 Kdo, kako, kaj; 19.15 Poslušaj večeri se; 19.50 Glasbeni grehi.

RADIO 2

7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30 Poročila; 6.00 Nekega drugega dne; 9.20 Vprašanja radiu; 2. 9.32 Zene in hčere, radijska priredba - 1. del; 10.12 Sala F. pogovor s poslušalci o ženski v današnji družbi; 11.32 Pesmi za vsakogar; 11.53 Ponedeljkova zgodba; 12.45 Portret slikarjev; 13.40 Romanca; 15.00 Tukaj radio; 2. del; 17.00 Florence Nightingale, 1. del; 17.50 Hit Parade.

LJUBLJANA

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00 Poročila; 7.50 Dobro jutro, otroci!; 8.20 Rekreativa; 8.30 Iz naših sporedov; 9.08 Z glasbo v dober dan; 9.25 Ringaraja; 9.40 Izberite pesmico; 10.05 Z radom na poti; 10.45 Turistični napotki; 11.05 Rezervirano...; 13.10 Veliki revijski orkester; 13.30 Kmetijski nasveti - 30 let pogozdovanja Krassa; 14.30 Pihalne godbe na koncertnem odru; 14.00 Danes do 13.00; 14.30 Poročajo vam...; 15.05 Pojo amaterski zbori; 15.25 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 16.30 Od melodije do melodije; 17.00 Vrtljak; 18.00 Studio ob 17.00; 19.00 Naša glasbena ročica; 19.25 Zvočni signali; 20.35 Lahko noč, otroci!; 20.45 Minute z ansambli Slovenija; 21.00 Iz naše diskoteke; 22.05 Glasba velikih.

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA OD 19. DO 23. JUNIJA 1979

TOREK, 19. junija

LJUBLJANA

18.25 Poročila; 18.30 Slovenski ljudski plesi; 19.05 Pisani svet; 19.35 Obzoriki; 19.45 Hidak-Mostovi; 20.15 Risanke; 20.30 TV dnevnik; 21.00 Nas občuti je sovrage; 22.05 A. Haley: Korenine; 22.45; 22.50 TV dnevnik.

KOPER

20.25 Odprta meja; 20.50 Stičišče; 21.00 Risanke; 21.15 TV dnevnik; 21.30 Rubens, nadalj.; 22.25 Aktualna tema; 22.55 Poljska folklorna; 23.20 Stičišče.

SREDA, 20. junija

LJUBLJANA

18.35 Poročila; 18.40 Z besedo in sliko; 18.55 Od slike do slike; 19.20 Ne prežite; 19.35 Obzoriki;

19.45 Festival mladinskih pevskih zborov v Celju; 20.15 Risanke; 20.30 TV dnevnik; 21.00 Risanke; 21.10 Evropsko kosarkarsko prvenstvo; 22.50 Dnevi slovenske zabavne glasbe 78; 23.00 TV dnevnik.

KOPER

20.50 Stičišče; 21.00 Risanke; 21.15 TV dnevnik; 21.30 Kosarka; 23.00 Ugrabitev, film.

ČETREK, 21. junija

LJUBLJANA

17.55 Poročila; 18.00 Japonske pravljice; 18.15 Apokalipsa živali; 19.05 Reportaža; 19.35 Obzoriki; 19.45 Razmišljanja - Izmišljanja; 20.30 TV dnevnik; 21.00 Reportaža; 21.30 Živo.

Nedelja, 17. junija 1979

ITALIJANSKA TV

Prvi kanal

11.00 Maša
11.55 Nedeljska srečanja
12.15 Kmetijska oddaja
13.00 DNEVNIK - OB 13. URI
13.30 DNEVNIK 1 - VESTI
17.00 V teku nedelje...
17.45 Sportne vesti
18.40 90. minuta
18.55 Paho della stella
20.00 DNEVNIK
20.40 Holokavst - 7. nadalj.
21.40 Uro, ki ubija, 1. del
22.10 Sportna nedelja;
22.55 Pregled sporeda
Ob koncu DNEVNIK in Vremenska slika

Drugi kanal

12.30 Tukaj risanke
13.00 DNEVNIK 2 - OB 13. URI
13.30 Poletna nedelja
15.00 DNEVNIK 2 - Sport
Turin: Kosarka
Montecatini: Streljanje v gibanje golobe
Milan: Konjske dirke
Cortina: Cortina di Monticello: Kolesarstvo
17.45 Pregled sporeda
18.00 Ti si na vrsti, Milford, 5. del
18.55 DNEVNIK 2 - Sport flash
19.10 Ital. nogometno prvenstvo: Počas nogometne tekme B lige
Vremenska napoved
19.50 DNEVNIK 2 - Odprti studio
20.00 DNEVNIK 2 - Sportna nedelja
20.40 Tako slučajno
Glasbeni program, ki ga vodi Don Lurio
21.45 DNEVNIK 2 - DOSSIER
22.35 DNEVNIK 2 - Zadnje vesti
22.50 In mi tukaj, 3. del

JUGOSLOVANSKA TV

Ljubljana

10.35 Dickens iz Londona - TV nadaljevanje
11.25 Sezamova ulica
12.30 Kmetijska oddaja
13.30 Poročila
15.00 Britanska enciklopedija
15.25 Cvetje: Mlečki
15.40 Slavonska povpeka 79
16.55 Poročila
17.00 Motorne dirke za veliko nagrado Jugoslavije
18.30 Risanke
18.35 Sportna poročila
18.40 Čez Pacifik - film
20.15 Risanke
20.30 TV DNEVNIK
21.00 Tale - nad. in konec
22.05 Novi svet: Brez velikega brata
22.45 TV DNEVNIK
23.00 Sportni pregled

Koper

18.00 Motociklizem
19.15 Kosarka
20.40 Otroški kotiček: Risanke
21.00 Pregled sporeda za prihodni teden
21.15 Stičišče
21.35 Čudežno mesto - film
23.05 Glasbena oddaja

Zagreb

11.30 Skrivnost pletenega koša
12.00 Narodna glasba
13.30 Jugoslavija, dober dan
18.45 Pastirci, mladinski film
21.00 Poti in stranpoti

SVICA

18.40 Kdo od dveh? - film
19.30 Sedem dni
20.20 Koncert za leto otroka, 2. del

Ponedeljek, 18. junija 1979

ITALIJANSKA TV

Prvi kanal

12.30 Argumenti
13.00 Knjige
13.25 Vremenska slika
13.30 DNEVNIK
14.00 Jezik za vsakogar: italijansčina
15.30 Turin: Kosarka
Giudizolo: Kolesarstvo
18.15 Vskandanja pravilica
18.20 Ana, dan za dnem, 27. nadaljevanje
18.35 Leteči zmaj
18.50 Naborna oddaja
19.20 Peyton Place, 17. nadalj.
19.45 Almanah in Vremenska slika
20.00 DNEVNIK
20.40 Sreča je biti ženska, film
22.15 DNEVNIK in Vremenska slika

Drugi kanal

12.30 Vidim, slišim, govorim
13.00 DNEVNIK 2 - OB 13. URI
13.30 Vzgoja in pokrajine
18.15 Gor in dol po Italiji
18.40 Pes, ki ni obstal - risanka
18.55 DNEVNIK 2 - Sport
19.15 Prigode Blacka Beautija - TV film
19.45 DNEVNIK 2 - Odprti studio
20.40 Po romanu Giovannija Verge Mastro don Gesualdo - 2. del
22.00 Dobrodošli v Trst!
22.55 Vir življenja
Ob koncu DNEVNIK 2 - Zadnje vesti

JUGOSLOVANSKA TV

Ljubljana

18.20 Poročila
18.25 Vrtec na obisku: Prometna sredstva
19.05 Primeren prostor za zdravljenje
19.35 Obzoriki
19.45 Mladi za mlade
20.15 Risanke
20.30 TV DNEVNIK
21.00 Zena z Malte - TV drama
Skopska drama «Zena z Malte» obravnava sodobno tematično o življenju sezonskih delavcev. Zgodba se začne na gradbišču, kjer izbruhne prepri. Glavni krivci so trije prijatelji, ki jih zaradi peneže v zasebnem življenju enega izmed treh fantov. Prijatelji so ga sicer opozarjali, da njegovo dekle ni kaj prida, toda o tem se mora prepričati sam...
22.05 Kulturne diagonale
22.45 TV DNEVNIK
23.05 Mozaik kratkega filma: Cas je neumrljen

Koper

19.00 Nogomet:
JUGOSLAVIJA - EVROPA
20.50 Stičišče
21.00 Otroški kotiček: Zgodbe o krolodilu Hamu
21.15 TV DNEVNIK
21.30 Sed šest zena Henrika VIII. - 3. nadaljevanje
23.00 Kosarka

Zagreb

19.15 Iz pravilice v pravljico
19.30 Miti in legende
19.45 Mladi za mlade
21.00 TV drama

SVICA

19.25 Povratek domov - film
21.45 Tirnice - film

Branko Babič

LJUDJE IN BOJI NA KOZARI

Pričevanje o vstaji in revoluciji 1941-1942

Fronta je oživela. Partizani so udarili kot vihar na naše položaje. To je bil boj brez milosti in prizanasa.

Tako je doživljali nemški vojni dopisnik napad partizanov.

Na sektorju 2. in 3. bataljona, na našem desnem krilu, pa se je še vedno vodila bitka brez odločujočega izida. Tu je sovražnik nudi močan odpor. Dan prej je namreč na kraj, kjer smo izvedli preboj, pripeljal sveže okrepitve, namreč enote 734. polka 704. nemške divizije, z namenom, da od tod močnejše pritise proti Kozari. Seveda ni vedel, da se bomo prave tu prebijali, kakor tudi mi nismo opazili teh okrepitev. In ravno na glavnino teh sil je zadel 2. in 3. bataljon. Ko smo mi bili že izven obroča, tam se ni bilo odločitev. Položaj je bil kritičen, tudi ker je v smeri preboja 2. in 3. bataljona bila zbrana večina ranjenecv na nosilih. Zelo nas je skrbelo njihova usoda. Bali smo se, da jih ne bi sovražnik zajel. Tudi zaradi tega smo šli v preboj, da bi jih spravili na varno. Ko smo

odprli prehod, smo takoj javili, naj ranjence usmerijo tja. Vendar pa to ni bilo storjeno, čeprav je bilo časa dovolj, saj smo ta prehod držali 4. julija do devetih zjutraj. To pa je bilo usodno za ranjence in tudi za večino civilnega prebivalstva, zbranega na tem sektorju. Tako so skoraj vsi ranjenci in velika večina prebivalstva ostali v obroču.

Skozi prehod, ki smo ga odprli, smo začeli spuščati ljudi in nekaj ranjenecv, ki smo jih imeli na tej strani. Spominjam se, kako nas je nekaj stalo sredi ceste in smo priganjali ljudi, naj hitro stečejo čez na drugo stran v hrib in v kritje gozda ter dalje proti Karanu, kjer ni bilo sovražnika. Cesta je bila namreč neprestano pod sovražnikovim ognjem, čeprav smo se levo in desno bočno zavarovali. Vendar je razdalja dveh do treh kilometrov sovražniku še vedno omogočala, da je cesto še naprej držal dokaj močnim ognjem svojega orožja. Zato je bilo potrebno hitro prečkati to komunikacijo. Toda ljudje so vlačili s seboj svoje stvari, živino in celo vozove, kar vse je zelo oviralo hitrejši premik. Spominjam se, kako se je nekemu ravno na robu ceste zapletla krava v grmovje, in je ni mogel izmotati. Toliko časa se je ukvarjal z njo, da ga je zadel rafal iz strojnice in je obležal mrtev poleg krave, ki se je še naprej naprezala, da bi se osvobodila, kot bi slutila smrtno nevarnost. Še bolj smo priganjali ljudi, naj stečejo preko ceste. Ne vem, koliko časa sem stal sredi ceste in priganjal ljudi. Pozabil sem na nevarnost. Bil je trenutek, ko nisi mislil nase. Šele tovariši so me preganili s ceste na varnejše.

Okrog devetih popoldne je sovražnik z močnejšimi silami in s tanki iz smeri Prijedora in Bosanske Dubice prešel v protinapad in ponovno zaprl obroč. V tem času,

ko smo imeli prehod odprt, je uspelo priti iz obroča blizu 20.000 ljudem in manjšemu številu ranjenecv ter enotam, ki so izvedle preboj. To so bile udarne in 1. bataljon z delom štaba odreda in okrožnega komiteja. Na sektorju 2. in 3. bataljona pa se je to noč prebilo le nekaj posame

KOŠARKA

21. EVROPSKO KOŠARKARSKO PRVENSTVO V TURINU

Jugoslavija premočna za Italijo

«Plavi» so zmagali kljub ne preveč blesteci igri - Presenetljivi Izrael ugnal tudi ČSSR

TURIN — Nabito polna dvorana je sinoči pričakovala od svoje reprezentance velik podvig: zmago nad Jugoslavijo, ki bi «azzurro» odprla pot do zlatih kolajz. «Plavi» pa so zaigrali, kot znajo, in Italijanom podvig ni uspel.

Za veliko presenečenje so tokrat zopet poskrbeli Izraelci, ki so odpravili še ČSSR (edina tekma doslej, ki se je končala po podaljškem) in tako nepričakovano postavili na glavo vsa predvidevanja.

Jugoslavija — Italija 95:80 (41:34)

JUGOSLAVIJA: Vilfan 1 (1:3), Klačanović 33 (5:9), Žižić 3 (1:3), Vračar, Jerkov 8 (4:4), Nakić 8, Slavnić, Čosić 10 (4:6), Radovanović, Krstulović 7 (1:1), Dalipagić, Delibašić 25 (9:10).

ITALIJA: Cagliaris 4 (2:2), Villalta 15 (3:5), Carraro 10 (2:2), Zampoloni, Gilardi, Brunamonti 4, Bonamico 10 (6:6), Meneghin 20 (6:7), Ferracini 1 (1:2), Serafini, Vecchia 2, Bertolotti 14.

SODNIKA: Turner (Anglija) in Jarzebinsky (Poljska).

PON: Bonamico (34), Brunamonti (36), Cagliaris (38).

PM: Jugoslavija 25:36, Italija 20 na 24.

SON: Italija 33, Jugoslavija 22.

Ob začetku tekme med Italijo in Jugoslavijo veliko presenečenje: Skansi je poskrbel za zelo hrapavo «spolnoloko potezo», ki je nato (in še kako) obrodila zaželene sadove. Jugoslavski zvezni kapetan je namreč začel srečanje z naslednjo postavbo: Klačanović, Nakić, Vilfan, Jerkov in Krstulović. Skansi je za misel je bila jasna: z mlado postavo pokazati ostalim «zvezdam» na klopi, kako se je treba boriti v obrambi, kako se je treba boriti na splošno. Drugič: s tem je hotel, da bi igralci, ki so bili na klopi in so nato stopili na igrišče, igrali zbrano, odločno.

Skansi je v svojem namenu povsem uspel.

«Mlada postava» se je zelo pošteno borila, bila je enakovredna «azzurro», nakar se je začela vrsta menjav. Najprej Žižić, nato Čosić, Delibašić. Jugoslavlani so nadejali z dobro obrambo, v napadu pa sta Klačanović in Delibašić nacele nasprotnikovo koš. «Plavi» so si kaj kmalu prigrabili minimalno prednost, to prednost so nato povečali na sedem točk.

V drugem delu tekme so Jugoslavlani zanesljivo imeli pobodo v svojih rokah. Niti nekateri dvomiljski sodniške odločitve niso spravile v težave «plavi», ki so proti zmehčanim Italijanom zlahka uhajali na koš.

Konec srečanja je bil za «azzurre» skoraj katastrofalen. «Plavi» so si Klačanovićem (dosegel je kar 33 točk) in Delibašićem (25) na čelu, povsem razbili obrambo Italije in so zmagali kar s 15 točkami razlike.

Delovanje ZSSDI

Jutri odbojkarška komisija Jutri se bo ob 19. uri sestala na sedežu ZSSDI v Trstu odbojkarška komisija, ki bo v prvi vrsti obravnavala polni tečaj za začetnike oziroma začetnice pri Banhi. Podaljšani bodo tudi obračun pravkar zaključenega rekreacijskega tekmovalnega «Revivala» '79.

Srečanje v Ajdovščini

Prihodnjo soboto in nedeljo se bo v Ajdovščini odvijalo 3. srečanje slovenskih športnikov iz obmejnih dežel. Tekmovanje se bo odvijalo v nogometu, košarki, namiznem tenisu in šahu, udeležile se ga bodo tudi selekcije ZSSDI.

OBVESTILA

SZ Gaja organizira v torek, ob 9. uri jutranji, teniški tečaj za začetnike, za otroke od 8. do 14. leta starosti. Kandidati naj se javijo na teniških igriščih Gaje na Padričah pol ure pred začetkom tečaja.

Tek po boljunskih ulicah

V okviru šagre, ki bo v Boljunu od 23. do 25. junija, prirejata PD F. Prešeren in vaška mladina TEK PO BOLJUNSKIH ULICAH, ki bo v nedeljo, 24. junija ob 10. uri. Vpisovanja d. 20. junija vsak dan od 19. do 20. ure v gledališču F. Prešeren, telefon 228490. Razdeljen bo na tri starostne skupine in sicer: za otroke, mladince/ke in članice/ce.

TPK Sirena

sklepuje jutri, 18. junija 1979, v barkovlanskem društvu, Ulica Certezo 12 s prvim sklicanjem ob 20. uri in z drugim ob 20.30. Izredni občni zbor z naslednjim dnevnim redom: otvoritev, sprejemba statuta in razno. Sledil bo družabni večer.

Edi STARC — Danilo STOKA

VABITA

V DISKOTEKO

LA «BORA»

Vsak dan

DISCO MUSIC

Zaprto ob ponedeljkih

RESTAVRACIJA PO NAROČILU

LU — BRIŠČKI 42/a, tel. 227311



Eurobasket '79

Villalta in Meneghin sta v italijanskih vrstah pokazala največ.

LESTVICA

Izrael 6 4 3 1 237:243 — 6

SZ 4 3 2 1 257:244 +13

Jugoslavija 4 4 2 2 345:330 +15

Italija 4 4 2 2 317:327 —10

Španija 2 3 1 2 265:259 +6

ČSSR 2 4 1 3 312:330 —18

DANASNI SPORED

19.15 Jugoslavija - Španija

21.15 Sovjetska zveza - Izrael

DREVI: Jugoslavija - Španija

in Sovjetska zveza - Izrael

Tudi drevisnj spored bo dokaj zanimiv, in to še posebno zaradi srečanja med Izraelom in Sovjetsko zvezo. Bo Izraelcem uspelo poskrbeti za eno podvig?

Še takoj «plavi» bi se rekli le to, da če bodo zaigrali kot sinoči proti Italiji, potem so drevi veliki favoriti za zmago.

TOLAZILNA SKUPINA

V 4. kolu tolažilne skupine sta Poljska in Francija po predvidevanju zmagali. Poljska je tako še vedno sama na vrhu lestvice in bo

verjetno prvo mesto tudi obdržala, saj bo v naslednjem kolu igrala z Nizozemsko.

Francija — Belgija 111:98 (54:42)

Franci so si zmago priborili že v prvem polčasu, ko so vodili s 14 točkami prednosti. To vodstvo so nato tudi obdržali do konca tekme in zanesljivo zmagali.

Poizvrstvalni Belgiji niso mogli nicesar proti tehničnim boljšim nasprotnikom, čeprav je v belgijskih vrstah tokrat zelo dobro igral Van Poppel, ki je bil s 25 točkami tudi najboljši strellec tekme.

V vrstah Francije sta zanesljivo igrala Brosthouse (21) in Cachemire (22). Sicer pa zmaga Francozov ni bila nikoli v dvomu.

Poljska — Grčija 77:73 (37:40)

Grki bi kmalu poskrbeli še za eno presenečenje. Proti favorizirani Poljski so zaigrali izredno poizvrstvalno in so tako bili Milnarskim in tovaršem vseskozi enakovredni. Srečanje se je odločilo v poslednjih minutah, ko se je Poljski zbral ter z odličnim Kijevskim (31 točk) in Milnarskim (15) tudi zaslužno zmagal.

LESTVICA

Poljska 4 4 0 357:311 8

Francija 4 3 1 343:324 6

Grčija 4 2 2 318:286 4

Bolgarija 3 1 2 275:270 2

Nizozemska 3 1 2 229:241 2

Belgija 4 0 4 348:427 0

DANASNJE KOLO

13.30 Bolgarija - Francija

15.30 Nizozemska - Poljska

Branko Laković

Odbili priziv Špancev

Razburjenje po petkovem porazu z Italijo se v španskem taboru še ni poleгло. Kot je bilo pričakovati, so Španci vložili priziv glede regularnosti izida tekme Italija - Španija. Po njihovem mnenju se je tekma končala pri izidu 80:79 za Španijo.

Tehnična komisija, ki jo sestavljajo Stanković (predsednik), Szeremeta (Poljska) in Vinci (Italija) je priziv španske delegacije odbila.

No, Španci so nato vložili priziv na drugo instanco — predsednik Hepp za FIBA, odborniki: Nicolescu (Bolgarija), Leewater (Nizozemska), Aubry (Francija) in Deweerdt (Belgija) — toda tudi ta priziv so zavrnili.

Torej uradni izid tekme Italija - Španija ostaja 81:80 za «azzurre».

načn ni

Kar najbolj moti jugoslovanske in sovjetske častnike ter druge prijatelje znač je to, da na «arobastet» sploh, ni tih dragocenih kovinskih spominčkov.

TENIS

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VARŠAVA — V drugem dnevu teniškega dvoboja med Italijo in Poljsko v tekmovalju za Davisov pokal, sta v dvojicah Panatta in Barazzutti, premagala Fibaka in Nowickiega v štirih setih (6:1, 4:6, 14:12, 6:2). S to zmago Italijani vodijo z rezultatom 2:1 in lahko že računajo na prihodnje srečanje za Davisov pokal z Madžarsko.

Italija — Poljska 2:1

VAR

Darovi in prispevki

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB Z OPČIN
V spomin na tovariša Rikca Malalana daruje drogerija Olga Gulic - Opčine 10.000 lir.
V počastitev spomina Rikca Malalana daruje družina Drago Gorup 10.000 lir.
Namesto cvetja na grob Rika Malalana darujeta Vlasta in Mirela 5.000 lir.
ZA POIMENOVANJE OSNOVNE SOLE V BARKOVLAH
PO F. S. FINZGARJU
Anica in Gorazd Pertot 20.000 lir.
ZA SPOMENIK PADLIM NA PADRICAH
Neudeležke izleta «naše žene» iz Padric darujejo 10.000 lir.
ZA SPOMENIK PADLIM V NOB NA PROSEKU
Namesto cvetja na grob Stana Furlana daruje družina Malalan 10.000 lir. V isti namen darujeta Anica in Bogomil Kralj 10.000 lir.
V spomin na Stana Furlana darujeta Ivan in Volja 5.000 lir.
ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ SKEDNJA, S KOLONKOVCA IN OD SV. ANE
V spomin na Andreja in Uršo Cerkenič daruje Anton 20.000 lir.
ZA KULTURNI DOM PROSEK - KONTOVEL
Namesto cvetja na grob Milana Brajkovića daruje Marta Štoka 25.000 lir.
V spomin na Stana Furlana darujeta Ladi in Milka Bukavec 10.000 lir.
Namesto cvetja na grob Stana Furlana darujeta Dorka in Guerino Husu 10.000 lir. V isti namen daruje Vinko Furlan 5.000 lir.
V spomin na Stana Furlana daruje Berta Žužič 5.000 lir. V isti namen daruje Marija Grilanc 5.000 lir.
V spomin na Stana Grilanca (Salež) daruje Berta Žužič 5.000 lir.
Namesto cvetja na grob Milana Brajkovića darujeta Marija, Edvina in Nada 15.000 lir. V isti namen darujejo družini Nabergoj - Perfolgia in Marija Štoka 20.000 lir.
Namesto cvetja na grob Stana Furlana darujeta Dezi in Silvio Veronese 10.000 lir. V isti namen darujejo Berta in Stanko Prašelj 10.000 ter Marija Bukavec 4.000 lir.
Ob povrnitvi posojila daruje Ivan Ban (Batica) 100.000 lir.
ZA SKUPNOST DRUŽINA OPČINE
Neudeležke izleta «naše žene» iz Padric darujejo 22.000 lir.
V počastitev spomina Karla Kjudra in Karla Čoka darujeta Stanko in Adrijana Skrinjar 10.000 lir.
V spomin na Stanka Grilanca darujeta Ivanka in Voljo Simoneta 10.000 lir.
V spomin na Stanka Grilanca darujeta Milena in Srečko Simoneta 10.000 lir.
V spomin na draga očeta Miloša Marca daruje hči Danica 10.000 lir.
V spomin na Marijo Bukavec daruje Ljiljana Španger - Sosić 10.000 lir.

Namesto cvetja na grob Miloša Marca daruje Olga Petarso (Boršt 68) 10.000 lir za otroki vrtec v Borštu.
Namesto cvetja na grob Rudolfa Križmančiča daruje Magda Stancereva 5.000 lir za narodne noše v Bazovici.
V spomin na draga očeta Miloša Marca daruje hči Danica 10.000 lir za PD Slovenec, 10.000 lir za godbo Breg in 10.000 lir za Slovensko dobrodelno društvo.
V spomin na Stanka Grilanca da-

rujeta Ivanka in Voljo Simoneta 10 tisoč lir za PD Rdeča zvezda.
Namesto cvetja na grob Milana Brajkovića daruje Delka 10.000 lir za SPD Igo Gruden. V isti namen darujeta Neva in Ljubo Milič 10.000 lir za nabrežinsko godbo. V isti namen darujeta Draga, Mila in Aleš 30.000 lir za godbo iz Nabrežine in 30.000 lir za SPD Gruden ter sestrična Milena 5.000 lir za godbo iz Nabrežine.
Namesto cvetja na grob Sonjinega in Markovega očeta darujejo učiteljice osnovne šole P. Tomažič 10.000 lir za PD Primorec in 10.000 lir za osnovno šolo P. Tomažič.
Namesto cvetja na grob Karla Raubarja daruje družina Hmeljak (Velič Repen) 5.000 lir za PD Krasški dom.
V počastitev spomina pok. mame Kristine in Aleksandra Podobnika darujejo uslužbenci lekarne dr. Vilela na Opčinah 50.000 lir za Center za rakasta obolenja.
Namesto cvetja na grob Milana Brajkovića darujeta Zora in Ivan Pertot 10.000 lir za Godbeno društvo iz Nabrežine. V isti namen darujeta: Avreljo in Slavko 5.000, Dušan Radović z družino 20.000 in Guldo Zidarič 20.000 lir za godbeno društvo iz Nabrežine.
Ob 1. obletnici smrti pok. Ivanke Svetlič daruje družina Svetlič 10.000 lir za Godbeno društvo iz Nabrežine.
Namesto cvetja na grob Albina Sancina darujeta Slava in Nevenka Sancina 5.000 lir za Dijaško maticico.
Ob obletnici smrti drage mame Franciške Brišček z Opčin daruje v njen spomin hči Danica 3.000 lir za PD Tabor - Opčine.
V spomin na Karla Čoka daruje Milan Miot 5.000 lir za Dijaško maticico.
Rudolf Košuta daruje 5.000 lir za Skladanec.
V spomin na Rikca Malalana in ob 34. obletnici smrti očeta Antona Sosica daruje Biondo 10.000 lir za pevski zbor Tabor.
Namesto cvetja na grob Milana Brajkovića darujeta Miranda in Renato Blažon 5.000 lir za SD Primorje. V isti namen daruje Danilo Štoka 25.000 lir za SD Primorje.
Namesto cvetja na grob Stana Furlana darujeta Dorka in Guerino Husu 10.000 lir za SD Primorje.
Namesto cvetja na grob Stana Furlana darujeta družine Bogatec, Zaccaria, Čuk in Kralj 40.000 lir za SD Kontovel.
V spomin na Stanota Furlana daruje žena z družino 20.000 lir za pevski zbor Vasilij Mirk.
Ob smrti očeta in moža darujeta žena Marija, Edi in Anita 20.000 lir za Godbeno društvo Prosek.
Namesto cvetja na grob Milana Brajkovića daruje Lotka Antonij 10 tisoč lir za Godbeno društvo Prosek. V isti namen darujeta Danila in Danilo Ukmar 20.000, Vanka in Dominik Ukmar 10.000 in družina Ferfolja, Nabergoj in Marija Štoka 15 tisoč lir za Godbeno društvo Prosek.
Namesto cvetja na grob Stanota Furlana darujeta Renato in Miranda Blason 10.000 lir za Godbeno društvo Prosek. V isti namen darujeta Zofka Kapun in Milka 10.000 Marija Štoka 5.000, Dino in Cvetka Terčič 10.000 in Ivanka Ukmar (Prosek 17) 5.000 lir za Godbeno društvo Prosek.
Neudeležke izleta «naše žene» iz Padric darujejo 10.000 lir za PD Slovan, 10.000 za SD Gaja, 10.000 lir za šolo K.D. Kajuh in 10.000 lir za SD Slaga.
V počastitev spomina Rikca Malalana daruje drogerija Gulic 10.000 lir za PD Tabor.

1949
30let MALALAN
1979

ZLATARNA URARNA
tehnični servis za ure
lastne prodaje
Proseška ul. 6
OPČINE

ROLICH
NABREŽINA
Kamnelomi 35/c — Tel. 20-03-71

KERAMIČNE PLOŠČICE
SANITARIJE

OPTIKA VIKJ
Ul. Buonarroti 6
TRST

- NAOČNIKI
- KONTAKTNE LEČE
- OPTIČNI APARATI
- FOTO - KINO MATERIAL in razvijanje filmov

ZMRZOVALNE SKRINJE
IGNIS
od 70 do 610 litrov

- V VASI KUHINJI VEDNO NA RAZPOLAGO SVEŽA HRANA
- PRIHRANEK NA ČASU IN DENARJU

Za pojasnila in cene obrnite se na tvrdko
KOSMINA SERGIJ
NABREŽINA center 156 - Tel. 200-123

31. MEDNARODNI VZORČNI tržaški veleesejem
16.-28. junija 1979
Vhoda: trg de gasperi 1
ul. revoltella
urnik: 16-23
(sobota in nedelja 10-13 — 16-24)
vstopnina L. 1.500 (znižana 1.000)

GOSPODARSKA ZBORNICA SR HRVATSKE
in
GOSPODARSKA ZBORNICA SR SLOVENIJE
vabita

CENJENO OBČINSTVO NA OGLED JUGOSLOVANSKE RAZSTAVE NA

31. MEDNARODNEM TRŽAŠKEM VELESEJMU
od 16. do 28. junija 1979

- V PALACI NARODOV: prehrabeni proizvodi, tekstilni in usnjeni izdelki, okrasni predmeti, izdelki ljudske umetnosti, kristal, knjižni sejem itd.
- NA LESNI RAZSTAVI: pohištvo
- Naše gastronomske specialitete, vina in druge pijače so Vam na razpolago na terasi paviljona pri glavnem vhodu na veleesejem
- Turistične informacije o jugoslovanski turistični ponudbi

Medrepubliški odbor za organizacijo sejmov 1979

Mali oglasi

UPOKOJENEC 55 let, sam z lastno hišo, finančno stanje zadovoljivo, želi spoznati žensko samo max 45 let, ki se želi poročiti. Pisati na: patente auto 92301, fermo po sta centrale Trst - Trieste.
ISCEM betonski mešalec od 2/250 litrov. Tel. 211890 v popoldanskih urah.
ZAMENJAM malo enosobno stanovanje s centralnim ogrevanjem in

alju. Za takojšnje plačilo poseben popust, za plačilo na obroke pa brez obresti. Trgovina COLJA - Kontovel 134, tel. 225-471.
PRODAJAM komplektno opremo za otopilniški laboratorij. Telefonski na št. 64-988 od 14. do 17. ure.
POTUJETE V RIM? V slovenskem hotelu Bled imate na razpolago hotele usluge po različnih cenah, restavracijo z jedili po naročilu, zaprt parkirni prostor, ugodno menjavo dinarjev. Vsaki vaši prošnji radi volje ustrezemo. Obrnite se na upravo hotela Bled, Via S. Croce in Gerusalemme 40, 00185 Rim telefon 06/777102.
CITROEN — mehanična delavnica Cavalli, tudi drugih avtomobilov Ul. Rittmayer 4/a.
IMMOBILIARE SOLARIO, Trž. S. Giovanni 3, tel. 040 - 61-061, 16 19, išče za svoje klijente za prodajo ali najem: stanovanja, hiše, hišice tudi na Krasu. Zajemcenc resnost.
UGODNE POMOŽNOSTI Carli prodaja 850 '68; 127 '72-73; alfa '73; AR 2000 '72; 128 '72; 124 '68; 125 '68-71-72; A112 '70; R 16 '72; AR 1300 '70; 238 furgon 'J; ford transit '70; 124 '71. Ogled v Ulici Brigata Casa' 7.

za industrijo, kmetijstvo in za dom
TRST (Industrijska zona)
DOM JO, 12 - Tel. 824799
telefonom v Ljubljani - center — za podobno stanovanje v slovenskem Primorju. Tel. (061) 264753 po 20. uri.
PRODAJAM 3 parcele ločene nezazidljive. Zglasi se v trgovini Kovin na Peči. Tel. 882-016 (0481).
TRICLANSKA družina išče stanovalce na Krasu za mesec avgust. Telefon 791305.
PRODAJAM prosto preurejeno stanovanje. Ul. Paduina št. 11, V. nad., tel. 69-961.
PRODAJAM prosto preurejeno stanovanje. Ul. Canova št. 13, III. nad., tel. 69-961.
ISCEM zazidljivo parcelo ali hišo za moj breg. Telefonirati ob delavnikih na št. 794273 Pavlo.
V PARFUMERIJ - KOZMETIKA «90» — Opčine - tel. 21-20-61, na razpolago odlične kreme za sončenje znane firme «Olga Tschewowa».
MLAJŠA ŽENSKA išče enosobno stanovanje v Trstu ali v bližnji okolici za dobo dveh let. Ponudbe na tel. 211343.
TV COLOR posebna ponudba v ju-

FOTO-KINO ZA SPORT IN PROSTI ČAS!

Segulin
ulica mezzini 67

TRGOVINA POHIŠTVA

LA SERENISSIMA

TRST - Ul. Barbariga 5 (Rojan) - Tel. (040) 42.12.74

Izredna prodaja po tovarniških cenah
Spalnice, dnevne sobe, kuhinje, sedežne garniture



Vsem strankam v dar lestenec ali drug predmet za opremo doma

VABILO IBM

IBM želi sporočiti nekaj važnega tistim podjetjem, ki hočejo izboljšati svoje upravljanje s pomočjo obdelave podatkov. Mar-sikaj pa bo zanimalo tudi vsa tista podjetja, ki ta sistem šele uvajajo.

Čakamo Vas v uradu IBM v Trstu, Trg Unità d'Italia 7, od 9.30 do 12.30 v sredo, 20. junija.

Prikazali bomo tudi praktično, kako deluje terminal za blagajno IBM 5260 na sistemu IBM 34 in na sistemu IBM 5110.

URAD V TRSTU:

Trg Unità d'Italia 7 - Tel. 040 / 62381



DESPAR



SAMOPOSTREŽNE TRGOVINE

COSSUTTA FEDERICO	Križ 134
DANIELI BERNARDO	Prosek 124
GRILANC MARUSSI ANGELA	Salež - Zgonik 20
GRUDEN JOSIP	Devin 50
GUŠTIN BRANKO	Veliki Repen 85
KUKANJA KARLO	Nabrežina 106
MILANIC SABINA	Doberdob
PAHOR LILIANA	Trebče 232
PONTARI G. & C.	Opčine, Narodna ulica 63
REBULA SILVIO	Vižovlje (Sesljan) 10
ŠVAGELJ BORIVOJ	Strada del Friuli 269
VIDALI ALBERTO	Bani 72

NUDIJO

od 18. do 23. junija 1979

Olivno olje «Bertolli» 1 l	2.180 lir
Konservirano meso «Simmenthal» 140 g neto	560 lir
Mortadela «Benson», sama svinina 10 dlkg	270 lir
KOP E2	400 lir
V kisu vložena zelenjava «Pilastro» I/I nom.	560 lir
ACE 2,5 l	660 lir
Kava «Splendid» konfekcija 200 g	1.240 lir
Prtički «Fay» 50 kom.	290 lir
Voda «Sangemini» 1 l	440 lir
Riz «Arborio Curti» 950 g neto	960 lir
Tun «Stella» 180 g neto	820 lir
Whisky «J. & B.» 75 cl	4.690 lir

DESPAR

